Le financement fait défaut

L'UPA renonce à son projet d'abattoir

4

LEVER 7 h 27
COUCHER 15 h 50

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean

22e ANNÉE No 63 | LE MERCREDI 14 DÉCEMBRE 1994 | 40 PAGES | 65¢ PLUS TAXES

MÉTÉO
MIN: -24 MAX: -13
ENSOLEILLÉ
PASSAGES NUAGEUX



Des jeunes rencontrent des aînés

Une journée... magique

4

(Photo Sylvain Dufour)

Traitement des déchets

La MRC s'ouvre à une solution régionale

9

Procès des Calvosa

Me Goulet fait valoir le doute raisonnable

3

Billets d'infraction

Des villes bien plus «voraces» que d'autres

4

AJOUTEZ

10,10 %*

Intérêt composé annuel
Émetteur: Province de Québec
Échéance: 16 juillet 2004

Obligations gouvernementales

plus de rendement à vos placements

Taux en vigueur le 2 décembre 1994, sujet à changement sans préavis. Le capital et le taux de rendement sont garantis dans la mesure où vous maintenez vos placements jusqu'à leurs échéances.

TRUST PRÊT ET REVENU
1448, boul. Talbot - CHICOUTIMI - 543-1221



Jean-Claude Villeneuve
Directeur

Capital garanti
Taux d'intérêt garanti
Rendement plus élevé

279182



ECRASEMENT - Un avion de la compagnie aérienne American Eagle transportant 19 passagers et deux membres d'équipage s'est écrasé mardi soir près de Raleigh, en Caroline du Nord, déclare l'administration fédérale de l'aviation (FAA) en faisant état de «quelques victimes». L'avion, un Jetstream Super 31 de fabrication britannique, provenait de Greensboro, en Caroline du Nord. Il s'est écrasé vers 18h40, heure locale, pendant son approche de l'aéroport international de Raleigh-Durham, à quelque cinq kilomètres de celui-ci. Le Conseil national de sécurité des transports, qui enquête sur les accidents d'avion, a envoyé une équipe sur place mardi soir. Un ATR 62 franco-italien d'American Eagle s'était écrasé le 31 octobre dans le nord de l'Indiana. Il n'y avait eu aucun survivant parmi ses 68 occupants. La FAA a interdit la semaine dernière à ce type d'avions de voler par temps de gel.

(PHOTO PC)

L'affaire Ricken

Aucune implication directe de CFP Jonquière dans le dossier

JONQUIERE (LT) - Le Centre de planification financière CPF Inc. de Jonquière n'a pas d'implication directe dans le dossier qui oppose le fisc québécois à l'homme d'affaires Christopher Ricken.

Dans une nouvelle publiée dans l'édition d'hier, le Quotidien faisait état d'une requête en certioari et mandamus déposée pare Christopher Ricken, Ricken Leroux Inc., Ginette Leroux et le Centre de planification financière de Jonquière.

Cette requête a pour but de faire interrompre des démarches judiciaires entreprises par le ministère québécois du Revenu contre Ricken Leroux Inc. Le fisc tente par ces démarches de récupérer des montants de TPS de l'ordre de 150 000 $ à 200 000 $.

Dans le cadre de ce processus, le fonctionnaires provinciaux ont effectué une perquisition dans les locaux du Centre de planification financière CPF INC. de Jonquière.

Cette perquisittion, a indiqué le vice-président de l'entreprise spécialisée dans la gestion conseil, Gilles Bouchard, avait pour cible des documents appartenant à l'entreprise Ricken Leroux Inc.

Le Centre de planification financière CPF de Jonquière travaille pour le compte de l'entreprise Ricken Leroux INC. Le Centre de planification financière, à titre de consultant, s'occupe d'un programme de gestion mensuelle de l'entreprise Ricken Leroux Inc.

Le gouvernement du Québec ne réclame donc aucun montant à cette entreprise qui est en fait un tiers dans tout ce dossier. Le Centre de planification financière Inc. souhaite tout de même faire casser les perquisitions effectuées dans ses locaux.

FAITS DIVERS

Tentative de meurtre

QUEBEC (PC)-C'est au terme d'une soirée bien arrosée à la bière et au PCP que deux femmes de Valcartier ont été victimes d'une tentative de meurtre, dans la nuit du 5 septembre dernier, crimes pour lesquels Jacques Pigeon, âgé de 35 ans, de l'Ile d'Orléans, devra répondre à son procès en janvier prochain.

La preuve à l'enquête préliminaire, présidée par le juge Laurent Dubé, a révélé que Pigeon, l'ami d'une des deux victimes, se trouvait à cette résidence depuis seulement deux jours.

Dans la soirée du 4 septembre, l'accusé, les deux jeunes femmes et un groupe d'amis se sont retrouvés autour d'un feu, consommant de la bière et du PCP. Interrogée par le procureur de la défense, Me Michel Croteau, l'amie de Pigeon a révélé qu'ils avaient consommé une ligne de PCP à l'heure, durant une douzaine d'heurs, soit l'équivalent de 2,5 grammes chacun.

Vers 1h30 du matin, alors qu'elle était couchée au sous-sol avec Pigeon, la jeune femme a été réveillée par ce dernier, qui lui a tout bonnement demandé: «Sais-tu c'est quoi la mort? Je vais te le montrer». Sans plus de préambule, Pigeon s'est mis à la poignarder sauvagement sur tout le corps. Alertée par les cris de la victime, l'autre femme a voulu intervenir et a reçu deux coups de couteau au thorax. Pigeon a retourné l'arme contre lui, en se poignardant à l'abdomen.

Atteinte de l'hépatite C

Une femme réclame de l'aide sociale

HALIFAX (PC) - Une femme atteinte d'une forme virulente d'hépatite C, contractée au cours d'une transfusion sanguine, a vu ses prestations d'aide sociale coupées après s'être plaint de son sort au parlement de Nouvelle-Ecosse.

«Je me sens comme si le gouvernement voulait que je meure. Meurs et vas-t-en, Dianna», a déclaré Dianna Parsons, au cours d'une entrevue.

La femme âgée de 44 ans, mais qui en paraît dix de plus, a dit avoir reçu un appel du ministère des Services communautaires l'informant que ses prestations mensuelles passeraient de 900 $ à 585 $.

Elle a expliqué que la même chose s'est produite le printemps dernier quand elle a tenté d'obtenir compensation pour avoir contracté sa maladie.

Au parlement, Mme Parsons a quitté en larmes la tribune réservée au public, tandis que le ministre de la Santé, Ron Stewart, expliquait pourquoi il ne pouvait pas lui offrir de compensation.

M. Stewart a fait valoir que l'état des connaissances sur la transmission du virus ne permet pas d'autoriser une compensation financière.

Motoneige

Camp de formation

SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU (LT) - La Sûreté du Québec, pour une troisième année consécutive, tient un camp de formation pour douze patrouilleurs qui seront affectés à la couverture des sentiers de motoneige.

La Sûreté du Québec profite des conditions d'enneigement exceptionnelles du secteur des Monts Valin pour donner la formation de base aux policiers qui feront respecter la loi dans les sentiers.

La reprise des patrouilles des sentiers par la Sûreté du Québec a été rendue nécessaire par le bond prodigieux de la pratique de la motoneige.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean arrive bon premier au Québec pour le nombre de motoneigistes. Au moins 20 000 intéressés ont enregistré leur bolide auprès du ministère des Transports.

Malgré ce nombre important d'adeptes, l'agent Richard Gagné fait remarquer que la prévention et la sensibilisation a fait diminuer le nombre d'accidents l'an dernier. La Sûreté du Québec entend poursuivre dans la même direction cette saison.

PAS POSSIBLE

Un «whisky» mortel

LUANDA (AP) — Un «whisky» distillé à partir de sucre et du maïs provenant de l'aide humanitaire, puis coupé avec de l'alcool de méthyle —d'ordinaire utilisé comme additif dans le kérosène— a déjà fait une cinquantaine de morts en quinze jours dans la capitale de l'Angola et la police craint que le bilan ne s'alourdisse.

Les Angolais, en effet, apprécient beaucoup cette nouvelle boisson alcoolisée, vendue à bas prix au marché noir et que l'on peut se procurer très facilement dans les rues de Luanda.

Dans certaines régions du pays, isolées par la guerre civile, ce tord-boyaux est pratiquement la seule boisson alcoolisée disponible. Quatre personnes en sont déjà mortes dans la province de Moxico, au sud-est, et 13 sont hospitalisées dans un état préoccupant.

MÉTÉO

MIN: **-24** MAX: **-13**

ENSOLEILLÉ

PASSAGES NUAGEUX

La crête de haute pression qui donne du temps froid mais généralement ensoleillé demeurera sur le Québec pour encore quelques jours. Toutefois une faible perturbation sur les Grands Lacs continuera de faire dériver des bandes de nuages sur l'ouest de la province et en plus le matin des bancs de brume se formeront près des cours d'eau.

Lac-Saint-Jean, Saguenay, La Tuque et réserve faunique des Laurentides: Ensoleillé avec passages nuageux. Min.: moins 22 à moins 24. Max.: moins 13 à moins 15. Jeudi: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: moins 21 à moins 23. Max.: près de moins 11.

Charlevoix et Rivière-du-Loup: Ensoleillé avec passages nuageux. Min.: moins 18 à moins 20. Max.: moins 11 à moins 13. Jeudi: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: moins 17 à moins 19. Max.: près de moins 8.

Lever: 7h27
Coucher: 15h50

Chicoutimi - La marée sera basse à 07h05 (1m2) et haute à 12h40 (4m2). Elle sera à nouveau basse à 20h10 (1m1) et haute à 01h10 (3m7).
La Baie - La marée sera basse à 06h05 (1m3) et haute à 12h20 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 18h55 (1m2) et haute à 00h50 (4m1).

ABONNEMENTS:
545-4664
Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Le Quotidien du Saguenay - Lac-Saint-Jean est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008.
Télécopieur: (418) 692-5148.

2 ACTIVITÉS DANS 1 DÉPLACEMENT
LE SKI ET LES CRÈCHES DE RIVIÈRE-ÉTERNITÉ
STATION TOURISTIQUE DU Mont-Édouard
BIENVENUE À TOUS!
278818

SOMMAIRE

Arts	22
Bandes dessinées	23
Bourse	26-27
Détente	24
Décès	32
Finances	28
Horoscope	24
Petites annonces	29-30
Sports	33 à 39
Télévision	23

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd. (fax): 418-690-8805
Pub. (fax): 418-690-8824
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne
À trois chiffres
9-3-6
À quatre chiffres
6-3-6-1

Procès des Français

Me Serge Goulet parle de doute raisonnable

CHICOUTIMI (SL) - «L'ensemble de la preuve devrait laisser subsister un doute raisonnable auquel les accusés ont droit dans le système judiciaire; et je pense que la preuve laisse subsister ce doute raisonnable.»



C'est sur cette dernière phrase que Me Serge Goulet, le procureur d'Olivier Calvosa, a conclu sa plaidoirie, hier en fin de journée, au Palais de justice de Chicoutimi. Ce matin, le procureur de Gaétan Calvosa, Me Michel Roberge, plaidera à son tour, suivi du substitut du Procureur général, Me Paul Roy.

Me Goulet a basé le doute sur trois prémisses fondamentales:

- «Le comportement des cinq Français est incompatible avec l'agression sauvage décrite par la plaignante.» dit-il. Olivier a donné son adresse et son itinéraire complet à la plaignante et le groupe est revenu le lendemain sur la rue Racine faire ses courses comme si de rien n'était. Peu avant de quitter la plaignante, ils ont reconduit un jeune Noir qui a déclaré que «tous étaient corrects» vers 2h30.

Le prêtre Gonnard a juré que leur comportement était normal à leur arrivée et pendant le reste du voyage. Enfin, ils ont tous faits individuellement des déclarations disculpatoires après leur arrestation.

- La preuve technique, qui aurait pu départager les versions contradictoires, est inexistante. «Dès qu'il s'agit de preuve, c'est NUL», a-t-il dit en appuyant sur ce mot. «L'ADN a été inefficace. Tout n'a donné absolument rien. Cheveux, fibres, ont été prélevés.» a-t-il rappelé, «Résultat: pas un iota de preuve scientifique. Pas la plus petite expertise qui lie à...(nom de la plaignante). Pas d'empreintes, non plus.»

-Troisièmement, la chronologie des événements établie par la preuve du ministère public ne laisse que 30 minutes aux Français après avoir déposé le Noir à son domicile, pour reconduire la plaignante à l'endroit de l'agression, pour que trois d'entre eux l'agressent sexuellement dans un espace restreint, pour qu'ils la reconduisent ensuite dans un stationnement commercial et finalement reviennent au camping de la plage Margot à Saint-Honoré.

Blessures

Me Goulet a aussi écarté les résultats de l'examen médical incomplet du Dr Richard en mettant en perspective le témoignage du gynécologue Sylvain Gagnon qui attribue une dizaine de causes possibles aux rougeurs, mais il n'a pas trouvé d'explication qui tienne à deux faits mis en preuve: les blessures de la plaignante et la tache découverte pas les policiers sur la banquette du centre de la camionnette.

Me Goulet a déclaré ne pas avoir à trouver d'explication parce que ses clients ont dit la vérité: quand ils ont quitté la jeune fille, elle n'avait rien. Personne n'a remarqué cette mystérieuse tache et de surcroît la fourgonnette a été louée par les Français une fois 5900 kilomètres parcourus par des inconnus.

Borderline

Pour expliquer alors pourquoi une jeune Chicoutimienne de 17 ans mentirait avec de telles conséquences, le procureur a laissé deux pistes au juge Louis-Charles Fournier: la thèse du trouble de la personnalité limite (borderline) suggérée par le psychiatre Guy Tremblay et la préoccupation de la plaignante de ne jamais déplaire à son «chum».

Après avoir mis en exergue quelques phrases du témoignage de la jeune fille accréditant son inclinaison, Me Goulet a fait remarquer au juge que son but avait été atteint dans les jours qui avaient suivi la plainte: «(nom du «chum») s'est senti coupable. (Il) est effectivement revenu.»



PLAIDOIRIE - Me Serge Goulet, le procureur d'Olivier Calvosa, a terminé sa plaidoirie en parlant de doute raisonnable pour son client, Olivier Calvosa.
(Photo Jeannot Lévesque)

Psychiatre Guy Tremblay

Le juge Louis-Charles Fournier accepte une partie du témoignage



TEMOIN - Le témoignage du psychologue et sexologue Michel R.Campbell a donné lieu à quelques escarmouches, hier, aux procès des jeunes français accusés d'agression sexuelle. M.Campbell a été appelé à la barre par le ministère public pour contredire le «diagnostic» de «borderline» du Dr Tremblay.

CHICOUTIMI (SL) -Le juge Louis-Charles Fournier de la Cour du Québec a accepté de considérer comme expertise la partie du témoignage du psychiatre Guy Tremblay sur les troubles de santé évoqués par la plaignante, malgré l'opposition du substitut du Procureur général, Me Paul Roy.

Le juge a rétorqué à Me Roy que c'était lui-même qui avait introduit le sujet dans sa preuve et qu'il avait interrogé la plaignante, ses amis et la mère sur tous les aspects qu'il avait voulu aborder.

«N'ont-ils (les procureurs des accusés) pas le loisir de présenter un témoignage expert?», lui a demandé le juge Fournier.

Me Roy a répliqué: «Ils ont le droit de questionner, de fouiller, mais de là à aller chercher un expert...).»

Le substitut s'est réfugié derrière le caractère inévitable du sujet en raison de la défense prévisible des Français; mais en cela, il demeurait convaincu que l'état de santé mentale de la plaignante n'était pas pertinent au débat.

«Si c'est pas pertinent, pourquoi avez-vous questionné sur le sujet?» a clos le juge.

Psys

Par ailleurs, la «bataille des psys» entre le Dr Tremblay et le psychologue et sexologue Michel R.Campbell a donné lieu à quelques escarmouches.

M.Campbell a été appelé à la barre par le ministère public pour contredire le «diagnostic» de «borderline» du Dr Tremblay.

«Sans évaluation exhaustive de plusieurs heures ou plusieurs jours, parce que ça prend des centaines de questions», lui-même ne pouvait être en mesure d'établir un diagnostic, et encore moins quelqu'un qui n'a pas eu d'entrevue directe avec la plaignante.

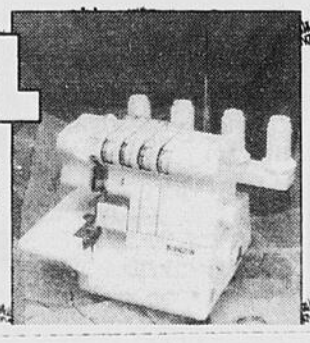
M.Campbell a entendu la totalité du témoignage de la jeune fille, mais il a dû admettre en contre-interrogatoire, mené par Me Michel Roberge, qu'il n'avait pas assisté à tout le procès. Il a aussi précisé qu'il n'avait pas eu de mandat du ministère public pour évaluer la plaignante.

Les éternelles rivalités entre la psychologie et la psychiatrie ont émergé, mais le juge est demeuré ouvert à toutes les approches, sans préjugé, ni discrimination à l'égard de leurs champs d'application.

Michel R.Campbell a repris toutes les affirmations faites la veille par le psychiatre Tremblay et les a désavouées l'une après l'autre à l'aide de littérature et de doctrine reconnue dans le milieu.

Son expertise a permis de disqualifier deux autres volets du témoignage du Dr Tremblay. Le juge a mis de côté des caractéristiques que le médecin aurait voulu retrouver dans le comportement de la plaignante, sans lesquelles il n'accordait que peu de crédibilité à sa version: la compulsion à se laver, la peur de la solitude et de la noirceur, l'incapacité de dormir. Le juge a aussi refusé de tenir compte du résultat des entrevues du médecin avec les accusés, parce qu'incomplètes.

SINGER FÊTE NOËL
SURJETEUSE Modèle 14U444
499$
• 1300 points-minute • Performance haute vitesse, deux fois la vitesse d'une machine conventionnelle • Lampe de couture incorporée, dirigée sur la surface de travail • Couteau raseur incorporé, se débraye pour couture décorative • Plaque pour ourlet roulotté et fil inclus, exécute des coutures et ourlets étroits, points de fantaisie • Idéale pour les tissus délicats • Bras libre, commode pour coudre aux endroits difficiles d'accès.



PAS DE TPS
PAYABLE EN AVRIL 1995
Centre de couture SINGER
2159, Saint-Hubert, JONQUIÈRE • Tél.: 542-6222
278397

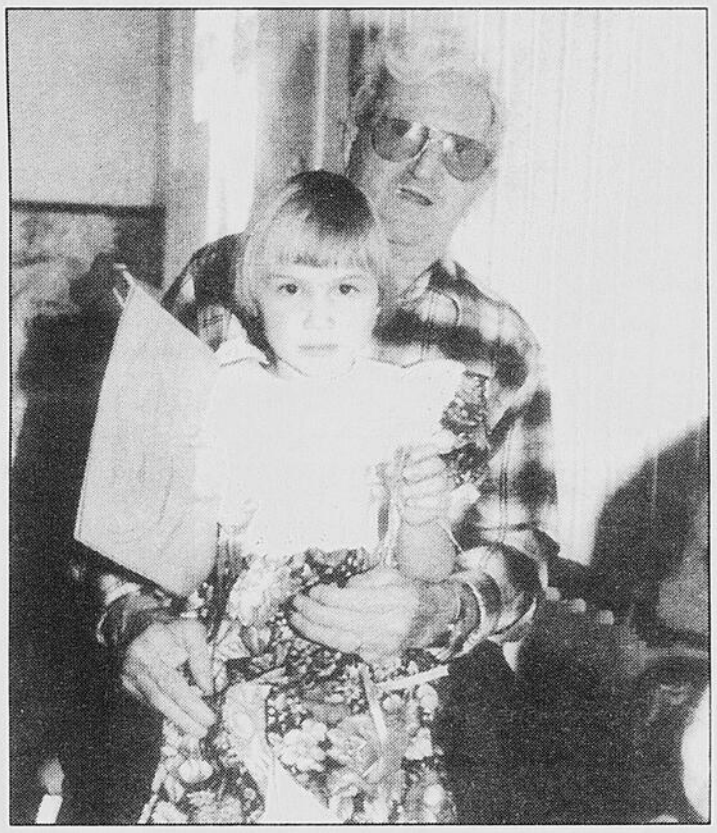
Auberge Beauséjour de Jonquière

Des jeunes égayent la journée des aînés

par Yvon Bernier

JONQUIERE (YB) - Une trentaine de bambins de la garderie privée Marie-Lajoie de Jonquière ont donné, hier, devant une trentaine d'Aînés de l'Auberge Beauséjour, un spectacle empreint de fraîcheur et de spontanéité.

L'éducatrice Sylvie Côté, qui a contribué aux préparatifs de cet événement, précise que «les bout-de-choux n'ont mis que deux mois environ pour apprendre le répertoire de chansons présentées. «Il y a quelque temps, nous avons réalisé une sorte d'avant-première devant les parents et ceux-ci nous ont suggéré de pousser plus avant l'idée de se produire devant des personnes âgées, qui ont très peu souvent d'aussi jeunes visiteurs.»



FRAICHEUR - La trentaine de bambins de la garderie Marie-Lajoie a charmé par sa fraicheur et spontanéité les Aînés de l'Auberge Beauséjour. Sabrina Simard-Gagnon a remis son dessin à un ainé.

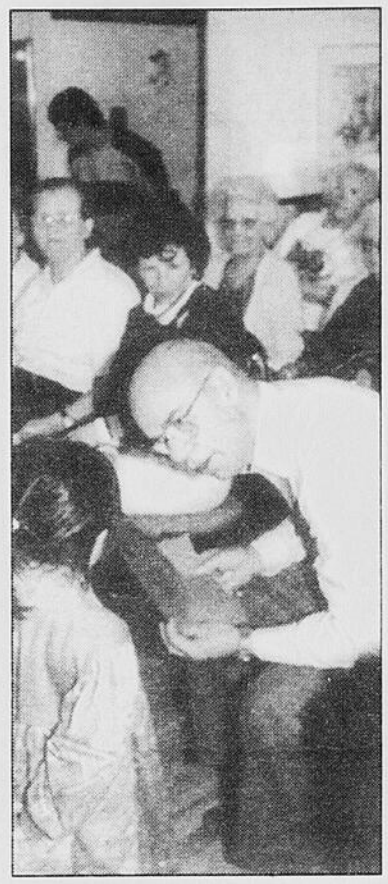
A l'unisson

Avec grand sérieux, les enfants ont entonné en choeur des chansons connues comme «Vive le vent..., Trois anges sont venus ce soir..., Dans le silence de la nuit..., etc. emplissant de leur voix juvénile la salle du foyer pour personnes âgées.

«L'objectif de ce spectacle visait principalement à faire plaisir. Il s'agit d'une première et je crois bien que nous le ferons à nouveau, car cela a charmé littéralement les Aînés. Certains d'entre eux étaient émus au point de verser des larmes lorsqu'un jeune lui remettait en main propre une carte de bons voeux pour la période des Fêtes.»

La spontanéité des tout-petits a fait un véritable malheur. «L'auditoire a adoré ça», résume sommairement l'éducatrice Sylvie Côté.

Photos de Sylvain Dufour



DESSINS - La spontanéité des tout-petits a fait un véritable malheur. L'auditoire a adoré ça particulièrement de recevoir de beaux dessins.



CHANSONS - L'éducatrice Sylvie Côté, qui a contribué aux préparatifs de cet événement, précise que «les bout-de-choux n'ont mis que deux mois environ pour apprendre le répertoire de chansons présentées.

Faute de financement

L'UPA renonce au projet d'abattoir

par Louis Tremblay

ALMA (LT) - Faute de financement, l'Union des producteurs agricoles du Saguenay-Lac-Saint-Jean (UPA), fait marche arrière dans le projet d'abattoir de service de catégorie «A fédéral».

Les souscripteurs du projet tenaient une assemblée importante hier matin à Alma. Ils ont finalement pris la décision de mettre un terme au projet de 2 millions $.

Le président Benoît Harvey avait fait de ce dossier une priorité lors de son élection à la présidence. Malgré la décision prise hier, il croit qu'un abattoir de service est toujours essentiel pour soutenir les producteurs de la région.

«On sait bien qu'il n'y a pas de million $ à faire avec un abattoir de service dans la région, mais l'équipement est essentiel. Les souscripteurs étaient prêts à aller de l'avant dans une formule coopérative pour avoir leur mot à dire mais avec une telle formule, il est impossible de s'associer à un partenaire privé», rappelle le président de l'UPA.

Le projet mis de l'avant par l'UPA aurait été financé par des souscriptions de 1,1 million $ et des subventions gouvernementales de 900 000 $. Il aurait répondu aux besoins des producteurs de viande de la région, à l'exception des animaux à plume.

En ce moment, sept abattoirs sont en opération dans la région, mais ces abattoirs ne sont que de juridiction provinciale alors que les grandes chaînes d'alimentation exigent que la viande mise en marché provienne d'abattoirs de catégorie «Fédéral A».

Les abattoirs du genre que celui que voulait aménager l'UPA ont disparu du Québec pendant les années 1970. Ils ont été remplacés par des très grands abattoirs spécialisés. Ces abattoirs, a souligné Benoît Harvey, subissent aujourd'hui le même sort et après les Fêtes, il ne restera au Québec que deux grands abattoirs dans la province.

L'UPA se retire officiellement du projet mais son président espère qu'un promoteur intéressé dote enfin la région d'un abattoir. La Salaison Vic d'Alma a démontré beaucoup d'intérêt pour un tel projet dans le passé, mais rien n'assure que l'abattoire projeté par ce promoteur sera identique à celui souhaité par les producteurs régionaux.

Les Jonquiérois peuvent se consoler!

Chicoutimi réclame deux fois plus de revenus de «tickets»

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Les Jonquiérois exaspérés par la fréquence d'émission de billets d'infraction de leur force constabulaire peuvent toujours se consoler en se comparant avec la ville voisine de Chicoutimi.

Alors qu'à Jonquière, les administrateurs s'attendent à un revenu de 650 000 $ au chapitre des amendes en 1995, à Chicoutimi, c'est un montant de 1 412 000 $ qui a été prévu pour la prochaine année.

Dans les deux cas, ces sommes englobent les infractions à tous les règlements, tels le zonage ou l'urbanisme. A Jonquière comme à Chicoutimi, les billets d'infraction "collés" par les policiers ou des agents de stationnement représentent 90 pour cent de toutes les amendes.

Chicoutimi décerne donc le double de billets d'infraction, alors que sa population n'est supérieure que de quelque 6000 citoyens. Toutefois, en raison de la présence des centres commerciaux et des points de services publics régionaux, le trafic est un plus grand qu'à Jonquière.

Ces deux phénomènes n'expliquent pas tout puisqu'à Chicoutimi, il y a une politique de "standard", qui incite les policiers à intervenir de quatre à sept fois par jour auprès des citoyens, non explicitement pour émettre des billets d'infractions, mais par mesure de sensibilisation et de prévention.

«Les interventions des policiers, explique le chef de police Christian Harvey, ne se concluent pas toutes par l'émission de billets d'infraction.»

Le chef de police explique l'orientation de Chicoutimi: «Il s'agit d'une méthode d'évaluation quotidienne du travail des policiers qui doivent répondre aux besoins de la population. Quand ils n'ont pas d'interventions spécifiques à réaliser, soit sur des accidents ou à la suite d'appels, nous leur demandons de faire des vérifications en fonction de leur zone de patrouille ou de certains types d'infractions.»

Moins de morts

Harvey se défend bien de harceler les citoyens. «Au contraire, dit-il, nous avons dans notre mandat de rendre la ville sécuritaire et la visibilité des policiers est un moyen d'y parvenir. D'ailleurs, depuis que nous agissons de la sorte, le taux d'accidents mortels a diminué de moitié.»

Selon le chef de police de Chicoutimi, la gestion à la sécurité publique est conçue dans la perspective du citoyen-contribuable. «Le travail des policiers est évalué en fonction de la qualité et de la quantité. La notion de quota n'existe nullement, insiste-t-il, mais nous voulons être capables de dire: qu'est-ce que tu as fait aujourd'hui ?»

Selon le directeur général Marcel Demers, il n'y a pas d'objectif à rencontrer. Le montant prévu au chapitre des revenus du budget en cours est toujours basé sur l'année précédente. Même chose à Jonquière, où l'on fait des prévisions en fonction des résultats de l'année précédente, selon le directeur général Jean-Marc Gagnon.

Au cours des 11 premiers mois de l'année, Jonquière a émis pour 535 000 $ de billets d'infraction, incluant les amendes aux différents règlements de zonage et d'urbanisme. En 1994, Jonquière avait prévu "empocher" quelque 400 000 $.

A Chicoutimi, les policiers-motards sont particulièrement efficaces émettant presque le tiers des billets d'infraction au code de la route. Les agents de stationnement, chargés d'arpenter la rue Racine, ont aussi un bon taux de rendement.

La nouvelle orientation à Chicoutimi, basée sur la prévention, a quand même permis de doubler en cinq ans les revenus tirés des amendes.

Lundi soir, à l'occasion de la réunion du conseil de ville de Jonquière, des citoyens ont exprimé leur mécontentement face à la fréquence d'émission des billets d'infraction et ont suggéré aux élus d'opter pour la prévention et la sensibilisation. Ils perçoivent l'émission de billets d'infraction comme de la répression.

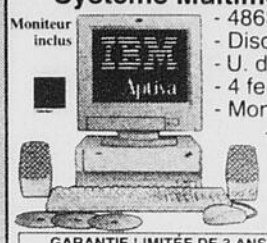
COMPUCENTRE®

Votre magasin d'ordinateurs et de jeux vidéo

PAIEMENT EN MARS 1995
Portez vos achats de plus de 500 $ à votre carte de crédit Compucentre et ne payez rien avant mars 1995
Détails en magasin

La vente commence le mercredi 14 décembre et se termine le 24 décembre ou jusqu'à épuisement des quantités.

Système Multimedia APTIVA 330 de IBM



- 486SX2/50 - RAM 4 Mo
- Disque dur 363 Mo - CD ROM
- U. de disquette 3 1/2" - 4 baies
- 4 fentes d'expansion
- Moniteur SVGA 14" ,28dp
- Sound Blaster 16 - Haut-parleurs
- Modem/télé. - MS Windows
- PC-DOS - PFS WindowWorks
- Logiciels CD-ROM inclus

2544,88

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS
1 an sur place
pour la maison et le bureau
et 2 ans sur dépôt*

Ordinateur IBM 486SX/33

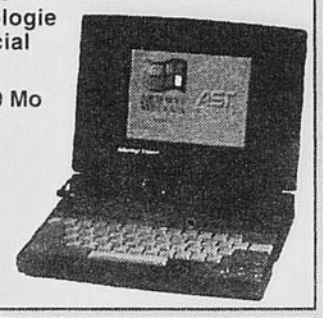


- RAM 4 Mo - Disque dur 170 Mo
- Unité de disquette (3 1/2")
- 3 fentes d'expansion "AT" - 3 baies
- Modem - Moniteur SVGA 14" ,28dp
- MSDOS - MS Works - MS Windows
- PS/1 Fitness

1399,88

Bloc-notes Advantage 486SX/33 de AST.

avec plus récente technologie PCMCIA à un prix spécial



- Intel 486SX/33MHz
- RAM 4 Mo - Disque dur 120 Mo
- Boule roulante intégrée
- Écran monochrome 9.5"
- Carte compatible PCMCIA
- MS DOS - MS Windows
- MS Works - Winfax Lite

1788,88

Ensemble Discovery CD-ROM de Creative Labs



- Sound Blaster 16
- Haut parleurs stéréo
- Lecteur CD-ROM interne bivitesse
- Compatible photo CD Multisession

Logiciels GRATUITS

- New Grolier Multi. Encyclopedia
- Photostyler SE • Gallery Effects
- Altamira Composer • Lemmings
- Digital Morph • Indianapolis 500 • Kai's Power Tools

377,77

OS/2 Warp 3.0



109,88
*Rabais manu. **25,00**
84,88

Vous pouvez jouer à des jeux, écoutez des DC et faire vos travaux avec un seul logiciel.
*Le rabais doit être réclamé à IBM

AmiPro 3.1

Lotus



129,88
*Rabais manu. **40,00**
*Rabais doit être réclamé à Lotus
89,88
WINDOWS

AmiPro rendra le traitement de texte beaucoup plus facile et vos textes beaucoup plus attrayants.

M. à j. au Lotus 1-2-3 5.0 avec Approach

Lotus



169,88
WINDOWS

Créez un tableau avec titres, étiquettes et légendes en une étape. Lotus 1-2-3 un grand pas vers la simplicité et la puissance.

Corel Gallery



44,88
MAC
WINDOWS

10 000 images que vous pouvez couper, glisser et coller. (6 000 en couleur). Usage illimité : brochures, pamphlets, présentations et plus.

Prime pour 1,00 $

*Achetez un Presario chez Compucentre et obtenez GRATUITEMENT le Microsoft Money et le*Holiday Value Pak pour 1,00 $*

*L'offre postale comprend : 1 billet d'avion compagnon pour l'Europe, échantillon CD gratuit et 2 titres de la série Home de Microsoft gratuits.



Ordinateur Multimédia Presario série CDS 500



Le très populaire ordinateur tout-en-un Presario de Compaq est encore meilleur. Comprend moniteur intégré, haut parleurs, CD-ROM, téléphone mains libres, répondeur téléphonique, télécopieur et plusieurs logiciels. (Syntonisation TV en option disponible sur certains modèles.)

*Garantie de 3 ans
service sur place gratuit pour la première année. Ligne de soutien technique sans frais 7jours/24 heures.

De **2044,88**
à **2499,88**

Lecteur CD ROM bivitesse

Idéal pour le divertissement et la formation



Compatible avec le photo CD Kodak multisession.

188,88

Logiciels CD ROM
Choix de 5 titres à un seul bas prix **24,88 ch.**

- Mega Race
- Chessmaster 3000
- Just Grandma and Me
- Return to Zork • Mayo Clinic

Valide seulement à l'achat d'un lecteur CD ROM.

WinDelete



IMSI

39,88
MS DOS CD
MAC CD

Empêche votre disque dur d'accumuler des applications et des fichiers qui ne sont pas nécessaires.

MS Encarta 1995



109,88
WINDOWS
CD

Comprend des milliers d'articles à jour et plus de graphiques à haute résolution, d'animations et de sons digitaux que jamais.

Logiciels CD ROM

Divertissement		Formation	
• Fortress of Dr. Radiaki	49,88	• Treasure Mountain!	44,88
• Cyclemania	54,88	• Welcome to Bodyland	49,99
• Dawn Patrol: 1st Air War	54,88	• Reader Rabbit 2 Deluxe	49,88
• NHL Hockey '95	54,99	• Little Monster at School	54,88
• Leisure Suit Larry 6	59,88	• Corel Draw! 5 Companion	54,88
• Relentless: Twinsen's Adv.	59,88	• Magic School Bus	69,99
• Noctropolis	64,88	• Math Workshop	59,88
• Legend of Kyrandia 3	64,88	• Where in the World:Junior	59,88
• Colonization	69,88	• Where in the World 2.0	64,88
• Ace of the Deep	79,88	• The Way Things Work	69,88
• Metaltech: Earthsiege	79,88	• Encyclopedia of Science	69,88

Reader Rabbit 3

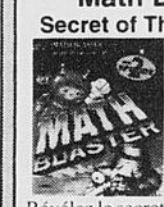


The Learning Company

44,88
MS DOS
WINDOWS

4 activités qui aident à acquérir des habiletés de lecture tout en améliorant l'écriture, le vocabulaire et la réflexion. Âges 6 à 9.

Math Blaster Secret of The Lost City



Davidson

49,88
WINDOWS

Révélez le secret de la cité perdue et arrêtez le vilain Dr. Minus! Âges 8 à 13.

Protecteur de surtension

109,99



SPC

Gestion centralisé de l'énergie et protection contre les surtensions. Contrôle jusqu'à 5 périphériques.

Mise à jour pour disque dur



359,88

Conçue pour satisfaire les besoins de capacité, de performance et de fiabilité des systèmes les plus puissants.

PGA Tour Golf



64,88
MS DOS CD

Comprend terrains en 3D avec collines et vallées. Les joueurs peuvent jouer contre des pros de la PGA dont les mouvements digitalisés font partie du jeu.

Dragon Lore



64,88
MS DOS CD

Plongez dans un monde de terreur et d'horreur. Votre quête pour la vérité commence.

Mac LC 575 Multimedia

avec monitor intégré

avec écran Trinitron 14" intégré



- RAM 8 Mo • Disque dur 250 Mo
- Écran Trinitron 14" intégré
- Clavier et souris • Claris Works 2.1
- Grolier Encyclopedia * San Diego Zoo
- * MS Dinosaurs • Leonardo the Inventor

2349,88

Apple et le logo Apple sont des marques de AppleComputer Inc. Macintosh est une marque de commerce de Apple Computer Inc.

avec imprimante StyleWriter II 2728,88
avec StyleWriter 2400 couleur 3018,88

Modem/télécopieur de 14 400 bps

Ce modem/télécopieur de Supra vous offre une vitesse de transmission de 14,400 bps pour un maximum de 57 600 bps.

99,88

Système de copie de sûreté Jumbo 250 de Colorado



Une méthode efficace et abordable de protéger vos données contre les pannes de système, les voleurs ou les erreurs.

249,88

Transport Tycoon

MICROPROSE

69,88
MS DOS

C'est un fabuleux jeu de stratégie où le joueur achète, construit et contrôle des réseaux de transport.

US Navy Fighter

64,88
MS DOS CD

Toute l'action et le réalisme des combats aériens. Attention particulière apportée aux détails de l'aviation militaire.

Système Multimedia Advantage 486SX de AST.

avec moniteur SVGA 14"



Comprend

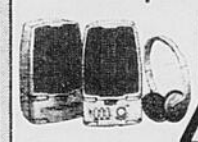
- Intel 486SX2/50MHZ - RAM 4 Mo
- Disque dur 270Mo - Carte son 16 bit
- CD-ROM bivitesse - Microphone
- Haut parleurs - Modem/télé./ répondeur 9600/2400
- Moniteur SVGA 14" .28dp

Logiciels inclus

- MS-DOS - MS Windows
- AST Works - Phoenix Fax
- Lotus Organizer - MS Encarta - MS Multimedia Works

Quantité limitée **1888,88** COMPLET

Haut parleurs



GRATUITS écouteurs stéréo valeur de 19,99 $

49,99

- Boitier blanc
- 3 égalisateurs de bande
- Alimentation CA/DC • 3,5 watts
- Lecteur dynamique 3 1/2"
- Blindage magnétique

KOSS

Manette Raider PC



Manette repositionnable à deux boutons pour IBM et contrôle de tir indépendant.

18,88

STD

Where in the World 2.0



Broderbund

44,88
MS DOS
MAC

Voyagez à travers le monde, visitez des endroits exotiques, rencontrez des personnages inhabituels et arrêtez les.

Kings Quest 7



SIERRA

69,88
MS DOS CD

Roberta Williams vous propose une histoire enchantée ou une mère et sa fille sont prisonnières d'un monde magique peuplé de lutins.

Imprimante DeskJet 540 de HP



- Impression noir ou couleur*
- 600 x 300 ppp - Int. parallèle
- Communication bidirectionnelle
- Chemin de papier plat
- Garantie 3 ans

avec ensemble couleur
Également disponible pour l'environnement MAC avec la DeskWriter 540

439,88

* Le choix des titres dépend de la disponibilité du manufacturier

COMPUCENTRE®
Depuis 1976
60 magasins à travers le Canada

RÉGION DE MONTRÉAL

- Galeries D'Anjou
- Carrefour Laval
- Mail Champlain
- Centre Fairview
- Place Alexis-Nihon
- Place Bonaventure
- Promenades St-Bruno
- Place Vertu
- Place Bourassa
- Place Rosemère
- Centre Rockland

VILLE DE QUÉBEC

- Galeries de la Capitale
- Place Laurier
- Place Fleur de Lys

SHERBROOKE

- Carrefour de l'Estrie

SOREL

- Promenades de Sorel

CHICOUTIMI

- Place du Royaume

DRUMMONDVILLE

- Promenades Drummondville

COMPUCENTRE® est une marque de commerce de Les Entreprises Hartco Inc.



COLLISION - La police municipale d'Alma a dû recourir aux pinces de désincarcération, hier matin, pour dégager un automobiliste dont le véhicule était entré en collision avec un autobus scolaire rempli d'enfants, juste devant l'école primaire Saint-Julien.

(Photo Steeve Tremblay)



COLLABORATION - Les membres de la police municipale d'Alma sont intervenus rapidement, comme ils l'auraient fait dans un véritable accident. Même chose pour les ambulanciers qui ont évacué vers l'urgence de l'Hôtel-Dieu d'Alma le conducteur de la voiture et les huit enfants «blessés».

(Photo Steeve Tremblay)

Collision avec un autobus scolaire

Heureusement, c'était une simulation!

par Claude Côté

ALMA (CC) - La police municipale d'Alma a dû recourir aux pinces de désincarcération, hier matin, pour dégager un automobiliste dont le véhicule était entré en collision avec un autobus scolaire rempli d'enfants, juste devant l'école primaire Saint-Julien dans le quartier Saint-Georges d'Alma.

Heureusement, il s'agissait d'une simulation! Tout un scénario avait en effet été mis en place par les dirigeants d'Autobus Transport Delisle Limitée qui, avec la complicité de la police municipale et des autorités scolaires dont celles de l'Ecole Saint-Julien, réalisaient un exercice visant à développer, en pareille circonstance, une réaction contrôlée de la part du conducteur d'autobus scolaire et de ses passagers.

Comme l'a mentionné Linda Tremblay, porte-parole d'Autobus Transport Delisle, on n'avait pas lésiné sur les moyens pour réaliser cet événement pour le moins spectaculaire. Chacun des 11 transporteurs membres du comité de transport scolaire de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean doit, conformément à un programme élaboré en octobre dernier, tenir une activité axée sur la sécurité dans le transport scolaire. Hier, c'était la première de toute une série.

Indiquant que ça peut être simplement une panne, Linda Tremblay affirme que ce genre d'événement permet au conducteur de s'assurer qu'il peut mieux contrôler la situation, tandis que les élèves peuvent être amenés à avoir une meilleure connaissance des règles de sécurité. «L'événement s'est bien déroulé, mais il faut dire que nos conducteurs avaient pratiqué à l'entreprise-même, au cours des 15 derniers jours», a-t-elle précisé.

Collaborant étroitement à la simulation, des membres de la police municipale d'Alma sont intervenus rapidement, comme ils l'auraient fait dans un véritable accident. Même chose pour les ambulanciers qui, avec empressement et professionnalisme, ont évacué vers l'urgence de l'Hôtel-Dieu d'Alma le conducteur de la voiture et les huit enfants «blessés» plus ou moins sérieusement. Et, comme le conducteur de la voiture était supposément en état d'ébriété, un policier l'a accompagné à l'hôpital afin de s'assurer qu'on lui fasse un prélèvement sanguin visant à déterminer son taux d'alcoolémie.

Bref, tout s'est déroulé normalement... même si l'on a mis environ une heure et demie pour boucler une intervention qui, normalement, aurait été complétée en moins de 15 ou 20 minutes. La raison à cela est très simple: il fallait attendre que la caméra de télévision de Cogéco puisse se déplacer d'une scène à une autre afin de capter des images à la satisfaction de tout le monde.

La simulation a évidemment été observée avec intérêt par plusieurs badauds, mais aussi d'autres conducteurs d'autobus et ceux qui, parmi les élèves de l'Ecole Saint-Julien, ne servaient pas comme comédiens.

Entreprises de l'An 2000

Rendez-vous de l'avant-garde à Jonquière

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- Les chefs d'entreprise et «leaders» d'opinion du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont conviés à une réflexion stratégique visant à ouvrir de nouvelles perspectives au plan organisationnel et qui se déroulera le mardi 31 janvier 1995 à l'Hôtel Roussillon de Jonquière.

Président-directeur général du Groupe Innovation, Jean-François Duchaine, a expliqué que cet événement préparé en collaboration avec le ministère du Commerce, de la Science et de la Technologie (MCST) et avec l'appui financier de la société Hydro-Québec, suscite déjà l'enthousiasme de nombreux «leaders» provenant d'organisations privées, publiques ou parapubliques.

Il s'agit pour l'essentiel, ajoute le p-dg, d'un événement, qui par le biais de penseurs réputés et influents du monde industrialisé, présente des exposés sur les grandes tendances de l'organisation de l'avenir et les pratiques de management d'avant-garde.

Aube du 21e siècle

«L'on compte parmi ces spécialistes mondiaux du management, Alvin Toffler, Lester Thurow, Ricardo Semler, Stan Davis, etc. Ces personnes contribuent à faire prendre conscience de la profonde mutation qui affecte actuellement la planète et fournissent aux chefs d'entreprise et autres décideurs des outils pour la mise en place de mécanismes pour s'adapter aux divers ordre de changements qui ont cours, géopolitiques, géoéconomiques, géotechnologiques, etc.»

Le porte-parole du Groupe Innovation souligne par ailleurs que «cette aventure multimédia interactive» ou «choc des idées» n'est pas non plus une panacée universelle, mais fournit un cadre d'analyse pour mieux comprendre les enjeux locaux. «La revue Business Week qui s'adresse à une clientèle corporative nord-américaine a consacré d'ailleurs un numéro entier à cette conférence-atelier internationale qui sera présenté dans pas moins d'une vingtaine de municipalités du Québec, d'ici avril 1995.»

Commentant cette formation innovatrice intitulée «L'organisation de demain», le vice-président d'Hydro-Québec de la région Saguenay, André Boily, dit estimer que les chefs d'entreprise soucieux de relever les défis de demain ont avantage à assister à un tel rendez-vous. «Il s'agit d'un événement qui risque fort d'être marquant à maints égards» signale le vice-président d'Hydro-Québec, région Saguenay.



ORGANISATION - Le vice-président d'Hydro-Québec région Saguenay, André Boily, les représentants du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie (MICT), Germain Desbiens, Alain Migneault, le p-dg du Groupe Innovation, Jean-François Duchaine lors d'une conférence de presse hier, à Jonquière.

(Photo Jeannot Lévesque)

SEARS

Attendez-vous à plus

Points du Club Sears en prime!

En guise de cadeau...

obtenez 100 points du Club Sears en prime lorsque vous utilisez votre carte Sears pour acheter le Livre de Noël Coup de Pouce

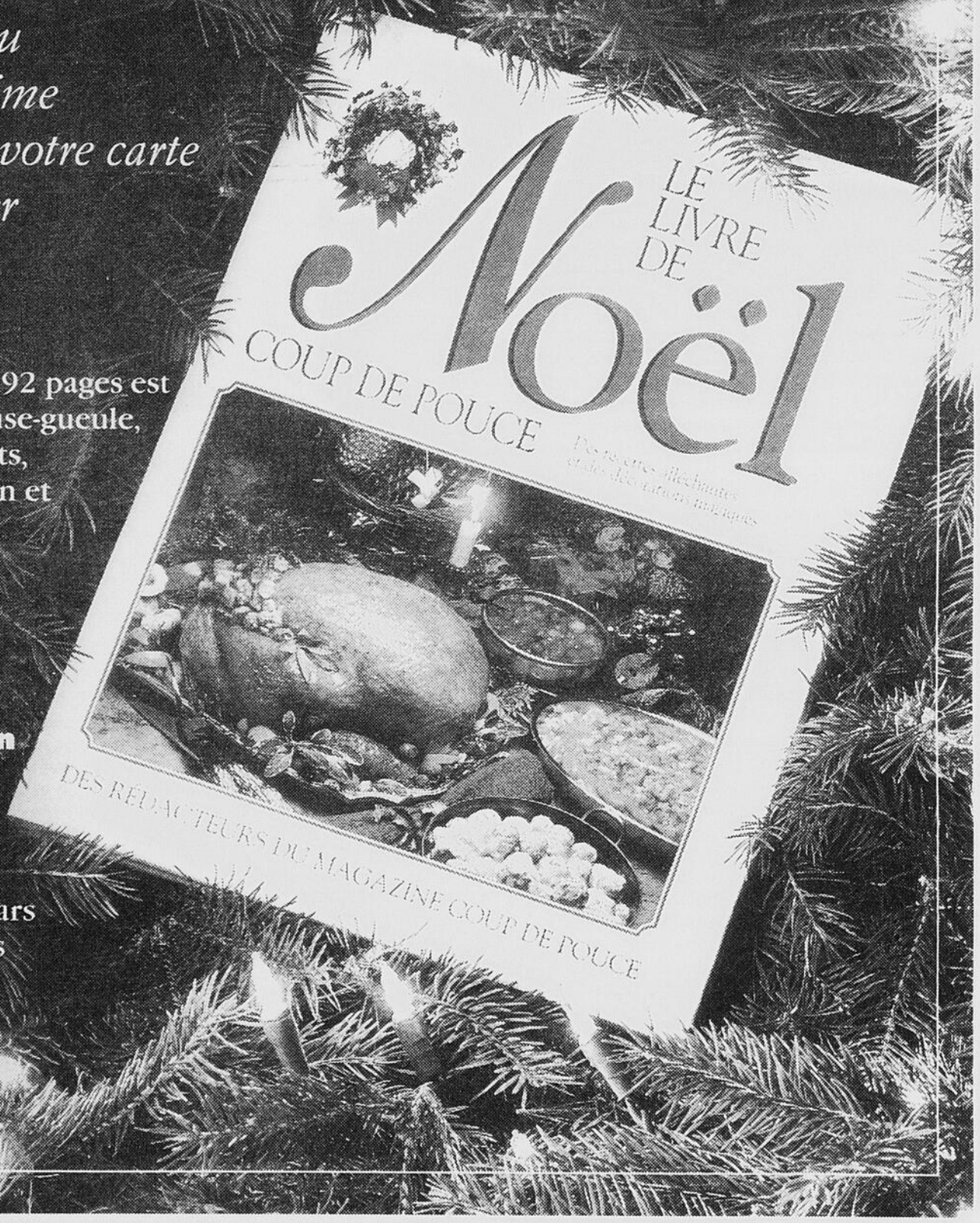
Exclusif à Sears, ce livre de 192 pages est rempli de recettes pour amuse-gueule, plats plus élaborés et desserts, en plus d'idées de décoration et de petits trucs d'artisanat.

14.99 Ch.

Vous achetez plus qu'un simple cadeau, ce livre aide aussi les enfants partout au Canada.

Pour chaque livre vendu, Sears fera don de 1$ à des oeuvres locales de bienfaisance et remettra 1$ au Fonds de Charité de Sears.

L'offre se termine en décembre 1994



SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions «Ord.» ou «Était» de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.

Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240,

Copyright Canada, 1994, Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

LE QUOTIDIEN — Éditeur: Claude Gagnon — Éditeur adjoint: Bertrand Genest

Radio-Canada se lance dans l'information continue

Le «Réseau de l'information» verra le jour le 1er janvier prochain. Tous les abonnés au câble, partout au pays, moyennant une cotisation obligatoire mensuelle de 0.90 $, auront accès à ce nouveau service diffusant 24 heures sur 24. RDI est le bébé de la Société Radio-Canada. La bagatelle de 27 millions $ aura été nécessaire pour lancer le projet, lequel, toutes proportions gardées bien sûr, fonctionnera selon le même principe que le désormais célèbre Cable News Network (CNN) de l'Américain Ted Turner. Le budget de fonctionnement de la chaîne d'information continue de la SRC sera assuré grâce au montant d'argent perçu mensuellement auprès des abonnés au câble.

L'arrivée de RDI dans le paysage télévisuel québécois et canadien, déjà passablement surchargé, n'est pas sans susciter la réflexion...



La bonne nouvelle, évidemment, c'est que les Québécois, comme leurs compatriotes du reste du pays avec Newsworld, auront enfin accès à n'importe quel moment de la journée ou de la nuit à une source d'information comparable, du moins à ce stade-ci, à ce qui se fait de mieux dans le domaine. Autre élément intéressant: une attention particulière devrait être apportée par RDI à la couverture de l'information régionale, un créneau jusque-là négligé par les grandes chaînes...à commencer par la Société Radio-Canada elle-même!

La mauvaise nouvelle, c'est que rien ou presque ne distinguera le «Réseau de l'information» de son aîné de la SRC. Le téléspectateur retrouvera à RDI les mêmes animateurs et journalistes qu'à la Société Radio-Canada. Bernard Derome, Simon Durivage, Robert-Guy Scully, Pascale Nadeau, pour ne nommer que ces têtes d'affiche, se relaieront devant la caméra pour y aller de leur boniment.

Evidemment, ces apparitions supplémentaires devraient se traduire par des augmentations substantielles sur le chèque de paye des principaux intéressés. Le téléspectateur, lui, pourrait bien ne pas y trouver le dépaysement qu'il recherche inconsciemment lorsqu'il s'adonne à son passe-temps favori devant le petit écran, le «zapping».

L'utilisation du personnel régulier pour supporter RDI peut s'expliquer par des raisons d'ordre économique. La Société Radio-Canada, soumise ces dernières années à un plan intense de restrictions budgétaires, ne peut se permettre en effet d'embaucher des employés supplémentaires dans le seul but de changer son image. Cette obligation n'en représente pas moins le handicap le plus important que devra surmonter la chaîne d'information avant d'entrer définitivement dans les habitudes du public francophone.

La Société Radio-Canada devra enfin prouver très rapidement qu'avec RDI elle peut livrer un produit de qualité, original et dynamique. Outre les améliorations qui devront être apportées à la qualité du français pratiqué par plusieurs de ses journalistes et correspondants, la SRC devra éviter de transporter sur le câble les mauvaises habitudes en train d'hypothéquer lourdement l'image de marque de son service d'information traditionnel.

Ainsi, le Téléjournal de 22 heures étant une reprise à toute fin pratique intégrale du «Montréal ce soir» présenté à 18 heures, il est permis de s'interroger sur la capacité future de RDI d'éveiller suffisamment l'intérêt des téléspectateurs pour s'assurer, dès ses premiers mois d'activité, de leur fidélité.

Cela dit, le «Réseau d'information» mérite tout de même qu'on lui laisse une chance, ne serait-ce qu'en raison de sa nature et de sa mission. Pour le reste, on verra à l'usage.

CLIN D'OEIL

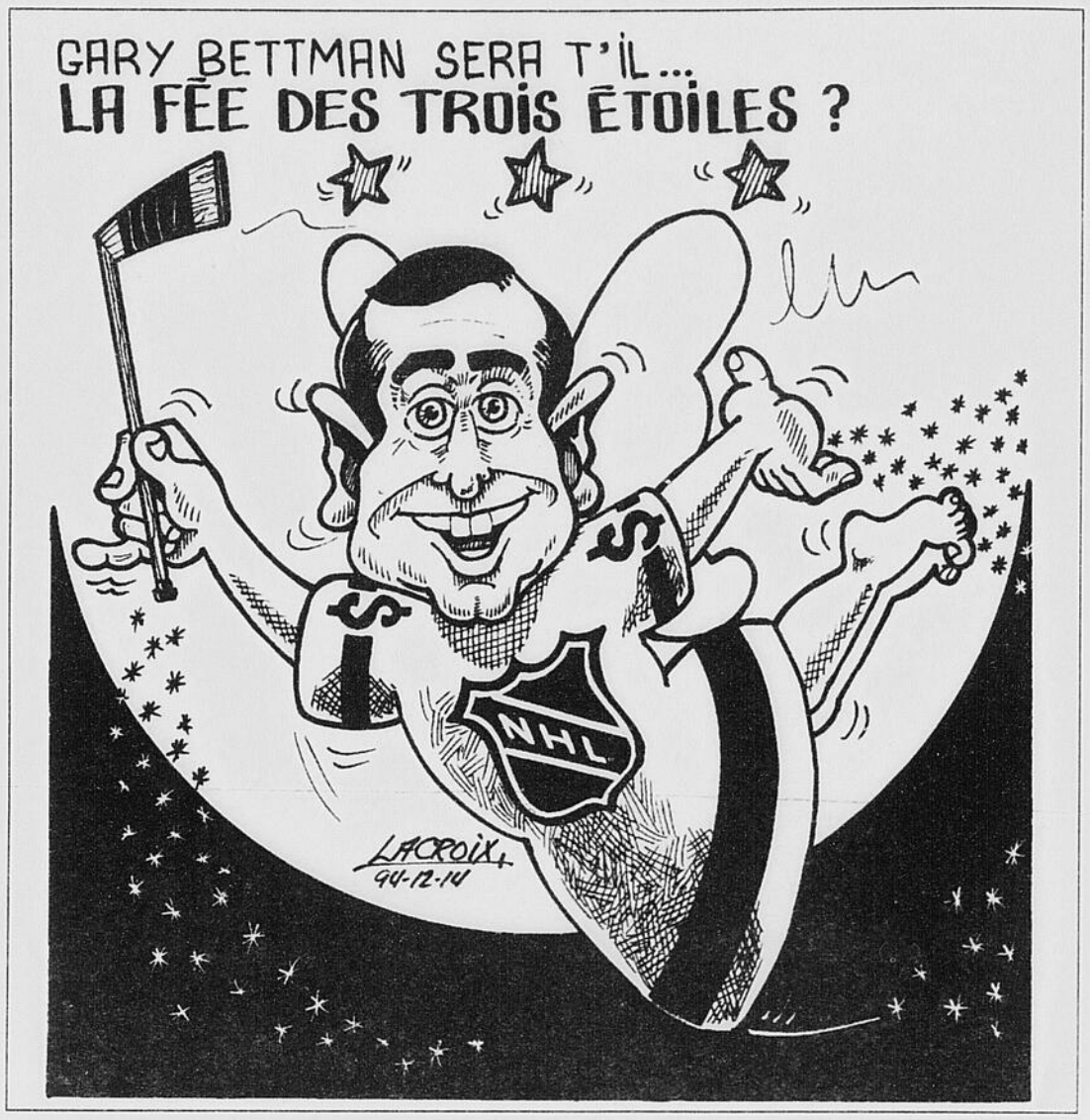
L'année de tous les dangers

Le rapport sur le service de sécurité publique de Jonquière pourrait bien représenter un boulet pour Marcel Martel. Le débat en train de naître dans la foulée de cette étude tiendra le maire occupé pendant un bon bout de temps.

L'année 1994 se termine donc sur une note plutôt lourde à Jonquière. Marcel Martel, qui devra s'en remettre au verdict de son électorat en novembre 1995, doit régler très vite le problème de sa police sinon il risque de se mettre bien des gens à dos.

Grosse année en perspective...

C. Néron



VOTRE OPINION

Education: une réforme loin d'être parfaite

Les enseignants des 32 syndicats de cégeps affiliés à la Fédération nationale des enseignantes et enseignants du Québec (FNEEQ-CSN) tiennent depuis deux jours des rassemblements d'une heure devant l'entrée principale de chacun des collèges. Lors de ces rassemblements, ils font connaître publiquement leurs suggestions quant aux résolutions du Nouvel an que le ministre de l'Éducation, Jean Garon, devrait prendre pour résoudre les problèmes d'application reliés à la réforme dans le réseau collégial.

Malgré les nombreuses critiques défavorables émises par divers intervenants du monde de l'éducation à l'endroit d'une réforme qui s'implante à toute vapeur et qui connaît des dérapages, on n'en continue pas moins d'appliquer cette réforme comme si de rien n'était et sans réajuster le tir. Il est urgent que les choses changent. Nous ne voulons pas qu'une deuxième session s'engage sans qu'aucun correctif ne soit apporté. A cet égard, nous avons des solutions à proposer.

Suggestions

Ainsi, nous suggérons au ministre Garon de modifier le calendrier d'implantation de la réforme afin de mettre fin à la précipitation qui en caractérise la mise en place, car elle n'entraîne que confusion, désordre et improvisation. Une telle réforme ne peut pas s'appliquer du jour au lendemain, mais exige plutôt une période de transition afin, notamment, de permettre aux intervenants de préparer, dans le respect de l'éthique professionnelle, de nouveaux cours, de nouveaux programmes, de nouvelles méthodes d'évaluation, etc.

Pour les représentants de la FNEEQ, plusieurs aspects font problème actuellement dans l'application de cette réforme. La révision des cours et des programmes s'est faite sans la participation réelle des principaux acteurs, soit ceux provenant du corps professoral. De plus, elle s'est faite sans que l'on se donne les moyens de tester et valider ces nouveaux cours, programmes et méthodes d'évaluation, dont l'approche par compétences.

Avant d'aller plus loin dans l'application de la réforme, un premier bilan des changements déjà apportés doit être effectué. Voilà pourquoi nous demandons, entre autres, de reporter l'évaluation des programmes prévue pour 1995-1996 (sciences humaines, techniques de laboratoire médical et cytotechnologie, technique de chimie, mécanique du bâtiment, génie électrique, techniques juridiques, mode).

Concertation

La FNEEQ réclame également des lieux de concertation où les enseignants pourront participer au processus d'élaboration des programmes d'études, des cours et des méthodes d'évaluation.

La FNEEQ a profité aussi de ces journées d'action pour rappeler l'urgence et l'importance de mettre en place de véritables mesures de résorption pour contrer les nombreuses pertes d'emploi et mises en disponibilité dues à l'application de la réforme dans le réseau collégial.

Depuis l'application de la réforme, près de 100 enseignants qui donnaient des cours d'éducation physique, de philosophie et des cours complémentaires, ont été mis en disponibilité, et seulement 20 % d'entre eux ont pu profiter des mesures de résorption.

De plus, 200 professeurs, qui eux occupaient des emplois précaires, ont tout simplement perdu leur emploi. On prévoit pour l'année 1995 que 400 autres professeurs seront mis en disponibilité et aucun plan efficace n'est mis de l'avant pour prendre les devants, faire face à la situation et favoriser le replacement du personnel, tant permanent que précaire.

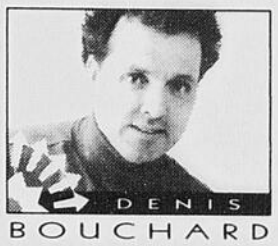
Le précédent gouvernement nous avait pourtant affirmé que la réforme se ferait avec le personnel en place.

Denis Choinière, président, FNEEQ.

Traitement des déchets

La MRC pose certaines conditions

CHICOUTIMI (DB) - La MRC du Fjord-du-Saguenay est prête à accepter que ses déchets soient traités à l'extérieur de son territoire, si le futur contractant utilise une nouvelle technologie, mais exige que ça ne soit pas ailleurs qu'au Saguenay-Lac-Saint-Jean.



Voilà une des conditions qui sera incluse dans le devis d'appel d'offres public, qui devrait paraître dans les journaux de la fin de semaine, afin de trouver une firme qui disposera des déchets du territoire de la MRC du Fjord-du-Saguenay.

Ce devis d'appel d'offres, qui devait être rendu public hier soir, à l'occasion d'une assemblée régulière de la MRC du Fjord-du-Saguenay, a plutôt été renvoyé sur la table des avocats afin d'y apporter quelques corrections. Ce n'est que demain qu'il sera disponible.

Si la technique choisie, a précisé Jean Halley, à la sortie de la séance, est conventionnelle, le site devra nécessairement être sur le territoire de la MRC du Fjord-du-Saguenay. Si la méthode retenue par la MRC s'inscrit dans les nouvelles technologies (cogénération, incinération, dialyse, etc), le site pourra se retrouver ailleurs au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Dans les deux cas, la firme sélectionnée disposera de 30 mois, à partir du premier juin 1995, pour démarrer le traitement des déchets dans la région. D'ici ce délai, soit au 30 décembre 1997, elle pourra proposer de les «déporter».

Suivant les informations du préfet, le Saguenay ne pourra recevoir de déchets de d'autres secteurs, à moins qu'il donne son aval.

Halley admet que l'ouverture affichée par la MRC sur un site à l'extérieur de son territoire «peut ouvrir la porte à une solution régionale».

Pour encourager la récupération, le recyclage, la réutilisation et la valorisation (3R-V), la MRC exige que le tonnage de déchets traités pour la durée du contrat, qui peut être de sept ou 12 ans, diminue graduellement. De 85 000 tonnes qu'il sera le premier juin 1995, il devra être à 60 000 tonnes sept ou 12 ans plus tard.

Dans son processus de sélection, la MRC tiendra compte du total global des coûts des soumissionnaires et non des coûts année par année.

La MRC se donne les outils pour s'assurer de la validité et de la solidité de la firme choisie. Celle-ci devra fournir, avant de commencer les travaux, un chèque visé de deux millions $, en guise de réparation si elle ne pouvait respecter les échéanciers. De plus, elle devra contracter une police d'assurance responsabilités civiles de cinq millions $.

L'appel d'offres sera ouvert à toutes les firmes, peu importe leurs affiliations et leur provenance. «Mais on peut présumé qu'il s'agira d'une firme qui est déjà sur le marché de traitement des déchets», a affirmé le préfet Halley.

Ce dernier a d'ailleurs confirmé que les principales firmes du Québec ont annoncé leur intention de participer au concours et que plusieurs autres avaient demandé de l'information.

Enfin, la MRC a fait un autre pas dans le but de fermer le site de Laterrière dans les délais prévus et selon les normes du ministère de l'Environnement et de la Faune.

La MRC devait se porter acquéreur de bandes de terrains adjacents au site de Laterrière pour effectuer un aménagement harmonieux.

Elle s'est entendue avec deux propriétaires de terrains. Les factures respectives sont de 60 000 $ (avec Willie Savard) et de 80 000 $ (monsieur Racine). Il lui reste à convenir d'une entente avec Chicoutimi Excavation.

Aide de la MRC

CHICOUTIMI (DB) - La MRC du Fjord-du-Saguenay a versé une subvention de 2000 $ à la municipalité de Saint-Honoré pour la soutenir dans son combat contre le déménagement de l'Ecole à voile de l'est du Canada.

Le maire Jean-Guy Tremblay a plaidé le caractère régional du dossier pour convaincre ses pairs de lui venir en aide. Sur ce, le maire de La Baie, Claude Richard, lui aussi au prise avec une bataille épique, soit les coupures de la Défense qui ont un impact sur la base de Bagotville, a laissé entendre qu'il pourrait éventuellement s'adresser à la MRC.

Pour éviter l'escalade de demandes, Huguette Poirier, conseillère à Jonquière, a proposé que la MRC établisse une politique d'aide pour ce type de démarche.

Cinéma

C'est un budget de 73 000 $ qui est mis à la disposition de la MRC du Fjord-du-Saguenay pour promouvoir la région comme site de tournage.

Dans un premier temps, elle investira 15 000 $ dans un outil de vente. Celui-ci est constitué d'un vidéo, d'une banque de photos, d'un bottin d'adresses et de réalisation de voyages promotionnels pour les agences américaines de cinéma.

Trois firmes régionales seront invitées à soumettre des projets: Tracecor, du professeur Denis Tremblay, de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), et les firmes d'urbanistes Tremblay, Leblond et Bouchard et Desbiens et Boivin.

Transport en commun

La MRC a appuyé une proposition selon laquelle les municipalités, dont les contribuables paient une surtaxe de 30 $ sur leur immatriculation pour le transport en commun sans y avoir accès, en soit exemptées à la condition que le ministère des Affaires municipales compensent le manque à gagner.

Bas-Saguenay

Enfin, la MRC a accepté de subventionner la Société touristique du Fjord à même le budget des territoires non organisées. C'est un montant de 12 6000 $ qui lui a été accordé.



Collège de Chicoutimi

Les étudiants sont pour la souveraineté

CHICOUTIMI (CD) - L'Association générale des étudiants du collège de Chicoutimi prend officiellement position pour la souveraineté du Québec. Les membres en profitent d'ailleurs pour inviter les autres associations étudiantes à se prononcer. Lors d'un référendum tenu les 22, 23 et 24 novembre au cégep de Chicoutimi, les étudiants, dans une proportion de 70 pour cent, ont dit être favorables à l'idée que l'association étudiante s'affiche en faveur de la souveraineté. Les autres, 30 pour cent, auraient préféré que l'association reste neutre et ne prennent pas position.

Sur 4000 étudiants, seuls 516 d'entre eux ont participé au référendum, soit environ 14 pour cent des étudiants. Yan Gauthier, coordonnateur externe aux affaires étudiantes, expliquent qu'il est difficile de rejoindre tous les étudiants en raison de leur horaire de cours. Evidemment, les collégiens étaient libres de participer ou non au référendum.

Pascal Tremblay, responsable du comité du «oui» pour le référendum collégial 94 sur la souveraineté, explique qu'il est important que les jeunes se dotent de certains leviers pour avoir un meilleur avenir. «Le fédéralisme renouvelé n'est plus possible», dit-il. C'est pourquoi, il pense qu'il faut maintenant défendre la thèse de la souveraineté du Québec.

Un comité sera donc formé pour consulter les étudiants et les informer sur la souveraineté.

Et on nommera un représentant pour siéger à la table de la coalition régionale laquelle est formée par la Société nationale des Québécois. Les étudiants veulent faire valoir leurs idées parce que le pays à construire est le leur, disent les représentants des collégiens.

Le comité veut bien sûr rejoindre les jeunes fédéralistes. «En tout cas, ceux qui sont déçus par le faux système fédéral canadien, un système centralisateur et autoritaire», note Dominique Simard. Ce dernier confie être un jeune libéral frustré.

La présidente de l'association, Julie Angers, ajoute que les cégépiens doivent saisir leur chance de participer fortement aux tables de consultation proposées par le premier ministre Jacques Parizeau. Cependant, elle s'empresse de souligner que s'ils défendent la thèse de la souveraineté, cela ne signifie pas pour autant qu'ils appuient le Parti québécois. «On veut travailler avec tous les groupes souverainistes; on défend une idée et non un parti politique», dit-elle.

Au cégep de Chicoutimi, on devrait retrouver deux comités pour le référendum: un pour le «oui» et un autre pour le «non».

La présidente de l'association espère que les étudiants ne resteront pas passifs puisque l'enjeu du référendum engage leur avenir.



POUR - Pascal Tremblay, Julie Angers, Yan Gauthier et Dominique Simard mentionnent que l'Association générale des étudiants du collège de Chicoutimi sont les premiers étudiants à prendre position dans le cadre du référendum. L'Association a d'ailleurs dit «oui» à la souveraineté.
(Photo Jeannot Lévesque)

Saint-Félicien

Expérience au cegep

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) - Une douzaine d'étudiantes et d'étudiants, option gestion du DEC en Techniques administratives au Cegep de Saint-Félicien, ont vécu une expérience pratique intéressante en créant deux petites entreprises de fabrication.

Il s'agit de «Pollux» et de «Au coin du Boxer inc». En conférence de presse, hier matin, les deux groupes ont rendu compte de leur expérience respective, sous la supervision de Jean Tremblay, prof au Département des Techniques et Sciences administratives.

Qu'est-ce qu'il en ressort? Que ce fut pour les participants «une expérience agréable». «Elle nous a fait réfléchir sur le fait d'opérer notre entreprise en mettant sur pied un projet demandant beaucoup de temps et d'argent», admet Audrey Fillion, directrice générale de «Pollux».

Son homologue «Au coin du Boxer inc.», Nancy Talbot, témoigne «que malgré les difficultés rencontrées ainsi que le temps qu'exigeait cette entreprise, nous avons apprécié cette expérience qui fut très enrichissante».

Pour sa part, le prof Jean Tremblay s'est dit satisfait du succès remporté par les deux groupes «qui ont participé à cette initiative par la qualité et l'originalité des produits offerts». En fait, ces expériences permettent aux participants «de conceptualiser la matière assimilée au cours des trois années de leur formation académique».

Se lancer

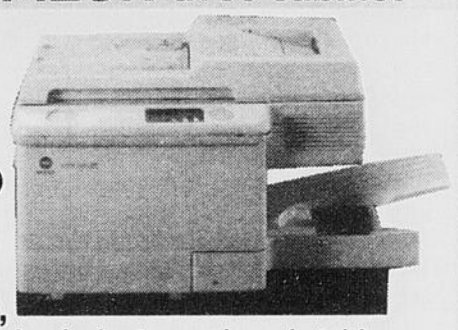
Ces deux projets, qui ont pris leur envol en septembre dernier dans le cadre d'un cours intitulé «Se lancer en affaires», se sont terminés en début de décembre. Les élèves étaient inscrits en troisième année de cette option.

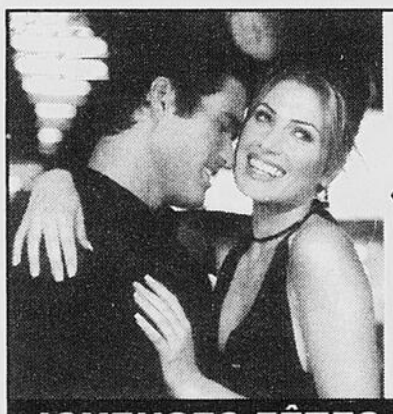
«Pollux» a confectionné des mitaines, des foulards et des pantoufles. L'équipe comprenait Audrey Fillion, Francois Tremblay, Manon Lepage, Annick Tremblay et Annie Bernard. La compagnie comptait 14 actionnaires. On a vendu 50 actions à 5$ l'unité.

Quant à «Au coin du Boxer inc.», l'entreprise a produit des boxers sous la gouverne de Nancy Launière, Valérie Gosselin, Francois Bouchard, Michael Langevin, Steeve Nadeau et Nancy Talbot. L'équipe a vendu 335 actions à 1$ chacune. On a obtenu un rendement de 104 pour cent sur une base annuelle, soit «un dividente de .26$ par action en plus du montant déjà investi».

Par le biais de ces expériences pratiques, les entrepreneurs ont fabriqué un produit, l'ont publicisé et vendu tout en effectuant les diverses opérations qui en découlent.

PHOTOCOPIEUR avec cabinet
Prix rég.: 2 250 $
Spécial
1 595 $
Image unit. en sus (395 $)
MINOLTA EP-2130,
13 copies / minute, copieur de table
SERVICE DE BUREAU est en affaire depuis (7 ans) et des techniciens totalisants 24 ans d'expérience de tout équipement: de bureau, ordinateur, photocopieur, caisse enregistreuse, fax, horodateur, caméra de documents, etc...
J. Euclide Riverin, propriétaire, EN AFFAIRE DEPUIS 10 ANS
SERVICE DE BUREAU J.E.R. ENR.
2112, rue Saint-Dominique
Jonquière G7X 6N2
Fax: 542-7472 Tél.: 542-9591





Beauté des ongles pour Noël
«NOUVEAU»
Pose d'ongles «Manucure française»
«Exclusif»
Lionel Coiffure
ESTHÉTIQUE ÉLECTROLYSE
429, RACINE EST, CHICOUTIMI
TÉL.: 549-5006
JOYEUSES FÊTES ET BONNE ANNÉE

PLAN D'ASSURANCE
• CHAUFFAGE À L'HUILE ET BI-ÉNERGIE
• FOURNAISE ÉLECTRIQUE
INSTALLATION
• Chauffage air chaud
• Chauffage eau chaude
• Chauffage radiant
pour nouvelles constructions ou rénovation
Les Entreprises MARCEL BOUCHARD INC.
ENTREPRENEUR EN CHAUFFAGE ET ÉLECTRICITÉ
RÉPARATION ET INSTALLATION DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE:
• À l'huile • Bi-énergie électrique • Commercial et résidentiel
332, chemin de la Réserve, Chicoutimi • 549-3081 – Alma • 662-0336

Maternité 3000
Produits et services relatifs à la grossesse
RABAIS TOUS LES JOURS JUSQU'AU 30 DÉCEMBRE
LUNDI
20% sur tout le DENIM
MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI
15% vêtements et sous-vêtements
SAMEDI
10% sur livres, cassettes, cadeaux
Marques exclusives:
Ma divine Clémentine (maman)
Option-Mode Maternité
Ouvert de 9 h 30 à 21 h jusqu'à Noël
1383, des Champs-Élysées
(sous-sol Faucher Bergeron Fourrures)
Chicoutimi, 549-0644

PAS DE TAXES
SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN
Jusqu'à NOËL
LINGERIE LISE
400, Racine Est, CHICOUTIMI
Tél.: 696-2483



Chibougamau

Contrat pour ABB

MONTREAL (CP) - La division Systèmes de puissance d'ABB a obtenu un important contrat, d'une valeur approximative de 30 millions de dollars, pour des travaux d'amélioration à deux postes existants du réseau d'Hydro-Québec dont celui de Chibougamau, situé au nord du lac Saint- Jean. Le mandat confié à ABB vise une augmentation de la capacité de fonctionnement et d'exploitation des deux postes dont l'autre, La Vérendry, est situé au nord de Mont-Laurier,

Les travaux effectués porteront principalement sur les compensateurs statiques qui seront rendus plus performants grâce à de nouveaux équipements et à une technologie constamment améliorée. Hydro-Québec pourra alors compter sur une puissance additionnelle de 420 mégavolts-ampères réactifs à chacun des deux postes. Les compensateurs statiques sont des dispositifs qui stabilisent la tension du réseau durant les conditions normales d'exploitation et qui maintiennent la stabilité du réseau lors des perturbations. Il s'agit d'un contrat comprenant l'ingénierie électrique, mécanique et civile, la fabrication de nouveaux équipements, la livraison au chantier, la construction de bâtiment, les travaux civils et les essais de mise en service. Les travaux ont commencé au début du mois de novembre et se termineront en octobre 1996 dans le cas du poste La Verendry, et en octobre 1997 dans le cas du poste Chibougamau.

Ce mandat s'inscrit dans la continuité des relations d'affaires avec Hydro-Québec, qui compte parmi les plus importants clients d'ABB depuis plusieurs années. En janvier dernier, Hydro-Québec avait demandé à ABB de procéder à des travaux de meme nature au poste Chamouchouane, situé dans la région du lac Saint-Jean. La signature de cette nouvelle entente vient donc confirmer la satisfaction d'Hydro-Québec vis-à-vis de la performance et de la fiabilité des compensateurs statiques fournis jusqu'à maintenant par ABB.

Rappelons qu'ABB, dont le siège social canadien est situé à Saint-Laurent, est active dans plusieurs secteurs d'activités: la production, le transport et la distribution d'énergie électrique, l'automatisation industrielle, les systèmes générateurs de vapeur, la robotique, les instruments de mesure, les technologies de l'environnement et le transport ferroviaire.



Fourre-tout



COURONNES DE NOEL - D'ici le début de janvier 1995, le Violon Dingue d'Alma présente une exposition de couronnes de Noël faites à la main. On retrouve, sur cette photo, Hélène Marchand et Linda Laplante, deux artistes dans la fabrication de couronnes



FEMMES PLEINES D'ASSURANCES - Il nous fait plaisir, aujourd'hui, de vous présenter les nouvelles dirigeantes de l'Association régionale des Femmes d'Assurances. A l'avant: Thérèse Bouchard, Chantal Lavallée et Pauline Gagnon. A l'arrière: Gabrielle Migneault, Joanne Harvey, Diane Riverin et Céline Bussières.

DANIEL VILLENEUVE A SAINT-LOUIS - L'homme d'affaires Daniel Villeneuve, de Villeneuve et Fils d'Hébertville, est photographié devant un super modèle de la dernière génération des équipements de ferme de la compagnie Case Corporation. Cette photo nous a été envoyée par le bureau chef de cette compagnie internationale et elle a été captée à l'occasion d'une récente visite de Daniel Villeneuve à Racine, au Wisconsin, où sont situés les quartiers-généraux de Case Corporation, l'un des plus importants fabricants d'équipements en agriculture en Amérique du Nord.

Gérald Larose servi...à toutes les sauces!

Il n'y a certes pas une seule personne, dans la Belle Province, qui donne son opinion sur autant de sujets que Gérald Larose l'illustre président de la CSN (Confédération des syndicats nationaux).

Après s'ëtre fait entendre sur des sujets tels que la séparation du Québec, la grève des joueurs de hockey, l'état de santé de Lucien Bouchard, les élections de tous les paliers...et nous en passons, telle ne fut pas notre surprise, l'autre jour, d'entendre cet homme qui connaît tout, livrer ses commentaires dans le cadre du 34e Salon annuel des métiers d'art qui se déroule présentement à Place Bonaventure, à Montréal!

Quelle polyvalence!

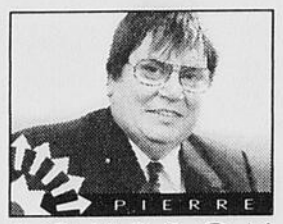
C'est à croire que parce qu'il dirige un syndicat, un individu devient, par le fait même, un spécialiste dans tous les domaines de la vie.

...c'est un peu comme Serge Turgeon, le président de l'Union des artistes.

M'enfin...assez de méchanceté pour ce matin!!!

Soirée funèbre

Les membres de la famille Jean-Claude Tremblay tiendront une soirée funèbre, le vendredi 16 décembre, de 19 à 22h, au Salon mortuaire Gravel et Fils, face à l'Eglise Saint-Alphonse, à La Baie (secteur Bagotville). Parents et amis sont cordialement invités.



Le lendemain (samedi 17 décembre), à 11h, un service religieux se déroulera en l'Eglise Saint-Alphonse.

D'autre part, les nombreux membres de la famille Jean-Claude Tremblay, qui se sont rendus à Montréal, pour les funérailles de l'ancien porte-couleurs du Canadien et des Nordiques, ont été impressionnés par l'accueil et le savoir-faire de la direction du Tricolore.

Après le service religieux, à Montréal, les proches et amis ont été reçu par les Ronald Corey, Serge Savard, Réjean Houle et autres dirigeants du Canadien au Salon Molson.

Nez Rouge

Avant que ne débutent les deux grosses fins de semaine de l'Opération Nez Rouge, nous tenons à offrir nos meilleures chances de succès aux nombreux bénévoles qui permettent de faire un succès de cet événement, dans tous les coins du Saguenay et du Lac Saint-Jean. Nous encourageons fortement les gens qui fêtent à recourir aux services de Nez Rouge qui offrent un service gratuit d'accompagnement à domicile.

En plus d'aider des gens à rentrer sains et saufs à la maison, l'Opération Nez Rouge permet de remettre une somme d'argent à de nombreux organismes à but non lucratif. C'est la raison pour laquelle nous vous encourageons à être généreux et de remettre des pourboires aux bénévoles de Nez Rouge. C'est pour une bonne cause.

EN BUTINANT

• La MRC du Fjord du Saguenay vient de nous faire parvenir un petit sac de compost produit à partir de sapins récupérés lors de la collecte d'arbres de Noël du 8 janvier 1994. Cette merveilleuse initiative se tiendra de nouveau cette année.

• A quand la récupération des sacs verts pleins de gazon, sur nos terrains, l'été?

Note de lecture

«Vous pouvez vous efforcer d'être comme vos enfants, mais ne tentez pas de les faire comme vous». - Khalil Gibran.

• De nouveau cette année, la Caisse populaire de Grande-Baie, à La Baie, fait appel à la générosité des Baieriverains afin de garnir ses paniers de denrées non périssables destinés aux démunis. Roger Bouchard, responsable de l'activité, rappelle qu'on peut faire ses dons en se rendant à la Caisse pop du secteur Saint-Alexis durant les heures d'affaires. Ces paniers sont remis à la Société Saint-Vincent-de-Paul.

• «Pensez-y tout de suite», prévient l'Office de Protection du Consommateur, si vous voulez des échanges ou remboursements au lendemain de Noël. Semble-t-il que les marchands ne sont pas obligés de reprendre la marchandise. Voilà pourquoi il faut s'entendre au préalable.

• Félicitations à Yves Blais et à Pierre Ouellet qui ont été élus à titre de directeurs au conseil d'administration des loisirs Sacré-Coeur, à Chicoutimi.

• Vous aimeriez correspondre avec un ami japonais? Il suffit d'écrire à: Japanese Friend, International Friendship Club, P.O. Box 6, Hatogaya, Saitama, 334 Japon. Vous devez donner votre âge, votre sexe et votre adresse.

• Les organismes communautaires de notre région ont jusqu'au 20 décembre pour faire leur demande d'aide à Centraide. Information: 548-4686.

• Pour les prochains jours, «si vous avez du piff», comme le dit la publicité, n'oubliez pas de faire appel à Nez Rouge. Après avoir fêté, revenez chez vous en toute sécurité, grâce aux bénévoles de Nez Rouge.

• Manon Brunet, originaire de la Mauricie, une ancienne membre de la tournée «Up with people», donnera des spectacles, les 15, 16 et 17 décembre, au Violon Dingue d'Alma, à 22h.

• Afin de promouvoir les Parcs nationaux américains, le personnel distribue et vend de magnifiques anges en cire d'abeille, pour la saison des Fêtes.

• La télé communautaire régionale présentera une émission spéciale sur le développement du zoo de Saint-Félicien, aux dates suivantes: 14 décembre: Alma 21h30, Chicoutimi à midi; 15 décembre: La Doré 14h, Dolbeau 20h, Chibougamau 14h, Roberval 17h30; 16 décembre: Chapais 17h.

• Selon un récent sondage du Trust Royal, 78% des Québécois ont acheté des billets de lotos pour améliorer leur niveau de vie, tandis que 34% ont l'intention de cotiser à un REER. Ca fait réfléchir!

• Rodrigue, Pearl et Alain, de la Maison Rodrigue Le Bottier (rue Racine, à Chicoutimi), offrent l'environnement musical de Jacques (Laberge et Lachance), le vendredi 16 décembre. C'est une invitation!

• Merci à Antonin Gagné, le dg de la Caisse populaire de Jonquière et aux avocats Pierre Lortie, Normand Gilbert et Eric Boissonneault de Roberval, pour leurs voeux des Fêtes.

• Jacques Potvin, le coordonnateur en aménagement et tourisme, nous avise que la Commission touristique de la MRC de Maria-Chapdelaine tiendra son assemblée générale le jeudi 15 décembre, à 19h30, en la salle du conseil de ville de Dolbeau.



Quatre-Temps d'Alma

Campagne de financement

par Catherine Delisle

ALMA (CD) - Le centre de femmes la maison au Quatre-Temps d'Alma lance sa troisième campagne de financement avec un objectif de 8000$.

L'activité-bénéfice prendra la forme d'une soirée spectacle, avec la troupe de théâtre Parminou et sa pièce «la peur est en ville, le 18 février 1995, à la salle François-Larochelle du complexe Dam-en-Terre. 260 billets sont disponibles au coût de 16$ l'unité.

Le parrain d'honneur, Richard Naud, espère que l'activité aura du succès puisque les profits réalisés permettront de maintenir un service de qualité et d'élargir le soutien à une clientèle qui ne cesse de grandir.

La maison au Quatre-Temps est le seul centre de femmes qui peut répondre à la clientèle du Lac-St-Jean-Est. En raison des coupures gouvernementales et de l'incertitude des subventions, la présidente du conseil d'administration, Guylaine Lapointe, mentionne que la campagne de levée de fonds permettra de répondre aux besoins d'une clientèle toujours grandissante. Elle rappelle, qu'avec l'augmentation de la monoparentalité, de plus en plus de femmes vivent la solitude et l'isolement. Et trop souvent, malheureusement, elles ne connaissent pas leurs droits et ignorent même qu'il existe des services.



CENTRE - C'est Richard Naud qui agit comme parrain d'honneur de la campagne de levée de fonds pour la maison au Quatre-Temps d'Alma.
(Photo Steeve Tremblay)

La présidente souligne que le conseil d'administration souhaite maintenir les activités actuelles soit: les groupes d'entraide, les cours de développement personnel, les services d'écoute et d'information et l'accueil. «La campagne de financement, dit-elle, aidera à créer un service d'accompagnement, notamment en cour de justice et au service d'aide sociale.»

Des chiffres

En 1993, 2570 femmes sont allées au centre. Les participantes avaient entre 30 et 55 ans. De ce nombre, 1041 ont fait appel aux services d'aide, d'information, au centre de documentation... 1529 femmes ont participé aux ateliers d'animation, aux groupes de croissance, aux groupes d'entraide...

Les problèmes abordés sont reliés à l'emploi, à l'information juridique, à la violence conjugale et aux relations parents-enfants. Quelque 50 pour cent des femmes recontrées étaient sur l'aide sociale, 17 pour cent salariées, alors que les autres retiraient leur Régime des rentes du Québec.

Concernant l'état civil, 33 pour cent des femmes étaient veuves, séparées ou divorcées; 31 pour cent étaient monoparentales; 23 pour cent étaient mariées ou vivaient en union de fait et 13 pour cent étaient célibataires.

En 1993, 17 personnes bénévoles se sont associées à la vie du centre pour un total de 703 heures.

PIZZA ROYALE

2 POUR 14.99
BUFFET À VOLONTÉ
Tous les soirs (16 H 30 À 21 H)
VALIDE À CHICOUTIMI ET JONQUIÈRE.
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 14 DÉC. 1994
Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre promotion.
Présentez ce coupon lors de votre commande.
PIZZA ROYALE

SEULEMENT 9.95 POUR 2
BUFFET À VOLONTÉ Tous les midis (brunch dimanche inclus)
VALIDE À CHICOUTIMI ET JONQUIÈRE.
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 14 DÉC. 1994
Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre promotion.
Présentez ce coupon lors de votre commande.
PIZZA ROYALE

2 POUR 14.99
BUFFET À VOLONTÉ
Tous les soirs (16 H 30 À 21 H)
VALIDE À CHICOUTIMI ET JONQUIÈRE.
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 14 DÉC. 1994
Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre promotion.
Présentez ce coupon lors de votre commande.
PIZZA ROYALE

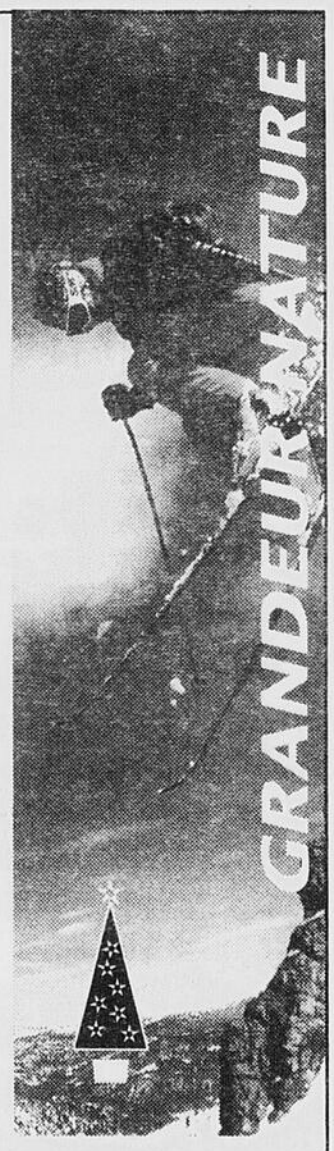
SEULEMENT 9.95 POUR 2
BUFFET À VOLONTÉ Tous les midis (brunch dimanche inclus)
VALIDE À CHICOUTIMI ET JONQUIÈRE.
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 14 DÉC. 1994
Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre promotion.
Présentez ce coupon lors de votre commande.
PIZZA ROYALE

••• COMPTOIR ET LIVRAISON •••
2 PIZZAS au choix 9 pouces pour 10.99
2 PIZZAS au choix 12 pouces pour 16.99
Chicoutimi 981, boul. Talbot 543-1172
Jonquière 3937, rue de la Fabrique 547-3636

Le ski en tout confort !



THE NORTH FACE
Steep Tech
Rage
TNF-X



Pour Noël, faites-vous plaisir.

Votre Boutique L'Aventurier vous offre le confort et la fiabilité des vêtements de ski The North Face.

Nous disposons aussi de la collection complète des vêtements de plein air "Expédition" de The North Face.

LES BOUTIQUES L'AVENTURIER

Chicoutimi : 250, Racine Est, 545-2251
Lundi au vendredi : 9h30 à 21h00 • samedi et dimanche : 9h30 à 17h00

Aveni. de la FSSA

Une décision sera connue ce matin

JONQUIERE (LT) - Les dirigeants de la Fédération des syndicats du secteur aluminium (FSSA), feront connaître ce matin ce que les délégués du congrès spécial de Stoneham ont décidé quant à l'avenir de la fédération indépendante mais tout indique qu'aucun bouleversement majeur ne surviendra.

Le président de la fédération, Raymond Labonté, a cependant refusé de confirmer cette information obtenue par Le Quotidien. Ce dernier a indiqué que les participants au congrès spécial avaient demandé à ce qu'un huis clos soit observé jusqu'à ce matin 7h00, alors qu'un journal Contact sera distribué aux membres des syndicats affiliés.

Lors du dernier congrès régulier de la FSSA, les membres avaient convenu de l'importance d'analyser la situation de la FSSA et de vérifier si la fédération indépendante aurait intérêt à s'unir à une autre organisation syndicale.

Interrogations

Ces interrogations avaient été provoquées par le départ du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Isle-Maligne et celui des policiers d'Alcan. Le congrès spécial tenu à Stoneham depuis dimanche avait pour but de permettre aux délégués de formuler des recommandations aux syndiqués des syndicats affiliés.

Un comité spécial présidé par Raymond Poirier a fait le travail de défrichage par une série de rencontres avec des organisations syndicales majeures comme la CSN et la FTQ.

Tout au long de ce processus, les responsables de la FSSA ont maintenu une position très prudente et ont surtout refusé de confirmer des options favorisées par les membres du comité spécial.

Physiothérapie

Lucien Bouchard a commencé ses traitements

MONTREAL (PC)-Le chef du Bloc québécois Lucien Bouchard a bel et bien commencé des traitements de physiothérapie, lundi, à l'Hôpital Saint-Luc, soit moins de deux semaines après avoir été amputé de la jambe gauche.

Les autorités de l'hôpital n'ont cependant pas voulu dire pour combien de temps de telles séances seront requises et quelle en sera la durée.

La porte-parole des communications du centre hospitalier, Monique Paquet, a promis d'émettre un bulletin d'information dès qu'il surviendra une modification de l'état de santé de M. Bouchard ou un changement important dans les soins prodigués, comme il a été convenu avec l'épouse de ce dernier, Audrey Best.

La dernière intervention chirurgicale qu'a subie l'homme politique remonte à mercredi dernier alors que des médecins avaient refermé la plaie de la jambe amputée une semaine auparavant.

Le 29 novembre, Lucien Bouchard était entré à l'hôpital souffrant d'une phlébite. Au cours d'un examen, les médecins avaient constaté qu'il était en outre atteint d'une myosite nécrosante due au streptocoque béta hémolytique du groupe A, ce qui avait fait craindre pour sa vie. L'amputation s'imposait. Elle a été réalisée dès le lendemain.



GAGNANTS - Robin Lapointe et Kim Fortin, des élèves de 6e année de l'école La Source de la commission scolaire Valin, ont gagné le premier prix lors d'un concours relié au Parc marin du Saguenay. Ils ont reçu un volume de Josée Normandin de Parc Canada et auront droit à une croisière sur le fjord.
(Photo Jeannot Lévesque)

American Music Awards

Céline Dion est en lice

BEVERLY HILLS (AP)-La chanteuse Céline Dion a été mise en nomination aux prestigieux American Music Awards. Elle est en lice pour recevoir le prix de la meilleure chanson pop-rock de l'année pour son succès «The Power of Love».

Les autres chansons finalistes dans cette catégorie sont «I'll Make Love to You» de Boyz II Men et «The Sign» de Ace of Base.

Par ailleurs, le chanteur canadien Bryan Adams est en nomination pour recevoir le titre de meilleur artiste pop-rock masculin de l'année, faisant concurrence aux Michael Bolton et Meatloaf.

On apprendra le nom des gagnants le 30 janvier au cours d'une émission diffusée au réseau américain ABC.

Festival western de Dolbeau

Surplus de 5300 $

DOLBEAU (LF) -Un défi de taille qu'a su relever le président de la 23 ième édition du Festival western de Dolbeau, après une absence d'une dizaine d'années.

C'est le constat que Bertrand Lamontagne a fait lors de l'assemblée générale annuelle de l'organisme.

«Le défi était de taille: 22 éditions derrière nous, toutes meilleures les unes que les autres», de dire Bertrand Lamontagne.

Le président poursuit en disant qu'il avait l'obligation de se renouveler et d'innover, une marge de crédit passablement utilisée, un déficit accumulé et ce fût le départ.

Les nouveautés ont été au programme de l'édition 1993. On parle de la formule de 2 humoristes, les supers cascadeurs d'Hollywood, la petite ferme, le concours équestre, le défi des organismes et le défilé écologique.

Au chapitre des immobilisations, le Festival western a investi 30 000$ dans les bâtisses et les équipements.

Une bonne édition 1993, puisque le rapport financier révèle un surplus d'opération de l'ordre de 5300 $, soit des revenus de 653 200 $ et des dépenses de 647 900 $.

Le président Lamontagne invite les gens à préparer leurs chapeaux pour la 24 ième édition du 14 au 23 juillet 1995.


CAMIL FORTIN
TOUJOURS À VOTRE SERVICE
549-0080
PROMENADE CENTRE-VILLE
ANCIEN COMPLEXE GAGNON FRÈRES AU REZ-DE-CHAUSSÉE
SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
274758

RÉSULTATS loto-québec

Banco — Tirage du 94-12-13

07	10	15	24	26
27	35	38	40	41
42	45	46	52	53
57	59	63	64	66

Prochain tirage: 94-12-14

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.


Le Coffret d'Alibaba
Tél.: 543-3878
A l'Atrium
150, Racine Est
Chicoutimi
• ARTICLES CADEAUX
• CONFISERIES MAISON
• DÉCORATION INTÉRIEURE
• VISITE À DOMICILE
Nous offrons également le service d'emballage cadeaux d'une originalité surpenante comme le Coffret d'Alibaba

Cynthia Graham

Christine Boucher
278998

SERVICE ÉLECTRO MÉNAGER SAGAMIE
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864
Service de pièces de toutes marques
Dépôt de service autorisé
KitchenAid Inglis Admiral Whirlpool ROPER
DÉPOSITAIRE Petits appareils électroménagers KitchenAid

SERVICE DE RÉPARATION À DOMICILE
274963


Claude Tremblay p.-d.g.

Marc Montminy représentant
GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - ESTAMPES
543-2107
GRAVURE - IDENTIFICATION

ESTAMPES MICHAUD INC.
128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1
FAX: 543-0779

Carl Tremblay gérant
• PLAQUES-SOUVENIRS
• SCEAUX LÉGAUX
• DATEURS
• NUMÉROTEURS
• PLAQUETTES D'IDENTIFICATION
251409

DANSEUSES
• L'art de se dévêtir pour vous divertir
• SPECTACLES CONTINUELS de 15 h à 3 h a.m.
CABARET 3X
• Ouvert tous les jours
130, rue Dubé, Chicoutimi
(Voisin de Place d'Armes Esso)
698-1993
JOYEUSE PÉRIODE DES FÊTES

DANSEUSES
272812

Dans le monde du travail

La famille réclame un peu d'attention

MONTREAL (PC)-Alors que les femmes poursuivent le combat pour maintenir leur place dans les entreprises, c'est au tour de la famille de réclamer un peu d'attention du monde du travail.

Aussi, tentant de se mettre à l'heure de l'Année internationale de la famille, le Conseil du patronat tenait, hier, à Montréal, un colloque sur la conciliation travail-famille.

Parmi les multiples programmes de politiques d'intégration familiale que le colloque a proposés hier, on retrouvait celui appliqué à la Banque Royale du Canada, à Bell, et celui, plus récent, mis en vigueur à la Banque Nationale.

Chez Bell, par exemple, dans les cas d'employés à temps plein qui touchent un salaire intégral et qui veulent participer au programme, on parle de flexibilité des horaires, de semaine de travail comprimée, et même de «télé-travail».

Dans le cas des employés à temps partiel, on retrouve le partage de poste, les congés spéciaux et les congés sabbatiques.

Les régimes de travail optionnel (RTO) de cette compagnie ont débuté en 1975. Ils sont devenus des outils de gestion depuis 1993-1994.

Autre exemple: à la Banque Royale du Canada, on ajoute les congés pour charge familiale à la discrétion du directeur, les congés pour soins d'enfants, les centres d'information sur les services aux enfants, les centres d'information sur les services aux aînés, et des modules de perfectionnement des cadres pour que ceux-ci comprennent mieux l'importance de créer un environnement sensible aux questions familiales.

Pour ce qui est de la garde d'enfant en milieu de travail, les programmes sont moins bien développés.

Le président du Conseil du patronat, Ghislain Dufour, s'empresse de l'admettre: 21 garderies en milieu de travail au Québec, c'est trop peu.

Pour justifier sa prise de position pour la conciliation travail-famille auprès des employeurs, M. Dufour brandit les taux de satisfaction des gestionnaires qui les mettent en oeuvre.

Selon un sondage effectué à la Banque Nationale du Canada à la suite de la mise en application du programme, 72 pour cent des gestionnaires ont dit que le projet avait eu un impact positif quant au rendement des employés, à la gestion du stress et à la présence au travail.

D'autre part, Suzanne Girard, coordonnatrice du programme d'équité en emploi de la Banque Nationale, rappelle que 82 pour cent des employés, cadres, gestionnaires, professionnels ou ceux affectés au soutien administratif de cette banque sont des femmes, contre 18 pour cent d'hommes.

Pour leur part, les hommes sont toujours majoritaires aux postes de haute direction de la Banque Nationale du Canada.

Légumes

Manipulations génétiques

BRIGHTON, G.-B. (Reuter)-Des légumes ayant fait l'objet de manipulations génétiques afin qu'une fois leur maturité atteinte ils contiennent des substances protégeant contre le cancer et les maladies du coeur pourraient être offerts dans les marchés d'ici cinq ans, ont affirmé mercredi des scientifiques britanniques.

Les chercheurs participant à une conférence de la Société biochimique tenue à Brighton, dans le sud de l'Angleterre, ont indiqué que les fruits et les légumes pourraient être cultivés pour fournir plus d'antioxydants, qui neutralisent les particules pouvant entraîner le cancer et les troubles cardio-vasculaires.

Les fruits et les légumes contiennent déjà des antioxydants comme les vitamines A et E. Les responsables des services de santé des Etats-Unis et de Grande-Bretagne recommandent aux gens de consommer au moins cinq portions de fruits et de légumes par jour.

Mais la plupart des gens en mangent beaucoup moins, et les fumeurs et les pauvres - qui figurent au nombre des groupes les plus à risque - sont parmi les plus réticents à manger des légumes. Si on parvient à faire pousser des légumes contenant une plus grande quantité d'antioxydants, les personnes ayant de mauvaises habitudes alimentaires réussiraient tout de même à amoindrir leurs risques de développer ces maladies.

«Avec notre méthode, les gens pourraient consommer la même quantité de nourriture, fruits, ou n'importe quoi d'autre, mais ces produits contiendraient plus d'antioxydants», a noté Peter Bramley, directeur du département de biochimie au Royal Holloway College du Surrey, dans le sud de l'Angleterre.

L'occasion rêvée



1) Achetez 2 produits Microsoft Home et, pour $1 seulement, Microsoft vous émettra un certificat de voyage donnant droit à un billet aller retour pour un compagnon de voyage, pour toute destination européenne desservie par Canadien International.
2) Achetez un Compaq Presario et au moins un produit Microsoft Home et, pour seulement $1, Compaq et Microsoft vous feront parvenir un remarquable ensemble-cadeau des fêtes comprenant :

- Un certificat de voyage émis par Microsoft Canada donnant droit à un billet aller retour pour un compagnon de voyage, pour toute destination européenne desservie par Canadien International.
- Un échantillon de Microsoft Home sur CD-ROM
- Un tapis de souris de la promotion des fêtes
- Un ensemble de logiciels Home de votre choix

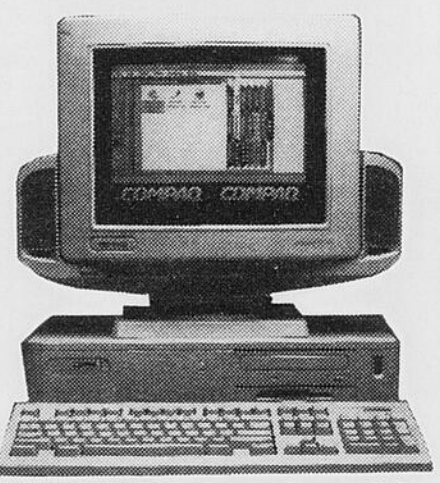
Le prix de $1 CAN pour le certificat de voyage comprend la TPS et les taxes de vente provinciales applicables. Détails en magasin.

Microsoft Home COMPAQ PRESARIO Canadien

- **486SX2/66 multimédia**
- **Disque dur de 420 Mo**
- **RAM 4 Mo extensible à 100 Mo**
- **Moniteur SVGA 14'' avec enceintes • Faxmodem 14.4 K**

Le Presario CDS 720 avec système de son CD stéréo, téléphone à haut-parleur, répondeur, fax et un grand nombre de logiciels dont Microsoft Encarta, MS-DOS 6.2 et Windows 3.1. Garantie de 3 ans sur l'unité centrale, dont 1 an sur place et soutien téléphonique 24 heures sur 24. Avec certains logiciels en français ou tous en anglais. 2514218/19

2599.00 Chacun
Prix suggéré 2899.00



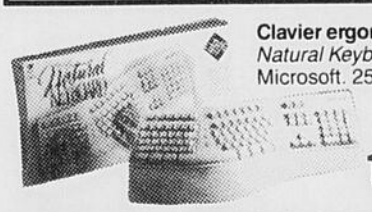
COMPAQ



Home en français*

Creative Writer.
2518230 ..... 66.99
Publisher 2.0.
2518443 ..... 137.99
Golf. 2518444 ..... 59.99
Space Simulator.
2518445 ..... 59.99
Flight Simulator.
2518644 ..... 59.99

CD *Gamefest* #1 & #2.
2516801/3 ..... ch. 24.95
CD *Windows Programs.*
2516804 ..... 24.95



Clavier ergonomique *Natural Keyboard* de Microsoft. 2518451

129.99



49.99
Manette Gravis Analog Pro à 5 boutons de tir. 26-8059

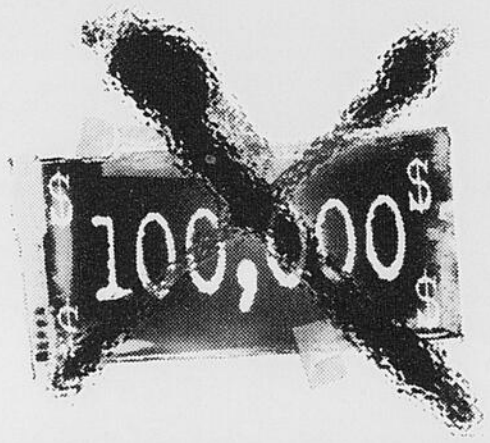


289.99 Enceintes multimédia stéréo Altec Lansing ACS3. 2518524*

DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE
Radio Shack®
L'endroit totalement branché

Expire le 31 déc. 94. DEMANDEZ LA VÔTRE! La carte de crédit Radio Shack vous permet de faire vos achats immédiatement! Radio Shack rejette toute responsabilité relative aux erreurs photographiques ou typographiques. Nous indiquons les prix de détail réels sans les taxes applicables.
*Une commande spéciale peut être requise dans certains magasins.

Abolition de l'exonération sur les gains en capital:



consultez votre évaluateur agréé.

Le 22 février 1994, le ministre des Finances du Canada mettait fin à l'exonération de 100,000 $ sur les gains en capital. Il était suivi de peu du ministre québécois des Finances.

Or, une mesure transitoire permet aux propriétaires qui ont accumulé des gains en capital sur papier de pouvoir profiter de la portion de leur exemption à vie non encore utilisée à ce jour.

Pour ce faire, vous devrez compléter une annexe à votre déclaration de revenus 1994 dans laquelle sera précisée la valeur marchande de votre bien immobilier en date du 22 février 1994.

Saviez-vous que l'évaluateur agréé est le seul professionnel reconnu de l'évaluation des biens immobiliers?

En annexant à votre déclaration un rapport d'évaluation fait par un évaluateur agréé vous faciliterez le traitement de votre dossier en plus de bénéficier des conseils d'un expert sur les propriétés sujettes à l'exonération.

Consultez l'Ordre des évaluateurs agréés du Québec pour vérifier si votre évaluateur figure au tableau des membres.

É.A.: une signature, une garantie

L'ORDRE DES ÉVALUATEURS AGRÉÉS DU QUÉBEC

1-800 9 VALEUR

CÉVIMEC INC
Évaluateurs Conseils
Michel Laforte, É.A.
Régis Bonneau, É.A., B.A.A.
Conrad Lalancette, É.A., B.A.A.
DOLBEAU – (418) 276-0780
ROBERVAL – (418) 275-5280
CHICOUTIMI – (418) 543-5840

Évaluateurs Conseils du Fjord inc.
ÉVALUATEURS AGRÉÉS
LIONEL SANFAÇON
E.A., A.A.C.I., ADM.A.
ÉVALUATEUR AGRÉÉ
Tél.: 696-3613 Fax: 696-0520
94, Jacques-Cartier Est Suite 101, Chicoutimi

BRISSON, TREMBLAY, FLEURY & ASS.
ÉVALUATION IMMOBILIÈRE
CHICOUTIMI 545-4941
JONQUIÈRE 695-0766
ALMA 668-6104
ROBERVAL 275-4675

Claude Vanasse E.A., A.A.C.I.
Pierre Doré E.A., B.A.A.
Robert Tremblay E.A., B.A.A.
société d'évaluation conseil
LES ÉVALUATIONS DORÉ inc. FILIALE
CHICOUTIMI: 543-7775 JONQUIÈRE: 547-0324 LA BAIE: 544-8412
ÉVALUATIONS TD inc. FILIALE
ROBERVAL: 275-3164 ALMA: 668-0168
277495

Vérificateur général

Guy Breton dépose son rapport

QUEBEC (PC)-Un agriculteur dont la production annuelle ne dépasse pas 10 000 $ a fait rembourser son compte de taxes municipales de 43 000 $ par le ministère de l'Agriculture.

Les camions lourdement chargés voyagent la nuit, ce qui leur permet d'éviter les contrôleurs routiers qui, eux, ne travaillent que le jour.

Une quinzaine de vins élaborés au Québec ne pourraient pas être vendus comme du vin ailleurs dans le monde tant leur taux d'alcool est insuffisant.

Telles sont quelques-unes des remarques formulées dans le rapport annuel du vérificateur général du Québec qui a été déposé hier à l'Assemblée nationale.

Dans son volumineux document de 512 pages, le vérificateur, Guy Breton, relève ces lacunes et plusieurs autres dans l'administration des fonds publics.

Par exemple, au ministère de l'Agriculture, les agriculteurs bénéficient au Québec d'un régime fiscal particulier. Mais pour être reconnu comme agriculteur, il suffit de mettre en marché des produits pour 3000 $ par année et de produire au moins 150 $ par hectare.

A ce compte, plusieurs supposés agriculteurs deviennent admissibles à certains avantages comme des remboursements de leurs taxes. Le vérificateur a relevé le cas d'un agriculteur qui produit moins de 10 000 $ par année et qui touche un remboursement de 42 939 $ pour ses taxes foncières.

Un autre producteur agricole a reçu un remboursement de taxes de 72 000 $ alors qu'il déclare moins de 5000 $ en revenus agricoles.

Le vérificateur recommande au gouvernement de revoir en profondeur le programme de remboursement de taxes pour les producteurs agricoles.

Par ailleurs, la présence de la Commission de protection du territoire agricole (CPTA) n'a pas empêché la spéculation sur les terres agricoles, croit le vérificateur.

On a permis l'implantation d'un terrain de golf sur des terres agricoles à potentiel élevé. Les quatre commissaires de la CPTA en 1980 ont traité 8000 dossiers. Les 15 commissaires actuels n'en traitent que 4000 par année.

Autres cas

Au ministère de l'Environnement et de la Faune, la gestion des documents et des équipements est pour le moins déficiente.

On n'a utilisé que 14 des 25 539 affiches sur le bénévolat qu'on a fait imprimer. Aucun des 1517 exemplaires du rapport sur la programmation d'activité de loisir dans les municipalités n'a été demandé au ministère depuis deux ans.

Le stock de certaines pointures de bottes de motoneige pour les employés des parcs est suffisant pour les 40 prochaines années tandis qu'une pointure fréquemment demandée n'est pas disponible.

Il y a 40 000 réservoirs souterrains de produits pétroliers au Québec mais la plupart datent des années 50 et leur corrosion entraîne la perte de 20 millions de litres de produits contaminants dans l'environnement. Le vérificateur général invite le ministère des Ressources naturelles à agir sans délai dans ce dossier.

La Sûreté du Québec goûte aussi aux remarques du vérificateur.

Environ la moitié des 4000 agents de la SQ fait de la patrouille mais c'est la discrétion la plus totale pour le tiers de ces heures passées en patrouille. «La Sûreté ne cumule pas l'information sur ces heures et ne planifie pas l'utilisation de ces ressources. La SQ n'a pas démontré que la réalisation de son mandat nécessite 2015 patrouilleurs», écrit le vérificateur.

M. Breton souligne également que la courbe de la criminalité augmente considérablement dans les mois de juillet et d'août, au moment même où la plupart des policiers écoulent leurs semaines de vacances.

Les policiers répondent aussi à trop de fausses alarmes, soit 58 000 depuis cinq ans. Ils doivent remplir trop de paperasse: le système judiciaire requiert 32 formulaires pour des poursuites contre quatre personnes accusées de deux vols par effraction.

Santé

Dans le secteur de la santé, le vérificateur se plaint du traitement inégal dont sont victimes les personnes âgées qui recourrent aux services des CLSC.

Certains établissements offrent gratuitement des services comme les barres de sécurité dans les salles de bain ou les culottes jetables, d'autres les font payer.

Des médecins de CLSC refusent de rendre visite à domicile aux personnes âgées incapables de se déplacer. Ces dernières doivent se déplacer en ambulance, ce qui hausse le coût de la visite chez le médecin jusqu'à 400 $.

Parlant des médecins, le vérificateur général note que le ratio médecin-population au Québec est un des plus élevé au Canada, que le nombre de médecins a augmenté de 30 pour cent en 10 ans alors que la population n'a crû que de sept pour cent.

«Une étude rapporte qu'il y a cinq fois plus de chances de se faire opérer pour les amygdales dans une région que dans une autre», ironise M. Breton.

Secteur public

En matière de finances publiques, le vérificateur général rappelle pour la dixième année consécutive que la dette du Québec est mal comptabilisée. Si on tenait compte de toutes les obligations relatives aux régimes de pension, la dette devrait être majorée de 10 milliards $, pour atteindre 80 milliards $.

Quant aux fonctionnaires, le vérificateur croit que leur performance pourrait être augmentée de 10 à 30 pour cent sans modifier l'organisation du travail.

Il note aussi que chaque accroissement d'un pour cent de la productivité représente 30 millions $.



RAPPORT - Guy Breton, le Vérificateur général a déposé son rapport, hier, à l'Assemblée nationale.

Ministère des Transports

Contrôle du camionnage déficient

QUEBEC (PC)-Le contrôle du camionnage par le ministère des Transports est déficient, constate le vérificateur général Guy Breton dans son rapport annuel.

La plupart des contrôleurs du ministère travaillent de jour du lundi au vendredi, mais le tiers des véhiculent routiers lourds circulent la nuit, alors qu'aucun contrôleur n'est en fonction.

A certains endroits, le développement du réseau routier est tel qu'il est facile pour les camionneurs de contourner les postes et d'éviter les vérifications.

M. Breton cite même un exemple précis: le poste de contrôle de Saint-Romuald, sur l'autoroute Jean-Lesage (20), peut être évité en empruntant successivement les routes 275, 132 et 175.

Ailleurs, les postes de contrôle se sont équipés de détecteurs électroniques pour mesurer la hauteur des véhicules routiers. Mais en 1992, 71 pour cent de ces détecteurs étaient défectueux ou produisaient des résultats non fiables.

Le ministère a contrôlé plus de 120 000 véhicules en 1993 dont 95 pour cent sont des véhicules de transport de marchandises. Plus de 81 700 avis d'infraction ont été émis. Le vérificateur rappelle qu'un camion de 10 roues chargé à pleine capacité équivaut, pour la détérioration d'une route, au passage de 40 900 automobiles de promenade.

«Le Québec est un des gouvernements les plus permissifs en Amérique du Nord quant aux normes relatives aux charges», note-t-il.

Enfin, le vérificateur relève le fait que selon une étude récente, 21 pour cent des camionneurs reconnaissent avoir transgressé la norme concernant le nombre d'heures maximales de conduite.

Quant au transport de matières dangereuses, principalement dans les tunnels, à peu près aucun contrôle n'est exercé sur les véhicules car il n'y a pas d'emplacements spécifiques à l'entrée de ces tunnels pour procéder aux contrôles requis.

Vins du Québec

QUEBEC (PC)-Une quinzaine de vins produits et vendus au Québec, l'an dernier, au coût total de 24 millions $ n'auraient pas mérité le titre de vin ailleurs dans le monde. Il contenaient moins de 8,5 pour cent d'alcool.

C'est ce qu'a constaté le vérificateur général du Québec Guy Breton, dans son dernier rapport annuel. M. Breton recommande à la Régie des permis d'alcools de mieux réglementer la fabrication et la vente du vin de façon à ce qu'il respecte des normes précises.

En l'absence de ces normes, le vérificateur dit avoir observé des «pratiques douteuses» qui font en sorte que certains vins élaborés au Québec ne répondent pas aux normes internationales.

Par exemple, on ajoute de l'eau à certains vins pour en baisser le taux d'alcool ou en augmenter la quantité.

Un autre fabricant met sur le marché un vin «rosé» produit à partir du mélange de vin rouge et de vin blanc.

Ailleurs, on «allonge» jusqu'à 35 pour cent de son volume un vin en ajoutant au concentré de raisins plus d'eau qu'on en a enlevée au moment de sa concentration.

«Cette absence de normes précises enpêche la Régie d'exercer un contrôle adéquat sur les activités des fabricants de vins, puisqu'il n'existe pas de paramètres auxquels ces derniers doivent se soumettre», écrit le vérificateur général.

Liste singulière

Points saillants du dernier rapport

QUEBEC (PC)-Voici les points saillants du rapport du vérificateur général du Québec qui a été déposé hier à l'Assemblée nationale:

- le gouvernement devrait ajouter une somme nette de 10 milliards $ à son déficit accumulé parce qu'il ne tient pas compte de toutes ses obligations en regard du régime de retraite;

- le ministère de l'Agriculture accorde trop d'avantages à des personnes dont la vocation d'agriculteur est douteuse;

- envers et malgré la Commission de protection du territoire agricole, la spéculation sur les terres agricoles existe toujours;

- la gestion des programmes de maintien à domicile dans le réseau de la santé est déficient;

- la médecine coûte cher, non pas parce qu'il y a plus de malades mais parce que le nombre de médecins augmente beaucoup plus vite que la population et que ceux-ci posent de plus en plus d'actes rémunérés;

- la moitié des vins de fermentation québécoise ne devraient pas être vendus sous cette appellation;

- les fonctionnaires sont moins nombreux mais ils prennent plus de place: malgré la diminution des effectifs, l'espace occupé a augmenté de 37 000 mètres carrés;

- La Sûreté du Québec gère mal son temps; il y a augmentation de la criminalité en été parce que trop de policiers prennent leurs vacances en cette saison, le travail des patrouilleurs est mal planifié, et il y a trop de paperasse à remplir;

- le contrôle des véhicules lourds par le ministère des Transports est largement déficient;

- le ministère du Tourisme a mal surveillé les dépenses de promotion de 2 millions $ que Raymond Malenfant s'était engagé à faire à l'étranger pour promouvoir le manoir Richelieu;

- la vétusté des 40 000 réservoirs souterrains de produits pétroliers est telle que 20 millions de litres de produits contaminent l'environnement annuellement;

Séjour de trois jours

Pauline Marois est en France

QUEBEC (PC)-Le premier ministre Jacques Parizeau est à peine rentré de son premier voyage que déjà toute la machine diplomatique québécoise se remet à l'oeuvre pour préparer sa deuxième sortie à l'étranger, fin janvier, en France.

A bien des égards, la visite de M. Parizeau à Paris, qui survient en pleine pré-campagne présidentielle française, rivalise en importance avec son séjour de quelques heures dans la métropole américaine.

De fait, Paris semble vouloir exercer un pouvoir d'attraction sur les membres du cabinet Parizeau, plus que la métropole américaine en tout cas, puisqu'en l'espace de quelques semaines, au moins trois ministres du cabinet Parizeau y auront fait un séjour officiel.

Ce matin, la présidente du Conseil du trésor, Pauline Marois, s'y trouve en séjour officiel de trois jours en lieu et place du chef du gouvernement. Elle remplace M. Parizeau aux cérémonies marquant la Déclaration des droits de la famille, clôturant l'Année internationale.

En fin de journée, Mme Marois participera aux cérémonies qui marqueront les festivités au palais de l'Elysée en présence du président François Mitterrand. Jeudi, la présidente du Conseil du trésor assistera aux délibérations du Conseil général de l'Union internationale des organismes familiaux.

Mais la rencontre la plus importante se tiendra vendredi quand Mme Marois aura un tête à tête avec la ministre française d'Etat des Affaires sociales, Mme Simone Weil.

Le ministère des Affaires internationales, n'avait encore aucune précision à fournir ni sur la date ni sur le nombre de visiteurs que le premier ministre Parizeau doit rencontrer en janvier.

Il semble que ce sera dans la deuxième moitié du mois que le premier ministre du Québec se rendra dans la capitale française. Il n'est pas certain non plus que M. Bernard Landry participe au sommet de Davos si le voyage devait coïncider avec la visite de M. Parizeau en France.

En effet, on tente généralement de s'assurer que le premier ministre ne se trouve pas hors Québec en même temps que le vice-premier ministre.



Pauline Marois

Logements sociaux

Québec va débourser 35 millions $ en 95

QUEBEC (PC)- Québec consacrera 35 millions $ cette année à l'achat et la rénovation de 1500 logements sociaux, a annoncé hier le ministre des Affaires municipales, Guy Chevrette.

Au total, le programme gouvernemental mis de l'avant hier s'élève cependant à 84 millions $, dont 14,1 millions $ seront directement fournis par les municipalités et 35 millions $ seront obtenus en financement hypothécaire par les propriétaires des coopératives locatives.

Près du tiers de ces nouveaux logements seront réservés à des ménages à très faibles revenus.

Le ministre Chevrette a indiqué que le gouvernement préférait acheter et rénover des logements en collaboration avec des coopératives de logement plutôt que de créer des habitations à logements modiques, plus dispendieux.

Rénovation

«De plus, la rénovation de logements améliore la situation des grandes villes au titre de la rétention de la population», a dit M. Chevrette, qui indique que l'achat-rénovation d'un logement se chiffre autour de 60 000 $ alors que la construction de HLM coûte au moins 10 000 $ de plus par logement.

Selon le ministre, trois municipalités se sont déjà montrées intéressées au projet: les villes de Montréal, Laval et Québec. Les municipalités seront d'ailleurs responsables de la gestion du projet.

De plus, M. Chevrette ajoute que ce programme de Québec vise en partie à pallier le retrait du gouvernement fédéral de l'achat et la rénovation de logements sociaux. «Si on calcule au prorata de notre population, nous avons 100 millions $ de manque à gagner en matière de logement social», dit-il.

Des idées cadeaux pour Noël ... ou pour une autre occasion.

Venez fêter avec nous!

HÔTEL • MOTEL le MONTAGNAIS PLACE DES CONGRÈS

Vous offre dans une atmosphère de détente, des certificats cadeaux de

25$

Applicables en tout temps...
sur les services suivants:
- Restaurant "Le Bison"
- Salle à manger "Le Grand Manitou"
- Piano-Bar "Le Calumet"
- Hébergement (307 chambres luxueuses)
- Carte de membre pour la piscine

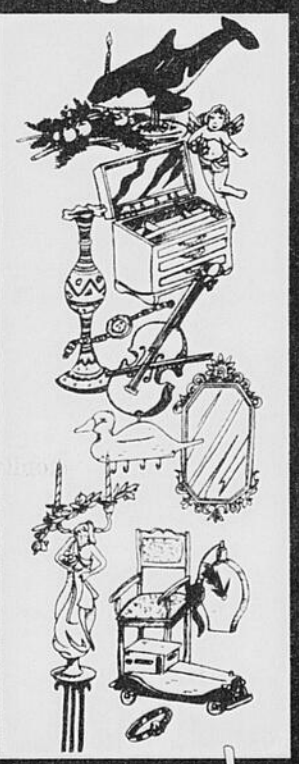
Pour information: Mme Lucie Rivet.

Venez célébrer avec nous.
party des Fêtes
Bal de fin d'année (31 décembre)
Repas du jour de l'an

Pour réservations:
M. Hugues Lavoie
Directeur des ventes
1080 bl. Talbot
Chicoutimi, Qué.
G7H 4B6

Tel: (418) 543-1521
1-800-463-9160

AUTANT DE CHOIX QUE ÇA!
Plus de 1400 cadeaux originaux



BOUTIQUE L'art du temps
400, Racine Est, Chicoutimi
(Complexe Gagnon Frères)

Fête de Noël POPULAIRE

Tu es seul(e), personne qui t'attend, tu as des enfants, tu n'as pas de conjoint!

ALORS, VIENS À NOTRE RÉVEILLON
du 24 décembre de 21 h à 2 h du matin

(Buffet, cadeaux pour tous, jeux et prix de présence)

CENTRE COMMÉMORATIF PRICE
3865, du Roi-Georges, Jonquière

GRATUIT POUR TOUS!
Pour inf.: 542-8653

279119

Rencontre avec Pataki

Parizeau se dit très heureux devant un Johnson incrédule

QUEBEC (PC) - Le premier ministre Jacques Parizeau est sorti très heureux de sa première rencontre avec le nouveau gouverneur élu de l'Etat de New York, George Pataki, lors de son passage dans la métropole américaine, lundi dernier.

Il a fait savoir au chef de l'Opposition, Daniel Johnson, hier matin en Chambre, qu'on avait convenu d'examiner la possibilité de mettre en place assez rapidement une commission permanente entre le Québec et l'Etat de New York.

Cette commission aurait pour mandat de mettre un peu de substance autour de l'accord de 1993 sur le développement des rapports économiques entre les deux parties.

«Nous avons constaté, de part et d'autre, que l'accord signé en 1993 n'a pas beaucoup de contenu ou de substance, probablement parce qu'il n'y a pas de commission permanente qui fasse fonctionner cette entente, a expliqué le chef du gouvernement.

«C'est pourquoi, comme premier geste de sa part et de la mienne, on veut examiner la possibilité de mettre en place une telle commission pour mettre un peu de substance dans cet accord qui pourrait alors devenir plus utile.

«Et voilà pour un premier geste; ça n'a pas pris beaucoup de temps et j'attends pas mal de ces discussions avec le nouveau gouverneur de l'Etat de New York», a ajouté M. Parizeau en réponse à des questions de Daniel Johnson.



QUESTIONS - Le premier ministre Jacques Parizeau a été bombardé de questions hier, à l'Assemblée nationale.
(Photo PC)

Des assurances?

Par ailleurs, le chef de l'Opposition a tenté de savoir si le premier ministre avait obtenu des assurances selon lesquelles un Québec souverain serait admis dans la zone du libre-échange selon les mêmes conditions qu'aujourd'hui.

M. Parizeau a dit que le Québec fait déjà partie de l'ALENA par le truchement du Canada et que si ce libre-échange Canada-Etats-Unis a d'abord existé avant de s'étendre à l'ALENA, ce fut grâce à l'appui du Québec.

«Ce que nous voulons c'est maintenant aller jusqu'au bout de cette logique-là: nous épanouir comme petit pays, avoir la disposition de nos taxes, de nos lois, de nos traités, de façon à ce que, comme pays souverain, nous puissions participer pleinement à ce grand espace économique qui est en train de se créer d'abord en Amérique du Nord, puis dans les deux Amériques», a répondu le premier ministre.

Par ailleurs, M. Parizeau a dit trouver «très intéressant et important» que le Chili soit invité à entrer dans l'ALENA. «Ca va être extrêmement intéressant pour les Canadiens comme pour les Québécois parce que, de notre point de vue, l'adhésion du Chili est une sorte de terrain neutre et c'est dans ce sens où c'est intéressant», a-t-il ajouté.

Le premier ministre a précisé qu'il souhaite depuis un an et demi que le Chili passe en quatrième, avant le Québec, dans l'ALENA.

Le chef de l'Opposition a exprimé l'opinion que, si le Québec devenait souverain, il n'est pas certain qu'il serait admis automatiquement dans la zone de libre-échange Canada-Etats-Unis-Mexique.

M. Johnson a voulu savoir du premier ministre à quel moment le Chili serait admis dans l'ALENA, ce qui serait un préalable à la rentrée éventuelle du Québec au sein de cet accord, comme l'a dit M. Parizeau.

EN BREF

Affaire Malavoy

QUEBEC (PC)-Le leader parlementaire de l'Opposition, Pierre Paradis, est revenu encore à la charge avec ce qu'il appelle «l'affaire Malavoy» hier à l'Assemblée nationale.

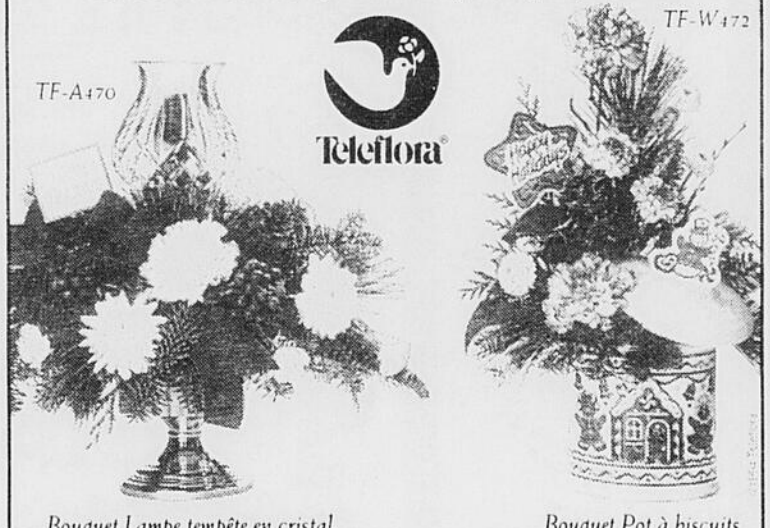
Le premier ministre Parizeau lui a réitéré la même «invitation» qu'il lui fait depuis deux semaines, soit de porter des accusations précises, s'il doit le faire.

M. Paradis cherche à mettre le chef du gouvernement en contradiction avec lui-même ou avec certaines déclarations de son principal conseiller, Jean Royer, sur des rumeurs concernant le fait que la députée péquiste de Sherbrooke, Marie Malavoy, ait déjà voté illégalement parce qu'elle n'était pas citoyenne canadienne.

«Manifestement, il (M. Paradis) cherche des accusations. Tout ce que je peux lui répéter, c'est...Ecoutez, j'attends qu'il les dépose et on verra bien alors. Mais d'ici là, j'attends, ça commence à faire longtemps. Qu'est-ce qu'il a derrière la tête, au fond? J'attends toujours», a dit le premier ministre, visiblement agacé par M. Paradis.

Envoyez vos voeux avec ces joyeux cadeaux

Présentez vos voeux avec classe en offrant un ravissant cadeau-souvenir de Teleflora garni de fleurs fraîches. Votre fleuriste Teleflora local peut en envoyer un presque partout.



Bouquet Lampe tempête en cristal — *Bouquet Pot à biscuits*

CHICOUTIMI

La Fleur Enchantée enr.
1324, boul. Talbot
Place du Saguenay
(418) 543-4074

Maison Marchand Fleuriste
16, Racine Est
(418) 543-4016

JONQUIÈRE

Jonquière Fleuriste
2269, Saint-Jean-Baptiste
(418) 542-9221

Gertrude Belley Fleuriste
2393, Saint-Dominique
(418) 542-6021

Salon Diane Aubin Fleuriste inc.
2135, Saint-Dominique
(418) 542-8900

279047

LE QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

Spécial des Fêtes!

ANNONCE AVEC PHOTO: 15,95$
Prix rég.: 32$
Pour toutes les annonces réservées avant le 31 décembre

TARIFS:

AVEC PHOTO
SUR UNE COLONNE: 32$
SUR DEUX COLONNES: 60$
JUSQU'À 40 MOTS (30¢ par mot additionnel)

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



BONNE FETE DIANE!
Je n'ai jamais eu beaucoup d'appels le jour de mon anniversaire. Alors, si tu as envie de faire une bonne action, appelle-moi au 542-3131 pour me souhaiter simplement BONNE FETE.



BONNE fête à **Adalbert**, un papy merveilleux, à un père extraordinaire et à un beau-père hors de l'ordinaire. Marie-Frédéric, Louise et Michel.

Bonne fête à **Mathieu** qui a 14 ans aujourd'hui. Meilleurs souhaits pour son année chanceuse et particulièrement des buts à profusion avec les Optimistes de Chicoutimi. Danielle, Pierre, David et Vincent.

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

FÉLICITATIONS à Louise et Raymond Bureau de Ville de la Baie, qui célèbrent aujourd'hui le 26ième anniversaire de leur mariage. Christine, Richard, Chantalle et Sultan. xxx

MESSAGE PERSONNEL

Marie-Josée de Baie-Comeau, étudiante en finances, 3ième année à l'UQUAC. Espère danser avec toi, de nouveau, le slow d'Eric Lapointe mercredi soir à notre lieu de rencontre habituel! Carl.

BONNE FÊTE



40 ANS! Faut pas que ça passe inaperçu. C'est pour cela qu'il faut que tout le monde le sache! Bonne journée et bonne fête à **Raynald Bonneau**. Sonia, Michael et Jean-Philippe xxx



C'est avec un peu de retard que nous souhaitons bonne fête à **Philippe et Marie.** On vous embrasse. Papa, maman.

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Téléphone

Non à la hausse de 2 $

OTTAWA (PC) - Les compagnies de téléphone ne pourront pas augmenter le tarif de leurs services locaux de 2 $ par mois comme prévu à compter de janvier, a annoncé hier le ministre de l'Industrie John Manley.

Le gouvernement Chrétien a en effet demandé au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) de revoir sa décision rendue en septembre autorisant les compagnies de téléphone à hausser leurs tarifs locaux mensuels de 2 $ au début de chacune des trois prochaines années.

Au bout de trois, un abonné aurait donc payé 72 $ de plus pour son service local de base.

En autorisant cette hausse, le CRTC exigeait en contrepartie de Bell Canada et des autres compagnies d'abaisser leurs tarifs interurbains.

Le ministre, qui a fait valoir qu'Ottawa ne s'opposait à un rééquilibrage des tarifs dans la mesure où le principe d'un service téléphonique abordable ne soit pas compromis, a précisé que le CRTC n'avait pas entendu tous les groupes intéressés avant d'autoriser la hausse des tarifs locaux.

Le CRTC a jusqu'au 31 octobre 1995 afin de rendre une nouvelle décision.

Cette décision du cabinet Chrétien a réjoui les associations de consommateurs et les concurrents de Bell Canada dans le marché de l'interurbain, tandis que cette compagnie de téléphone affichait sa «surprise» et sa «déception».

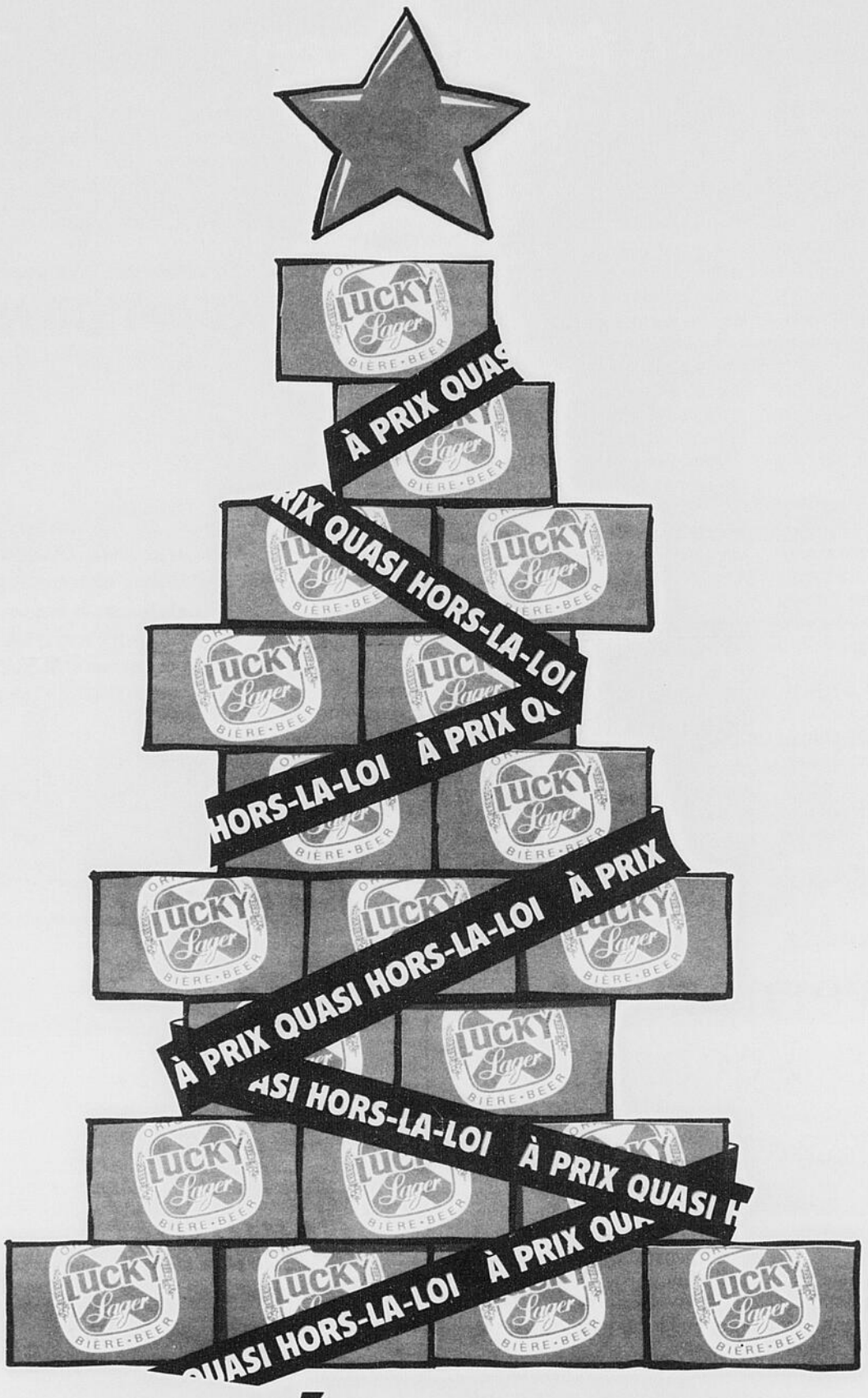
Ovules et spermatozoïdes

La vente contrôlée

OTTAWA (PC) - La vente de spermatozoïdes et d'ovules humains pourrait faire l'objet de mesures de contrôle au début de l'an prochain, a annoncé mardi la ministre de la Santé Diane Marleau.

Mais il s'agira d'une solution intérimaire, a indiqué la ministre. Il faudra attendre la fin de 1995 pour le dépôt d'un projet de loi. Plusieurs groupes réclament du ministère de Mme Marleau qu'il interdise le plus rapidement possible la vente d'ovules ou de sperme.

Les journaux rapportaient dernièrement qu'à Toronto, des femmes pauvres désireuses d'avoir un bébé, donnent leurs ovules sains en échange d'un traitement de fécondation in vitro. L'Ontario a coupé le financement des procédures de fécondation in vitro, en réduisant le nombre de femmes admissibles au traitement couvert par le régime provincial d'assurance-maladie.



PRÉPAREZ VOS MUNITIONS

LUCKY Lager

16,90 $*

TAXES ET CONSIGNE EN SUS

Caisse de 24 bouteilles

À PRIX QUASI HORS-LA-LOI

La Lucky Lager vous est offerte à un prix si bas, qu'à 1¢ de moins, le prix serait illégal.**

* Prix suggéré par le fabricant, excepté dans certaines régions. Applicable chez les détaillants participants.

** Pour une bière régulière à 4,8 % d'alcool.

Pensions des députés

Ottawa sabrera...mais l'an prochain

OTTAWA (PC) - Ce n'est pas avant l'an prochain que le gouvernement fédéral entreprendra de sabrer, comme promis, dans les pensions des députés.

«Je m'attends à pouvoir m'attaquer à ce dossier dès le début de l'an prochain», a déclaré le président du Conseil du trésor, Art Eggleton, à sa sortie d'une réunion du conseil des ministres, hier.

Le report de la décision gouvernementale en cette matière serait dû au fait que M. Eggleton rencontre de sérieuses résistances à son projet de la part de députés ministériels.

Ces derniers ne seraient pas favorables au fait, par exemple, de ne plus pouvoir, comme souhaité par M. Eggleton, recevoir une pension et en même temps occuper une fonction salariée au sein de l'appareil d'Etat après leur carrière politique, une pratique appelée en anglais le «double dipping».

Le projet de M. Eggleton prévoit également fixer un âge minimum à partir duquel un ex-député aurait droit de recevoir une pension, et cesser d'indexer les pensions à l'inflation.

Interrogé sur les préoccupations soulevées par ses collègues, le ministre Eggleton a déclaré que le gouvernement avait besoin de plus de temps pour analyser divers aspects du dossier.

«Quand vous touchez aux pensions, il y a une foule de combinaisons possibles. Il faut prendre le temps nécessaire pour examiner l'impact des changements effectués et déterminer ce qui, au bout du compte, apparaît être la solution la plus équitable», a-t-il ajouté.

Actuellement, les députés qui prennent leur retraite, et ce, quel que soit leur âge à ce moment, peuvent recevoir au bas mot 19 000 $ par année, soit 30 pour cent de leur salaire de base, après avoir siégé un minimum de six ans à la Chambre des communes. Ils ont également le droit de recevoir une pension pleinement indexée dès qu'ils atteignent l'âge de 60 ans.

La plupart des gens doivent quant à eux travailler pendant 35 ans avant de pouvoir recevoir un pension équivalent à 70 pour cent de leur dernier chèque de paye.

M. Eggleton a dit qu'il lui était impossible de préciser le moment où le gouvernement sera en mesure de présenter officiellement les changements proposés à ce chapitre.

«Nous avons pris des engagements dans ce dossier et nous allons les respecter», a-t-il cependant ajouté.

Médias et tribunaux

Le gouvernement renonce à censurer

OTTAWA (PC) - Le gouvernement renonce - du moins temporairement - à censurer le compte-rendu des procès par les médias, a annoncé mardi un porte-parole du ministre de la Justice Allan Rock.

Il est encore possible cependant que le gouvernement revienne à la charge et soumette une version modifiée de son projet. Aucune décision finale n'a été prise, a prévenu M. Cyrus Reporter.

Ottawa souhaitait amender le Code criminel pour obliger les médias à attendre la conclusion d'un procès avant de rapporter toute portion de ce procès s'étant déroulée devant un juge avant que les jurés n'aient été choisis.

L'objectif d'une telle mesure était d'empêcher la publication de détails susceptibles de prédisposer des jurés potentiels contre l'accusé.

Les médias ont condamné le projet, notamment pour l'impact qu'il risquait d'avoir sur le traitement médiatique futur de causes controversées comme celle de Paul Bernardo, accusé de meurtres et d'agressions sexuelles de deux adolescentes ontariennes.

Les médias sont déjà tenus de taire les informations sur les procédures légales d'un procès lorsqu'elles se déroulent en l'absence du jury. Le projet du gouvernement aurait élargi cette disposition aux procédures antérieures à la sélection même du jury.

Ce projet semblait entrer en contradiction avec la décision rendue la semaine dernière par la Cour suprême du Canada, à l'effet que le droit constitutionnel des médias à la libre expression est égal au droit d'un accusé à un procès juste et équitable.

La Cour suprême a établi de nouvelles lignes directrices qui font en sorte qu'il sera plus difficile aux juges d'imposer des ordonnances de non-publication à la demande d'un accusé. Ces directives ne s'appliquent pas aux autres interdits de publication accordés pour protéger l'identité des enfants ou des victimes de viol, entre autres.

EN BREF

«Déclic»

MONTREAL (PC) - Un groupe de jeunes entend influencer près de 400 décrocheurs de la région métropolitaine par année pour que ceux-ci retournent à l'école secondaire. Leur plan d'action a tellement impressionné le président du Fonds de solidarité du Québec, Fernand Daoust, qu'il a accepté de présider leur campagne de financement dont l'objectif est de 860 000 $ pour les cinq prochaines années, soit jusqu'à ce que le groupe atteigne l'autosuffisance.

Mme Nycol Pageau-Goyette a également consenti à solliciter financièrement les entreprises au nom du groupe «Déclic» parce qu'elle évalue que les dirigeants de ce groupe savent de quoi ils parlent et qu'ils peuvent vraiment aider à contrer le phénomène de l'abandon scolaire qui toucherait 35 pour cent des étudiants du secondaire au Québec.

En collaboration avec le QUOTIDIEN

Opération SOUPES POPULAIRES

Au profit de:
• La Soupe populaire de Chicoutimi
• La Marmite fumante d'Alma
• La Soupière de Jonquière
• La Soupe populaire de La Baie
• La Soupe populaire de chez nous de Dolbeau

Partagez avec les plus démunis!

Participez à la collecte organisée par CBJ Radio-Canada.
Vos dons en argent seront recueillis le vendredi 16 décembre entre 6h et 10h.

LES ANIMATEURS DE CBJ ET DES BÉNÉVOLES DE CES ORGANISMES VOUS ATTENDRONT AUX ENDROITS SUIVANTS:

JONQUIÈRE:
• au coin du boulevard Harvey et de la rue Saint-Dominique (à la caserne des pompiers)
• au coin des rues Panet et Longsault

CHICOUTIMI:
• au coin du boulevard de l'Université et de la rue Bégin
• au coin des rues Racine et Hôtel de ville

LA BAIE:
• au coin du boulevard de la Grande-Baie Nord et de la rue Bagot
• au coin du boulevard de la Grande-Baie Sud et de l'avenue du Port

ALMA:
• rue Saint-Joseph, en face de l'église
• au carrefour des rues du Pont et Notre-Dame

DOLBEAU:
• sur le stationnement du restaurant McDonald

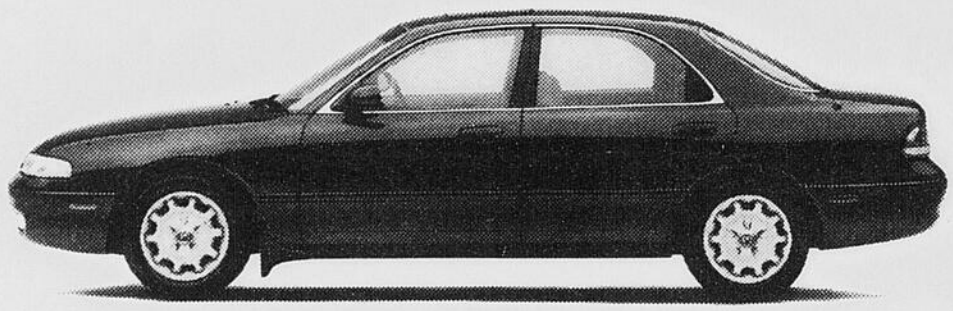
SAGUENAY 1580
LAC-ST-JEAN FM 93,1
CHAPAIS 1140
CHIBOUGAMAU FM 91,9
PETIT-SAGUENAY 1140
L'ANSE-SAINT-JEAN 990



SRC CBJ Saguenay--Lac-St-Jean

LA LOCATION SIMPLIFIÉE MAZDA

Les nouvelles Mazda 95 à des taux de location qu'on a pas vus depuis longtemps



626 CRONOS DX 1995

louez à partir de seulement

249 $*

par mois/48 mois

- Deux coussins gonflables
- Garantie Leadership Mazda
- Moteur à DACT de 2 litres 16 soupapes et 4 cylindres
- AM/FM stéréo à lecteur de cassettes à inversion auto, commandes logiques et 4 haut-parleurs

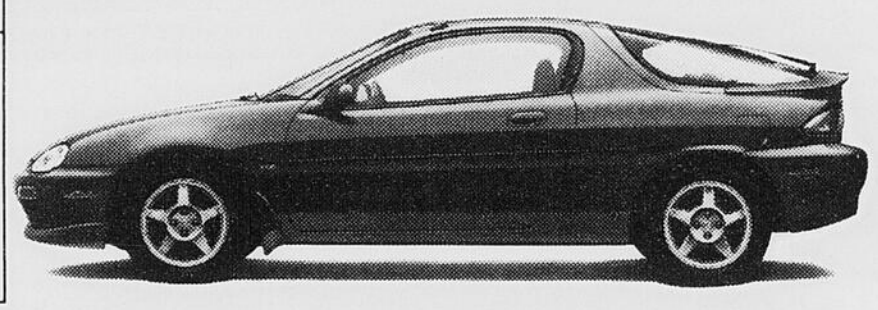
MX-3 PRECIDIA RS 1995

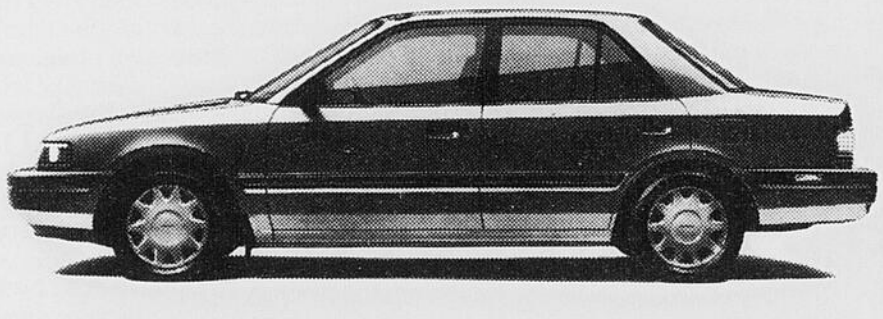
louez à partir de seulement

239 $*

par mois/48 mois

- Moteur à DACT de 1,6 litre 16 soupapes et 4 cylindres
- Freins et direction assistés
- Garantie Leadership Mazda
- AM/FM stéréo à lecteur de cassettes et 4 haut-parleurs
- Suspension entièrement indépendante





PROTEGÉ 'S' 1995

louez à partir de seulement

199 $*

par mois/48 mois

- Moteur à SACT de 1,8 litres 16 soupapes et 4 cylindres
- Garantie Leadership Mazda
- L'intérieur le plus spacieux de sa catégorie
- Sièges baquets inclinables et essuie-glace à balayage intermittent
- Dossiers arrière rabattables 60/40

LES TOUT DERNIERS RABAIS DE LIQUIDATION DE 1994†

Des rabais incroyables jusqu'à 3000 $ SUR LE P.D.S.M.

626 Cronos — 3000 $ SUR LE P.D.S.M. • **MPV — 2000 $** SUR LE P.D.S.M.

Protegé, MX-3 Precidia — 1500 $ SUR LE P.D.S.M.

Camionnettes Série B — 1000 $ SUR LE P.D.S.M.

Voyez le concessionnaire pour un essai routier et tous les détails !

LOCATION *Personnalisée* MAZDA^MC

†**Les rabais de liquidation** sur le P.D.S.M. s'appliquent sur les modèles 1994 chez les concessionnaires participants seulement, de la façon suivante : 3000 $ de rabais pour la 626 Cronos, 2000 $ de rabais pour la MPV, 1500 $ de rabais pour modèles MX-3 Precidia et Protegé, et 1000 $ de rabais pour les camionnettes de série B. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à un autre.

***Location personnalisée Mazda** : Les taux ne s'appliquent qu'aux modèles neufs 1995, pour une location de 48 mois des véhicules décrits ici. Des termes plus courts sont offerts. Les versements initiaux, les dépôts et les obligations totales sont comme suit :

	626 Cronos DX	MX-3 Precidia RS	Protegé S
Versement initial minimum	2 400 $	1 600 $	1 400 $
Dépôt	250 $	250 $	200 $
Obligation totale**	14 602 $	13 322 $	11 152 $

**Transport et préparation en sus. Limite de 100 000 kilomètres. Frais de 0,08$ (8 cents) pour chaque kilomètre additionnel. Sujet à l'approbation du crédit.

Les rabais de liquidation et les taux de location ne peuvent être combinés. Les offres sont valides pour des achats au détail à partir du 6 décembre 1994 et pour une durée limitée, et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Voir le concessionnaire pour les détails. Les véhicules peuvent différer de ceux illustrés ici.

mazda

Je me sens bien

A Chicoutimi

Concert du Choeur de la cathédrale

CHICOUTIMI (CL) - Les Petits chanteurs de la cathédrale participeront au concert de Noël du Choeur de la cathédrale de Chicoutimi. Ce choeur composé de dix-huit garçons de 8 à 13 ans, interpréteront en première partie quelques pièces du répertoire de Noël.



Créé en janvier dernier par l'abbé Raymond Tremblay, curé de la cathédrale, avec la collaboration de Claudette Gaudreault et Marie-Claude Simard, les Petits chanteurs sont sous la direction de Ghyslaine Desgagné.

L'intention des fondateurs étaient d'offrir une alternative culturelle aux garçons en les dirigeant vers une discipline leur faisant découvrir «l'excellence et le dépassement par la musique et le chant, profane ou religieux.»

Le concert

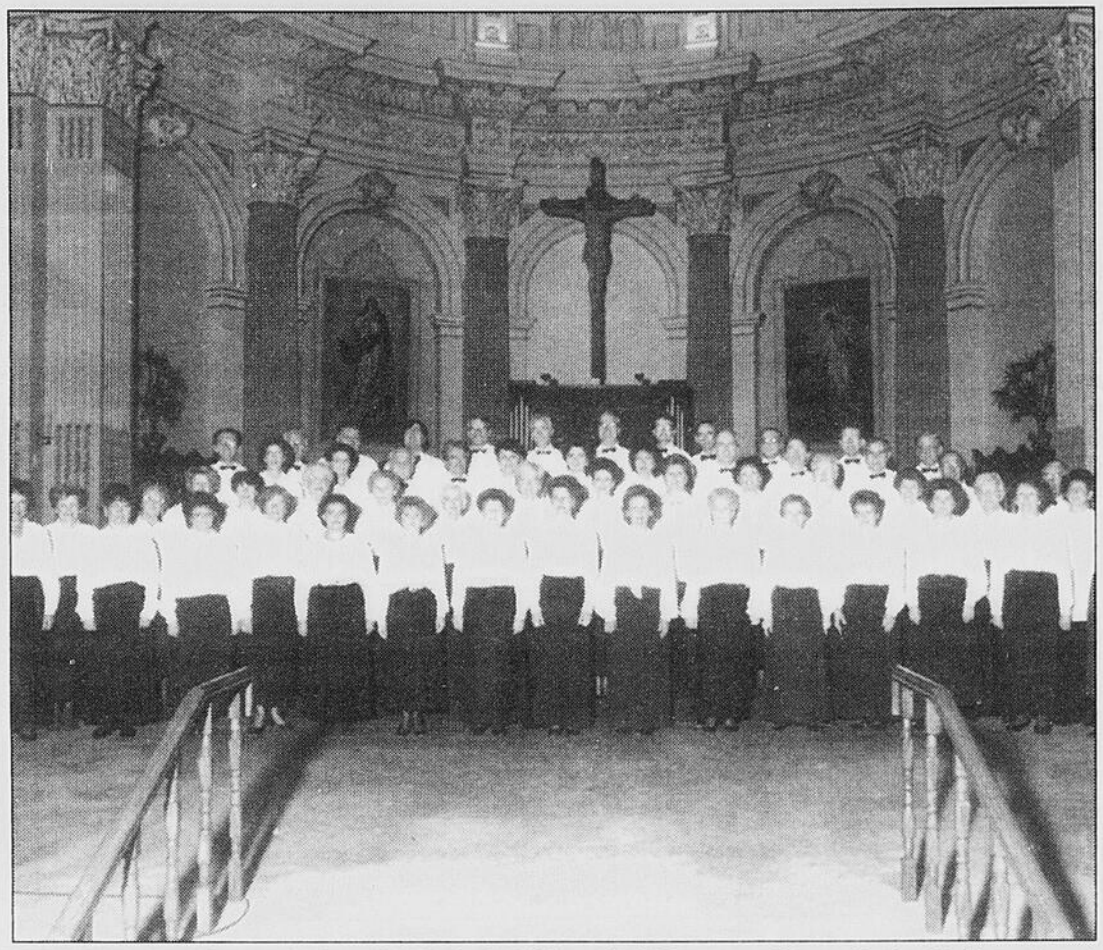
Le concert du Choeur de la cathédrale sera présenté le dimanche 18 décembre, 20h00, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, sous la présidence d'honneur de l'abbé Raymond Tremblay.

La direction musicale est assurée par Raymond Laforge. La pianiste Isabelle Aubin accompagnera le choeur qui interprétera un choix de pièces liturgiques de grands auteurs.

Le Choeur de la cathédrale, fondé en 1940 (initialement sous le nom de chorale Saint-François Xavier) continue d'évoluer tant sur la scène régionale qu'à l'extérieur: Sherbrooke, Québec, Ottawa, mais aussi la Normandie, la Bretagne, la Loire. En 1993, le Choeur a chanté dans les cathédrales et églises de Reims, Binic, Mont Saint-Michel, Saint-Malo, Boscherville et Lisieux.

Son directeur musical, Raymond Laforge, est le fondateur de plusieurs chorales: Écho des Iles de Sept-Iles, Choeur du Nouveau-Québec à Trois-Rivières, l'ensemble vocal Polymnie de Longueuil.

De retour dans sa région natale, il devient directeur-adjoint du Choeur Amadeus en 1983, puis assume la direction du Choeur de la cathédrale dès 1985.



CONCERT - Le Choeur de la cathédrale de Chicoutimi donnera, dimanche le 18 décembre, à l'Auditorium Dufour, son concert de Noël, à 21h00.

Conseil des arts et des lettres du Québec

Les régions seront-elles enfin entendues?

par Christiane Laforge

ALMA (CL) - Les régions seront-elles enfin entendues par le Conseil des arts et des lettres du Québec? La promesse de la création d'un Comité des régions au sein du CALQ est un premier pas fait dans la bonne direction, croit Bernard Pilote, président de la Conférence nationale des conseils régionaux de la culture.

«Le 8 décembre dernier, à Montréal, les représentants de la Conférence nationale des conseils régionaux de la culture ont reçu la confirmation de la création d'un Comité des régions. Comité dont le rôle sera de veiller à ce que les actions du CALQ tiennent compte de la problématique particulière des pratiques artistiques en région.»

Les représentants des conseils régionaux de la culture ont eu l'occasion de présenter un bilan des programmes gérés par le Conseil des arts et des lettres, démontrant des pertes possibles de près de 500 000$ pour les régions.

Les représentants des régions ont réaffirmé que la régionalisation de certains programmes du CALQ leur paraissait la seule solution pour pallier au déséquilibre actuel. Ils ont demandé une ouverture sincère aux recommandations de la Conférence nationale des conseils régionaux de la culture concernant la régionalisation des ressources financières et des modalités d'application des programmes qui s'adressent aux artistes et organismes culturels professionnels.

Bernard Pilote dit souhaiter l'adoption de mesures concrètes par le CALQ «visant à moduler son action aux réalités particulières de la pratique artistique en région. Le CALQ doit être en mesure de remplir efficacement son mandat de soutien à la création et production artistique sur tout le territoire du Québec.»

Vigneault revient avec un récit

QUEBEC (PC) - Gilles Vigneault présente le dernier-né de ses récits «à conter dans la main», «Gaya et le petit désert» (Nouvelles Editions de l'ARC). L'expression est à prendre au pied de la lettre, comme elle l'était dans «Léo et les presqu'îles», son précédent livre-cassette, illustré lui aussi par Jacques A. Blanpain. La musique, dans les deux cas, est de Robert Bibeau, l'accompagnateur du poète chantant.

Dans «Gaya», un conte écologique, le principe est le même que dans «Léo». Une fillette prénommée Gaya vit avec son grand-père Androu, dans une maison appelée l'Orée. Donc, au milieu de la paume se trouve le puits, bientôt à sec; et tout autour, le long des doigts, cinq clairières où poussaient autrefois des arbres. Le grand-père, qui manie la hache, se sent visé pour avoir pratiqué la coupe à blanc.

Mais, nous dit l'histoire, «les humains capables de reconnaître leurs erreurs et de s'empêcher de les commettre à nouveau sont des êtres précieux et rares qui méritent d'être reconnus comme tels». C'est le cas du grand-père. Et Gilles Vigneault ne se prive pas de remarquer que «ce serait bon» s'il en était de même pour les politiciens. En ce qui le concerne, «quand on coupe un arbre, on en plante un autre». C'est ce qu'il fait, en tant que producteur sylvicole, sur sa propriété au bord du lac des Deux Montagnes.

Pour ce qui est de la phrase qui transmet la parole du sage, elle est tirée d'un «gros livre», une sorte d'almanach comme il y en avait chez le poète de Natashquan et dans «Bois de marée», son journal fictif paru en 1992. On y apprend aussi que «les humains ont tendance à se croire seuls capables de donner des conseils sur les choses de la vie. Ils devraient consulter plus souvent les animaux, les arbres même, la vie qui les entoure.»

L'importance de l'almanach -- l'auteur les collectionne comme les calendriers, il lui en manque 14 précisément; «ces folies-là ne portent pas à tuer», disait sa grand-mère--, tout ça tient au fait qu'il n'y avait que deux autres livres dans la maison. «Sang et Or» de Pamphile Le May et, par Benjamain Sulte, nul autre que «Jos Montferrand».

Il est difficile de résumer en quelques paragraphes une carrière qui vous a conduit de par le monde. Figurent néanmoins à son C.V. 32 albums enregistrés, 29 livres, incluant ceux pour enfants depuis «Les quatre saisons de Piquot», sans compter les tours de chant, une vingtaine environ, et les films dont le plus récent, par Michel Moreau, «Une enfance à Natashquan», remonte aux sources de l'imaginaire.

«Pas de retraite en vue», dit le poète qui a aujourd'hui 66 ans, sans qu'on lui demande. D'ailleurs, il persiste à tenir son journal qu'il considère comme «un livre de bord». Son seul regret est de ne pas avoir commencé plus tôt, avant 1972. Quant aux projets: un recueil de nouvelles en mars, une exposition sur le port de Montréal pour laquelle il écrit «une histoire d'amour, de mer et de mort», un conte symphonique, un spectacle avec quelques chansons nouvelles, sans oublier un livre-disque pour enfants...

De la vitalité? Sa mère n'a-t-elle pas vécu jusqu'à 101 ans. Et savez-vous ce que Gilles Vigneault aimerait? Vivre 1000 ans, pas moins.

CINÉMA
PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL TALBOT 545-4260
– mardi et mercredi: 3.25$ –

ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE (16+)
Tous les soirs: 7h00 - 9h20
JUNIOR -version française -(G)
Tous les soirs: 7h10 - 9h30
HARCÈLEMENT (13+)
Tous les soirs: 7h15 - 9h40

ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022

DOUBLE DRAGON V.F. (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15 SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
LA PORTE DES ÉTOILES (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35 SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
STAR TREK: GÉNÉRATIONS V.F. (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 9:30 SAM. ET DIM.: 5:00 - 9:30
SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30 SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
LE ROI LION (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 SAM. ET DIM.: 1:00 - 3:00 - 7:00

CINÉMA JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261

JUNIOR V.F. (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30 SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
HARCÈLEMENT (13+) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35 SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

★ Venez vivre l'Expérience DIGITALE
★★ UNIQUEMENT EN SALLE !

«Meilleur sommelier international»

Le Québécois Chartier remporte le titre

PARIS (PC) - Un Québécois de 30 ans, François Chartier, vient de remporter le titre de «Meilleur sommelier international en vins et spiritueux français».

Cette récompense lui a été décernée au terme d'un concours organisé par Sopexa, une société de promotion de produits agro-alimentaires de France présente dans 34 pays. L'événement a opposé pendant deux jours dans un grand hôtel de Paris les meilleurs sommeliers de 23 pays. A l'issue d'un «parcours sans faute», François Chartier a devancé le Français Serge Bourne (31 ans), sommelier au Ritz-Carlton de Londres, qui s'est classé au deuxième rang.

«La France, c'est le berceau du vin. On trouve ici les meilleurs sommeliers du monde. Pour moi, c'est une très grande victoire. C'est mon coeur et ma passion pour le vin qui m'ont amené ici», a déclaré hier le Québécois.

Epreuve

Au cours de l'épreuve de dégustation lundi, Chartier a reconnu trois des cinq vins qu'il devait identifier en 15 minutes. Pour les deux autres, il a trouvé les cépages mais pas les appellations. S'il est spectaculaire, ce test à l'aveugle n'est pas le volet le plus important de ces compétitions.

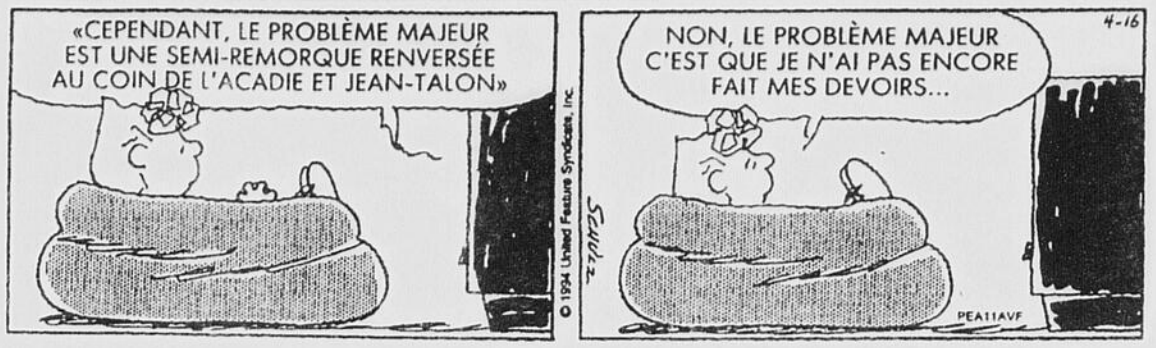
Connaissance

Les 23 concurrents ont dû répondre également à un questionnaire détaillé de 20 pages sur les vins, les lois et règlements qui s'y rattachent, l'agriculture, les appellations contrôlées, etc. Ils se sont aussi affrontés dans une épreuve d'harmonie entre les vins et les mets et dans un concours de service où étaient jugés leur comportement général, leur assurance, leur tact, etc.

Entrainement

«C'est un tout, explique François Chartier. On n'est pas des bêtes à concours ou des singes savants. La dégustation à l'aveugle est très aléatoire. Le vin est un sens fugace. Il n'y a rien de définitif, tout est toujours à refaire. Il faut s'entraîner, lire énormément, peaufiner notre nez, notre mémoire olfactive, contrôler le stress dans les concours.

PEANUT



PHILOMÈNE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin (6h30)		Pacha / Iris (9h01)	Moomins	Soeur Angèle	Les Christine			Le Midi	Louvain à la carte / Johanne Blouin		Entrez la visite!		Les Temps modernes		Tic et Tac	Ribambelle / 0340	L'Infernale Machine	Watatatow	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 10h45					Images / Crois (10h50)	À la page (11h06)	Bibi et Geneviève	Les Pierrafeu	Méli-mélo	Cinéma / SENTIMENTALEMENT VÔTRE (3) avec Mia Farrow, Chaim Topol					Secrets de chef	Relevez le défi		Le Grand Journal	Édition régionale
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla...!		Top modèles	Aimer	Bon Appétit	La Vie au / Première	Le TVA	Première Ligne (12h25)		Au nom de la beauté	Les Feux de l'amour		Santa Barbara		Claire Lamarche / La blonde de mon père...		Mongrain	
R.Q.			Pause musicale			Le Marché aux images	Pause musicale				Québec School Telecasts		La Période de questions		Pause musicale		Monta-gne	Pacha / Bisounours	Robin et Stella	Les 100 Watts

MERCREDI 14 décembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Zap		Pour tout dire Anne-Marie...	Visa santé		Bergerac		Téléservice		La Période de questions (23h55)
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean, ce soir (18h15)		Santa Maria	Ma Maison	Sous un ciel variable		Enjeux / Les Grands-Mères de W Street		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sport / Météo (23h20)	Cinéma / HECTOR (4) avec Urbanus, Sylvia Millecam (23h25)	
CJPM	Le TVA	Piment fort	La Poule aux oeufs d'or	Cinéma / COCOON (4) avec Brian Dennehy, Wilford Brimley					Ad Lib / Éric Lapointe, Jean-Luc Brassard, André Brassard		Le TVA & le TVA Sports		Loteries (23h56)
CFRS	La Guerre des clans	Sonia Benezra / Marie Denise Pelletier, Catherine Elie		Épicerie en folie-Métro	Cinéma / MORT À L'ARRIVÉE (5) avec Dennis Quaid, Meg Ryan				Détecteurs de mensonges	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma / LA CIBLE ÉTOILÉE (5)
TV5	Des Chiffres et des lettres	Cuisine / Visions	Journal FR2	Envoyé spécial	Première Ligne: la télévision en otage		Cinéma / AU BON BEURRE (4) avec Roger Hanin, Andréa Ferréol (1/2)			Le Soir 3	Visions d'Amérique (22h55)	Contact (23h15)	Cinéma / AU BON BEURRE (0h15)
S.E.	Noël blanc (17h30)			Zoom	Président d'un jour				Intercepteur (21h50)			La Fenêtre (23h20)	
CBFT	Ce soir		Santa Maria	Ma Maison	Sous un ciel variable		Enjeux / Les Grands-Mères de W Street		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sport / Météo (23h20)	Cinéma / HECTOR (4) avec Urbanus, Sylvia Millecam (23h25)	
CFER	Le TVA	Piment fort	La Poule aux oeufs d'or	Cinéma / COCOON (4) avec Brian Dennehy, Wilford Brimley					Ad Lib / Éric Lapointe, Jean-Luc Brassard, André Brassard		Le TVA & le TVA Sports		Loteries (23h56)
CBJET	Newswatch		Adrienne Clarkson Presents		The Nanny	Empty Nest	Touched by an Angel		CBC Prime Time News		News	Americana (3/3)	
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Ellen	Beverly Hills, 90210		Roseanne	Grace Under Fire	Tekwar		CTV News	Puise	New York Undercover
WVNY	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation		Sister, Sister	All-American Girl		Ellen	Turning Point		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Garfield Christmas	The Boys Are Back	Touched by an Angel		48 Hours			The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Cosby Mysteries		Bob Hope's Christmas Show		Christmas in Washington			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour		Backyard Garden		Great Ocean Liners		Men and Women: Talking		Yes, Minister	Tecx	Starhustler (0h23)
TSN	Motoring '95	TSN Sportsdesk	Inside Sports	IndyCar Year in Review	Grand Prix Snooker Tournament		Dallas Cowboys Cheerleaders	Top Rank Boxing			Sportsdesk		TSN Inside Sports
TMN	Turn of the Blade (17h30)		Savage Land				Addams Family Values			The Lover			
RDS	Question de sport	Sports 30	Sport en crise	Omnium de quilles		Pêche safari	Golf / Championnat du Monde Johnnie Walker		Série de F1600 Esso Protec / BF Goodrich		Sports 30	Sport en crise	Superstars WWF

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

CINÉ-TÉLÉ

13h00

CFRS — SENTIMENTALEMENT VÔTRE **284337** (3) (The Public Eye), G.-B. 1971. Comédie sentimentale de C. Reed avec Mia Farrow, Chaim Topol et Michael Jayston. — Soupçonnant sa femme d'infidélité, un mari jaloux la fait suivre par un détective privé. (2h30)

19h30

CJPM - CFER — COCOON **406801** (4) É.-U. 1985. Science-fiction de R. Howard avec Brian Dennehy, Wilford Brimley et Hume Cronyn. — Des vieillards rajeunissent après s'être baignés dans la piscine d'étrangers qui se révèlent être des extra-terrestres. (2h30)

20h00

CFRS — MORT À L'ARRIVÉE **54578** (5) (D.O.A.), É.-U. 1988. Drame policier de R. Morton et A. Jankel avec Dennis Quaid, Meg Ryan et Daniel Stern. — Ayant découvert qu'à la suite d'un empoisonnement il ne lui reste plus qu'un jour à vivre, un professeur de littérature se met à la recherche de son assassin. (2h)

23h25

CKRS - CBFT — HECTOR **84882240** (4) Bel. 1987. Comédie de moeurs de S. Coninx avec Urbanus, Sylvia Millecam et Frank Aendenboom. — Un innocent de trente ans qui a toujours vécu dans un orphelinat est invité à venir demeurer chez des parents pour travailler dans leur boulangerie. (1h55)

00h00

CFRS — LA CIBLE ÉTOILÉE **668405** (5) (Brass Target), É.-U. 1978. Drame policier de J. Hough avec John Cassavetes, Max Von Sydow et Sophia Loren. — Des officiers américains coupables d'un vol engagent un tueur professionnel pour abattre le général Patton. (2h30)

TÉLÉROMANS

17h00

CKRS - CBFT — WATATATOW **69849** Sophie (Katerine-Lune Rollet) est très fière de sortir avec Luc Allaire (David Legris), un garçon dont toutes les filles sont amoureuses. Mais voilà, Luc trouve Sophie jeune de caractère et veut qu'elle change. Jusqu'où Sophie ira-t-elle pour préserver sa relation avec lui?

19h00

CKRS - CBFT — SANTA MARIA **49085** C'EST PAS UN CADEAU. Animée par l'esprit du temps des fêtes, Élyse (Christine Séguin) a choisi les deux sans-abris qu'elle compte aider. De plus, elle organise un tirage pour la remise des cadeaux au personnel. Ces décisions ne seront pas sans conséquences pour Richard et Maria (Patrice L'Écuyer et Rita Lafontaine).

19h30

R.-Q. - CIVV — ZAP **532191** QUAND JE FERME LES YEUX. L'école offre un stage de formation aux responsables de la radio étudiante. Justin (Frédéric Pierre) décline l'offre. Yvan (Patrice Godin) annonce à Élise (Corinne Chevarier) que sa décision est prise, il s'inscrit en foresterie au cégep de Baie-Comeau. Comment réagira sa coloc? Karine (Marie-Claude Lefebvre) tente de prendre dans ses filets le beau Xavier Péloquin (Tobie Pelletier). (1h) En reprise le dimanche suivant, 18h00.

20h00

CKRS - CBFT — SOUS UN CIEL VARIABLE **83066** Allan et Camille (Robert Toupin et Patricia Nolin) savourent chaque minute de leur bonheur. Pour l'anniversaire de Benjamin (Gilles Pelletier), Adrienne (Charlotte Boisjoli) organise un souper familial. (1h)

MOTS CROISÉS

NO 2750

HORIZONTALEMENT

1 - Intoxiquera.
2 - Donnerais des moyens de vivre et de subsister.
3 - Alouette - Épée de duel.
4 - En matière de - Saule - De là.
5 - Vaisseaux ramenant le sang des organes vers le coeur - Caverne.
6 - Partie de la charrue - Irlande.
7 - Prénom masc. - S'enivre (se).
8 - C'est un mode du verbe - Radium.
9 - Brame - Fut déjà « tertiaire » - Vedette.
10 - Qui est profitable - Résine malodorante.
11 - Do - Belle-de-jour.
12 - Isolée - Revient chez lui.

VERTICALEMENT

1 - Inhumer - Coutumes.
2 - Frère d'Aaron - Soulèvement populaire spontané.
3 - Intact - Recueil de fables au Moyen Âge.
4 - Fibre textile - Éclos - Riv. d'Alsace.
5 - Qui présentent les couleurs de l'arc-en-ciel - Joint.
6 - Note - D'égale pression atmosphérique (pl.).
7 - Cercle - Ville - Erbium.
8 - Fit connaître par un récit - Titane - Volonté.
9 - Rejette comme faux - Qui n'ont pas encore servi - Pron. indéfini.
10 - Orient - Feu - Tellement.
11 - Éviteras de te montrer en t'isolant (te).
12 - Occasionnée - Espace sablé où se déroulaient des jeux.

SOLUTION DU PROBLEME D-2749

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	G	I	T	A	T	I	O	N	■	A	N
2	M	A	L	I	N	■	S	T	O	U	P	A
3	A	L	■	M	A	R	E	E	■	N	P	■
4	L	O	G	O	■	A	R	R	O	S	A	I
5	G	U	E	R	I	T	E	■	F	■	R	N
6	A	B	S	E	N	T	■	A	F	F	U	T
7	M	E	T	S	■	R	I	S	E	E	■	E
8	E	T	A	■	A	A	R	O	N	■	C	R
9	■	S	T	E	P	P	E	■	S	I	R	E
10	P	■	I	N	T	E	N	S	I	V	E	S
11	I	N	O	■	E	N	E	R	V	E	E	S
12	F	U	N	E	S	T	E	■	E	S	S	E

MOT MYSTÈRE

1686 10 lettres Le mot clé: Potages

bon	faim	maïs	pain	soja
	fève	mange	panade	soupe
céleri	four	marmite	panais	soupière
chabrot		menu	patate	suret
chaud	gaspacho	mets	pâte	
chef	goût	mijoter	pistou	table
chou			pois	tagliatelle
consommé		navet	potage	
coulis	haricot	nouille	potiron	
crème	herbes			
cuiller	humé		repas	
cuire		oeil	riz	
	légume	offre		
dîné	louche	orge	saveur	

Solution du problème précédent: sommellerie

R	T	E	R	E	I	P	U	O	S	I	L	U	O	C
H	U	A	M	E	L	M	A	R	M	I	T	E	C	E
O	A	E	G	M	T	L	H	A	A	M	N	U	E	M
H	R	R	V	L	O	O	I	E	P	I	I	G	O	U
C	O	T	I	A	I	S	J	U	D	I	N	A	M	G
A	P	E	E	C	S	A	N	I	O	A	S	O	F	E
P	O	T	I	R	O	N	T	O	M	N	N	T	B	L
S	T	I	M	R	U	T	O	E	C	E	C	A	O	I
A	H	E	R	B	E	S	R	G	L	R	R	U	P	U
G	T	P	V	E	I	P	B	E	I	L	C	U	I	E
S	I	O	P	A	L	C	A	Z	L	H	E	H	O	R
O	P	T	N	N	N	E	H	S	E	L	A	R	E	F
U	P	A	T	A	T	E	C	A	B	M	I	J	O	F
P	P	G	I	U	O	H	C	A	U	U	U	U	O	O
E	V	E	F	N	P	A	T	E	C	D	N	H	C	S

HOROSCOPE

Mercredi, le 14 décembre 1994

Lune en Taureau. Les enfants qui naissent aujourd'hui auront tendance à chercher la solitude et la méditation et ils sublimeront les instincts familiaux. Attirance pour la philosophie et la religion mais toujours avec équilibre. Vivront sainement. Bon travailleur et amis fidèles. Amours des autres enfants et espoir d'un meilleur devenir. Gain possible par héritage.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Vous évoluerez avec une nature timide et réservée puis avec des besoins de repliement intérieur et d'analyse. C'est avec audace et par des méthodes sournoises que l'on viendra troubler votre sérénité. Si votre nature vous incite à côtoyer beaucoup de gens, vous aurez l'intention de stabiliser votre vie affective en régularisant vos fréquentations amoureuses avec un seul partenaire.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: D'une nature indépendante, énergique et quelque peu agressive dans le but de poursuivre et d'atteindre en temps voulu votre idéal. Ce n'est qu'en agissant d'une manière douce et pondérée, agencée de délicatesse et d'attentiion que vous obtiendrez les tendresses de l'être aimé. L'orgueil est la source de bien des désaccords. Ne dévoilez rien des projets que vous tiennent à coeur.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: D'une nature passionnée et vindicative, vous désirez fortement connaître un accroissement de votre popularité, auprès du sexe opposé. La bonne entente ne sera possible que si vous agissez envers l'être aimé avec tact et diplomatie. Ce n'est qu'en dissimulant votre nature vindicative et autoritaire que vous serez en mesure d'assurer un bon fonctionnement dans votre travail.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Il n'y a pas de place pour la témérité aujourd'hui. Evitez l'exagération et les excès. Ne vous emballez pas trop vite car vous pourriez commettre une bêtise que vous regretteriez. Si vous avez un devoir à accomplir, faites-le même s'il vous demande un grand effort. Vous éviterez ainsi de vous faire un ennemi.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Afin d'atteindre dignement tous vos objectifs, vous sentez le besoin d'analyser et de réfléchir. C'est une période idéale pour agrandir votre cercle d'amis et par la suite faire bonne figure. On vous remarquera grâce à votre dextérité manuelle et intellectuelle dans l'accomplissement de vos diverses fonctions. Un sourire vous fera pardonner de petites fautes au foyer.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Vous déploierez vos charmes personnels afin de conquérir les faveurs qui vous sont chers. Vous n'aurez aucun doute envers votre partenaire qui vous sera des plus fidèles et dévoués. Vous formulerez l'ardent désir de poursuivre votre idéal, d'être secondé entièrement par des personnes hautement qualifiées pouvant vous diriger adéquatement sur le sentier de votre vocation.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: Dans un désir prononcé de stabilité affective et matérielle, vous évoluerez dans un climat propice à étaler vos charmes personnels comblant ainsi vos besoins de vous sentir aimé et estimé à votre juste valeur. Vous obtiendrez les faveurs de l'être aimé par de tendres manifestations d'affection. Il vous sera facile de mêler habilement l'utile à l'agréable.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Vous vivez dans un climat enthousiaste et passionné parsemé de gestes humanitaires envers les gens qui vous sont chers. Ce jour s'avère favorable à des moments d'intimité avec l'être aimé afin de lui témoigner toute votre affection et de lui prouver votre amour. Au travail, la sécurité d'emploi ne vous sera garanti uniquement à partir de votre rendement et de vos efforts.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: Vous évoluez littéralement dans un climat de nervosité prononcée en prenant des risques pour contrôler la situation. Pour alléger vos souffrances morales et confier les problèmes qui vous préoccupent, fiez-vous à votre douce moitié susceptible de vous comprendre et de vous réconforter. Dans les questions de négociations, soyez prudent; si vous faites un placement, vous devez savoir dans quoi investir.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Ce jour s'annonce harmonieux sur le plan conjugal, durant lequel vous trouverez la compréhension, l'amitié et la tendresse auprès de votre entourage. A cause des aspects bénéfiques, vous serez en mesure de répondre adéquatement aux exigences de votre métier et vous serez respecté et considéré. Vous vivrez des moments agréables pour toutes vos activités sociales et mondaines.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: C'est avec énergie que vous défendrez vos intérêts aujourd'hui. Vous saurez vous mettre en valeur et prendre la place qui vous revient. Essayez toutefois de ne pas trop bousculer les autres. Si vous faites des achats, méfiez-vous des bons vendeurs. N'acceptez les offres que si elles s'appuient sur de solides garanties. Sinon vous pourriez y perdre.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Vous connaîtrez de grandes aspirations visant à l'harmonie et à la joie de vivre. Les exigences persistantes de vos proches risquent de nuire à vos bonnes dispositions et de vous faire évoluer littéralement vers un climat de nervosité. Vous êtes envahi par une surabondance d'activités qui vous oblige à bien planifier votre emploi du temps afin d'être efficace.

Réforme des cegeps

Garon amènera des changements

MONTREAL (PC)-Le ministre de l'Education, Jean Garon, convient avec les syndicats de professeurs de cégep que la réforme du collégial exige des correctifs, et il entend présenter d'ici Noël une «proposition concrète» qui comprendrait un nouvel échéancier pour la mise en place de cette réforme.

M. Garon n'a pas vraiment apprécié les manifestations de la Fédération nationale des enseignants et enseignantes du Québec (FNEEQ), qui se sont déroulées dans les cégeps de la province hier et avant-hier.

«J'avais rencontré la FNEEQ il y a quelques jours, déclare-t-il, et je leur avais dit qu'il y aura des modifications à la réforme de l'enseignement collégial.»

Ces manifestations avaient pour but de faire pression sur le ministre pour qu'il ralentisse la mise en vigueur de la réforme.

En entrevue hier, le ministre Garon a cependant ajouté que «cette réforme a été faite sans consensus». «A l'époque, des mémoires ont été envoyés à la commission parlementaire, et les fonctionnaires et la ministre ont statué seuls. De plus, il y avait là-dedans des choses qui n'étaient même pas dans le collimateur, comme le statut de l'éducation physique.»

Constatant la situation actuelle, le ministre Garon se dit donc «en train de travailler sur un nouvel échéancier» et il entend soumettre une proposition aux professeurs le plus rapidement possible. Depuis la mise en place, à la rentrée de l'automne, de la réforme du collégial telle qu'adoptée sous le règime de l'ancienne ministre libérale Lucienne Robillard, les protestations se font entendre de toutes parts au sein du corps enseignant.

Portefeuille immobilier

La Caisse de dépôt investit à l'étranger

MONTREAL (PC) - La Caisse de dépôt et placement du Québec souhaite accroître considérablement son portefeuille immobilier à l'étranger, tout simplement dans le but de diversifier ses investissements et parce qu'elle pense y obtenir un rendement intéressant.

La caisse compte faire passer son portefeuille d'investissements hors Canada de un pour cent qu'il était au 31 décembre 1993 à 30 pour cent de l'ensemble de ses investissements immobiliers, et ce dans un horizon de cinq ans.

Ce n'est pas par manque de confiance dans le marché québécois, mais tout simplement parce que la caisse ne veut «pas mettre tous ses oeufs dans le même panier», a précisé hier Jean-Claude Scraire, premier vice-président du Groupe immobilier Caisse, au cours d'une rencontre avec la presse à Montréal.

M. Scraire ne prétend pas que le marché immobilier québécois a atteint un point de saturation, mais estime simplement qu' «il ne faut pas trop se concentrer» (dans un secteur d'activités).

La caisse pense ainsi obtenir un rendement supérieur de 1,4 point de pourcentage à ce qu'elle obtiendrait, si elle ne misait pas autant sur les investissements étrangers, comme c'est le cas pour les autres fonds de pension canadiens. En conséquence, le portefeuille immobilier québécois de la caisse passerait de 79,5 pour cent à 60 pour cent et celui des investissements immobiliers hors Québec au Canada de 19,5 à 10 pour cent.

Présentement, les investissements dans l'immobilier comptent pour 3,5 pour cent des actifs de la caisse, qui veut les porter à cinq pour cent d'ici trois ans. «C'est possible», assure M. Scraire, qui fait état de moults possibilités d'investissements dans l'immobilier et le résidentiel à l'étranger, dans les marchés traditionnels et non traditionnels. La caisse fait d'ailleurs appel à des partenaires intéressés à investir.

Ses marchés traditionnels sont essentiellement les Etats-Unis, la Belgique, la France, le Royaume-Uni, l'Espagne en 1995 et l'Allemagne en 1996, ainsi que le Mexique. Hier, la caisse faisait d'ailleurs état d'un projet de construction résidentielle au Mexique, qui devait être conclu d'une heure à l'autre avec des partenaires mexicains. Sa part du projet est de 30 pour cent, soit 13,8 millions $.

Dans ses marchés non traditionnels, la caisse vise encore le Mexique (d'autres villes), l'Argentine, le Brésil, la Chine, le Vietnam, les Indes, la Pologne et la Russie.

Dans ses projets, la caisse cherchera à promouvoir l'utilisation de biens et services québécois, comme des matériaux de construction et des biens de base: vitre, brique et autres.

La caisse tente aussi d'appuyer le plus possible des partenaires québécois qui désirent investir dans ces marchés prometteurs.

Aéroport Pearson

Les libéraux cèdent aux pressions

OTTAWA (PC) - Cédant aux pressions des sénateurs conservateurs, le gouvernement de Jean Chrétien a décidé à contrecoeur de modifier le projet de loi annulant l'entente de l'aéroport Pearson.

«Dans tous les compromis, il y a deux bords qui reculent», a finalement admis le ministre des Transports Doug Young à l'issue de la réunion du conseil des ministres.

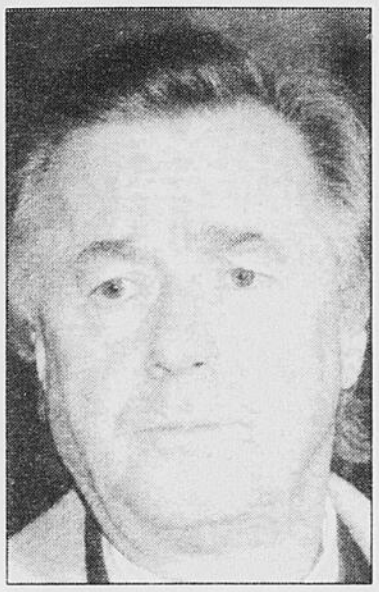
Refusant de concéder la défaite, il a dit comprendre qu'il serait plus équitable qu'un juge indépendant décide du montant des indemnités versées aux sociétés lésées à la suite de l'annulation de l'entente d'aménagement des aérogares I et II de l'aéroport Pearson de Toronto.

Le projet de loi C-22 interdit aux sociétés touchées par l'annulation de l'entente d'intenter des poursuites contre le gouvernement. Certaines indemnités sont prévues mais à l'heure actuelle c'est le ministre des Transports Doug Young qui en décide la valeur. La majorité conservatrice au Sénat s'était violemment opposée à cette clause particulière en disant qu'elle brimait des droits fondamentaux. Les sénateurs avaient refusé de ratifier ce projet de loi et ils avaient proposé des modifications pour résilier cette clause.

Entêté, le gouvernement avait refusé d'obtempérer et avait renvoyé le projet de loi initial au Sénat pour qu'il soit ratifié. Le Sénat avait alors décidé d'entendre les vues des experts.

Le 1er décembre, l'Association du Barreau canadien donnait raison aux conservateurs en disant que le projet de loi C-22 brimait des droits fondamentaux et confiait au ministre «qui n'est pas, en l'occurence, un décideur impartial» des pouvoirs dévolus aux tribunaux

Le Sénat doit donner la sanction royale aux projets de loi émanant des Communes pour que ceux-ci soient proclamés.



MINISTRE- Doug Young est ministre fédéral des Transports. (Photo PC)

Des chèques de TPS pour des salariés de plus de 100 000 $

GANDER, T.-N. (PC) - Ottawa a fait parvenir des chèques de remboursement de TPS à des gens disposant de revenus dépassant 100 000 $, a affirmé lundi le député terre-neuvien George Baker.

D'après lui, 10 000 chèques ont été envoyés en octobre à des personnes qui ne les méritent pas y compris des douzaines de millionnaires. Le député libéral a obtenu ces informations de Revenu Canada.

Certains individus riches utilisent apparemment de déductions basées sur des investissements à l'étranger pour réduire leur revenu imposable à un point tel qu'ils sont en mesure de réclamer un remboursement de TPS, soutient-il.

M. Baker se dit choqué par le fait qu'Ottawa permette ce genre d'«assistance sociale pour les riches» et a écrit aux ministres des Finances et du Revenu pour leur demander de mettre fin à cette pratique dans le prochain budget.

Produits forestiers

ALLIANCE Inc.

M. Robert S. Forbes, vice-président exécutif et directeur général de Produits forestiers Alliance inc., est heureux d'annoncer la composition de son équipe de direction. M. Kevin B. Wassil, vice-président, ventes des produits de papier, dont la nomination a déjà fait l'objet d'un avis de parution, est également membre de l'équipe qui relève de M. Forbes.



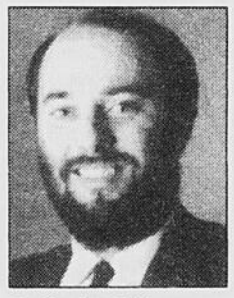
M. Daniel Laliberté

M. Daniel Laliberté est nommé au poste de directeur de l'usine de Dolbeau. Titulaire d'un baccalauréat en génie de l'Université de Sherbrooke, M. Laliberté a occupé divers postes en ingénierie et en gestion de la production chez Domtar Inc.



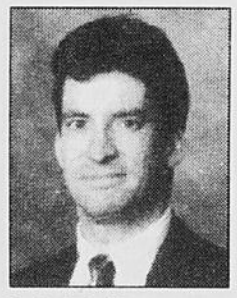
M. Jean S. Lebel

M. Jean S. Lebel est nommé directeur — scieries et exploitations forestières. Titulaire d'un baccalauréat en sciences forestières de l'Université Laval, M. Lebel possède 17 ans d'expérience dans l'industrie des pâtes et papiers.



M. Charles Neilson

M. Charles Neilson est nommé au poste de directeur de la commercialisation. Détenteur d'un B.A.A. et d'un M.B.A. obtenus à l'Université John-Cabot de Rome et à l'Université Concordia, M. Neilson a oeuvré en publicité et en consultation ainsi que pour diverses compagnies de produits forestiers au Québec.



M. Jack Ogilvy

M. Jack Ogilvy est nommé directeur des ventes — bois d'oeuvre. Titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires de l'Université du Nouveau-Brunswick, M. Ogilvy compte plusieurs années d'expérience dans la vente et la commercialisation des produits de bois d'oeuvre.



M. Gérard Renaud

M. Gérard Renaud agit comme directeur de l'usine de Donnacona. Ingénieur chimique promu de l'Université McMaster, M. Renaud possède une longue expérience en ingénierie et en gestion de la production acquise dans l'industrie.



M. Jean-Guy Sauvageau

M. Jean-Guy Sauvageau est nommé au poste de directeur de la technologie. Détenteur d'un baccalauréat et d'une maîtrise en génie mécanique de l'école Polytechnique, M. Sauvageau a occupé divers postes en ingénierie, gestion de projets et direction d'usine.

Produits forestiers Alliance inc. produit et vend du papier journal, des papiers de pâte mécanique non couchés et du bois d'oeuvre. La Société exploite deux usines intégrées de papier sises à Dolbeau et à Donnacona (Québec) et deux scieries situées à Mistassini et à St-Félicien (Québec), en plus de gérer des ressources forestières sur environ 12 000 kilomètres carrés de terres publiques concentrées au Lac St-Jean (Québec).

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,513$; A-gros: 1,493$; A-moyens: 1,433$; A-petits: 0,873$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,22$; A-gros: 1,22$; A-moyens: 1,16$; A-petits: 0,60$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,20$; A-gros: 1,20$; A-moyens: 1,12$; A-petits: 0,60$.

Poulets: prix aux producteurs de poulets à griller: Québec 1,07$; Ontario, 1,08$

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, lavées: 7,10-8,25$ le 50 lb, 2,72-3,07$ le 20 lb, 1,41-1,80$ le 10 lb, 7,41-10,30$ extra-grosses le 50 lb, 9,88-11,98$ 10x5, 7,75-9,00$ 5x10 lb; Ile du Prince-Edouard, brossées: 6,95-8,48$ le 50 lb; 2,88-3,53$ le 20, lb, 1,49-2,05$ le 10 lb; 7,81-8,05$ extra-grosses le 50 lb, 11,63-12,38$ 10x5 lb, 9,33-10,62$ 5x10 lb; Québec, rouges-lavées: 1,70-1,89$ le 10 lb, 10,00-10,13$ extra-grosses le 50 lb, 10,88-13,17$ 10x5 lb, 9,88-11,63$ 5x10 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercuriale dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes, Cortland: 17,42$ 9x4 lb

Pommes, Empire: 17,00$ 12x3 lb

Pommes, MacIntosh: 12,92-16,75$ 12x3 lb

Pommes, Red Delicious: 15,25-17,20$ 12x3 lb

Pommes, Spartan: 14,25-17,42$ 12x3 lb

Tomates, hydro, rouges: 17,50 le ctn de 10 lb

Légumes

Betteraves: 5,95-7,85$ le sac de 25 lb

Carottes, minis: 9,88-13,95$ le 25 lb

Carottes: 1,75$ le sac de 10 lb

Choux de Bruxelles: 12,25-16,05$ le ctn de 25 lb

Choux chinois: 9,00-11,23$ le ctn de 35 lb

Choux verts: 4,79$ le sac de 50 lb

Choux nappa: 11,00-15,13$ le 35 lb

Choux rouges: 7,88-8,92$ le ctn 40 lb

Choux-fleurs: 11,00-13,75$ le ctn de 12

Echalotes: 10,63$ le 10 lb

Endives: 9,92-11,50$ le 5 lb

Germes d'haricots: 10,96-13,00$ le 28 lb

Laitue, Boston de serre: 9,80-13,50$ le ctn de 12

Navets blancs: 6,25-7,80$ le sac de 25 lb

Oignons jaunes: 9,42-11,58$ 24x2 lb

Panais: 6,96-7,23$ le sac de 12 lb

Poireaux: 6,25-7,90$ le pq de 12

Rutabagas: 4,92$ le 50 lb

Miel blanc liq.: 40,30$ 12x750g

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL Can	7800	1 600	1 500	1 500	-0 150
ACC Tel	3600	3 200	3 000	3 000	-0 200
ADS	9100	3 550	3 500	3 550	
jAur Res	1000	3 750	3 750	3 750	+0 050
Abti Prce	103636	18 500	18 375	18 500	+0 125
Abti Pr ir	voir plus bas				
Actidev	3586	3 250	3 100	3 250	+0 250
Agnico E	5300	14 250	14 000	14 000	+0 250
jAgritek	2600	3 500	3 350	3 450	+0 100
tjAgromx	4000	0 055	0 055	0 055	+0 000
Air Canda	718962	8 125	7 875	8 000	+0 250
AirCan wt	79350	2 450	2 250	2 450	+0 280
Alta energ	13261	18 625	18 375	18 625	+0 250
Alta N Gs	400	15 000	15 000	15 000	
Alcan Alu	115940	33 250	32 875	32 875	-0 500
jAldona	10011	0 310	0 310	0 310	-0 040
AlgoA	49500	0 750	0 730	0 750	+0 020
Alliance	1000	15 750	15 625	15 750	+0 125
AlliForest	500	21 875	21 875	21 875	+0 375
Am Barric	288600	30 500	30 250	30 500	+0 625
Amisco	900	1 000	1 000	1 000	
jAmisk A	29630	2 350	2 290	2 350	
Asbestos	500	6 250	6 250	6 250	-0 500
Ashton	15000	0 750	0 750	0 750	
fAstral A	2000	12 625	12 625	12 625	
fAstral B	500	12 625	12 625	12 625	-0 125
fAtco I	180800	14 500	13 875	14 500	+0 375
Audrey	32700	1 170	1 120	1 150	+0 030
Ault	1668	16 875	16 625	16 875	
Avcorp	15000	0 300	0 280	0 300	+0 050
Avenor	2500	27 000	27 000	27 000	+0 250
Avenor ir	voir plus bas				
Aventure	1784	5 750	5 750	5 750	
BC GAS	20720	13 625	13 375	13 375	-0 125
BC Telec	8522	23 125	22 875	23 000	+0 125
BCE SrO	200	41 625	41 625	41 625	-0 375
BCE wt	187000	1 400	1 000	1 050	-0 280
BCE Inc	1285696	45 375	44 125	44 250	-0 010
BCE Mbi	7733	43 250	43 000	43 250	+0 250
Bgr prn A	12250	13 625	13 500	13 625	+0 125
fBMTC a	500	9 000	9 000	9 000	
Bq Laur	21100	14 750	14 625	14 625	+0 125
BqLaur wt	3200	0 350	0 350	0 350	-0 050
Bque Nat	90420	9 375	9 125	9 125	-0 250
Bq Nat sr9	894	26 625	26 625	26 625	+0 125
Bq na sr12	2200	20 875	20 750	20 750	-0 125
Bq gld US	voir plus bas				
Bq Royale	112971	28 250	27 625	27 750	-0 375
Bq Ry srJ	2650	25 250	25 000	25 125	+0 125
Bq Ry srK	voir plus bas				
Bq Ry Pc	voir plus bas				
Bq Ry Sp	voir plus bas				
BqRy 1 45	1925	20 000	19 750	19 875	-0 125
Bq Ry srF	1300	27 750	27 750	27 750	-0 125
Bq Ry srG	1200	27 250	27 250	27 250	
Bq Ry srH	2450	28 000	28 000	28 000	
Bq Ry srI	voir plus bas				
Bq T-D	131437	20 375	20 000	20 125	-0 250
B TD SrH	500	25 000	25 000	25 000	-0 125
B Imp srG	200	28 250	28 250	28 250	-0 125
Bq C Imp	291827	33 000	32 625	32 750	-0 125
Bque Mtl	498565	26 000	25 625	25 625	+0 125
BMO Sr4	1000	27 875	27 875	27 875	+0 125
BMO Sr1	630	27 875	27 875	27 875	
BMO sr2	voir plus bas				
Bq Mtl Sp	voir plus bas				
Bq N Ecos	123444	26 500	26 000	26 000	-0 375
B NE Sr6	1350	25 125	25 125	25 125	-0 125
B NE Sr7	1000	25 125	25 125	25 125	
B NE sr1	1500	22 125	22 000	22 125	
B NE sr4	1600	26 750	26 625	26 625	
B NE Sr5	1600	27 750	27 625	27 625	-0 125
Beau Can	7750	1 900	1 860	1 900	+0 050
Bell sr10	31000	26 125	26 125	26 125	-0 875
Benvest	1700	1 550	1 550	1 550	
Bestar	2050	1 300	1 000	1 000	-0 300
Biochem	106430	16 125	15 625	15 625	-0 500
Biomira	2500	6 000	6 000	6 000	-0 250
Bionaire	2040	2 400	2 400	2 400	+0 200
Bocenor	3500	1 050	1 000	1 000	-0 050
Bomb A	2450	23 625	23 375	23 375	+0 125
fBomb B	44149	23 625	23 375	23 625	+0 375
Bomb Sr1	100	24 750	24 750	24 750	-0 250
Brascan A	75000	20 250	20 250	20 250	+0 125
Brunswick	z58	10 625	10 625	10 625	

C

C-MAC	191675	3 150	2 950	3 050	+0 050
CAE Inc.	21610	6 875	6 750	6 875	
fCCL In B	400	9 875	9 875	9 875	-0 125
fCFCF.Inc	1030	11 125	11 125	11 125	+0 125
CGC Inc	3000	8 500	8 250	8 250	
fCGI Gr A	1000	2 630	2 600	2 630	+0 030
CS Res	2500	6 375	6 375	6 375	-0 500
Cabano	6500	1 310	1 200	1 200	-0 150
Call-Net	3400	5 750	5 500	5 500	-0 625
fCall-N B	825	5 000	4 850	4 850	-0 000
Cambior	24800	15 125	14 750	14 750	-0 250
Cambio wt	14000	2 400	2 250	2 300	-0 050
Cambi w a	5000	1 900	1 850	1 850	+0 010
Cambridg	8200	12 250	12 250	12 250	-0 250
Camdev	z42	4 800	4 800	4 800	
Cameco	30575	30 500	30 250	30 250	-0 125
Camp Res	19215	0 740	0 720	0 730	+0 020
Can Malt	3300	13 625	13 500	13 500	-0 250
Cdn Oxy	19051	31 875	31 625	31 625	-0 125
CP Ltd	260836	20 250	19 750	20 125	+0 625
CP Sp	voir plus bas				
fC Tire A	2400	11 750	11 625	11 625	
C Util SrR	1000	23 500	23 500	23 500	
fC Util A	800	23 375	23 125	23 125	-0 125
C Util B	100	23 750	23 750	23 750	-0 125
fCmnac A	18550	3 750	3 600	3 600	-0 150
Canam wt	15750	1 210	1 100	1 100	-0 110
Canstar	30310	17 500	17 000	17 500	+0 500
Cantrex	2375	4 250	3 950	4 050	
Cara Oper	200	3 200	3 200	3 200	
Cascades	7100	7 125	7 000	7 125	
Casc.sr.1	2000	23 000	23 000	23 000	-0 125
Casc wt a	1800	1 370	1 370	1 370	+0 120
Celanese	550	23 750	23 750	23 750	+0 250
Chauvco	200	17 750	17 750	17 750	
fCimSIt. a	1000	9 500	9 500	9 500	-0 375
Cinar	2000	7 000	7 000	7 000	
Cinram	2505	10 500	10 500	10 500	-0 250
Circo Cft	2000	4 250	4 250	4 250	-0 050
Circo wt	500	0 200	0 200	0 200	
fCoq Cabl	1000	8 875	8 875	8 875	
Cominco	3000	25 125	25 125	25 125	+0 500
Comptime	2000	0 720	0 720	0 720	
fConsoltex	1000	4 350	4 350	4 350	+0 050
Cons Gas	4850	16 875	16 750	16 750	
fCPCI A	5940	1 500	1 400	1 500	-0 050
CPCI B	640	1 400	1 400	1 400	
Conwest	500	21 250	21 250	21 250	
CFQ pr A	200	25 375	25 375	25 375	+0 125
Corby A	500	34 000	34 000	34 000	
Cott	1700	12 875	12 750	12 875	+0 500
jCovitec	1200	0 350	0 350	0 350	
Crestar	1000	14 375	14 375	14 375	+0 250

DàG

fDMR grA	300	3 950	3 950	3 950	
Denbridg	1525	7 000	7 000	7 000	-0 125
Denison A	1200	0 135	0 135	0 135	-0 020
fDenisn B	37046	0 080	0 080	0 080	
Desj pr A	496	15 125	15 125	15 125	
fDesjar A	409	5 000	5 000	5 000	-0 125
fDevlek	4400	2 550	2 550	2 550	+0 050
Dolasco	13171	17 750	17 625	17 625	-0 125
Dolas 2 60	600	30 875	30 875	30 875	-0 250
Domco	1051	18 750	18 500	18 500	+0 125
Domtex	3643	7 750	7 500	7 625	+0 125
Domtar	373783	9 500	9 375	9 375	-0 125
fDonohu.a	9500	14 500	14 375	14 500	+0 125
Donohu wt	2000	13 000	12 500	13 000	+0 500
fDorel B	2100	7 750	7 750	7 750	
fDramx a	1350	1 300	1 050	1 050	-0 250
fDundeB.a	4100	9 000	8 625	9 000	+0 125
fDylex Ltd	16825	0 740	0 730	0 730	
Echo Bay	2500	15 000	14 875	15 000	+0 375
Eicon	2175	8 750	7 875	8 000	-0 750
Elan	977968	6 500	6 500	6 500	-0 125
Emco Ltd	340	7 750	7 750	7 750	-0 125
EnpFnd G	voir plus bas				
Espalau	5800	0 800	0 800	0 800	+0 090
EDC note	voir plus bas				
fExtndic a	700	9 000	9 000	9 000	+0 125
Extnd w B	400	18 750	18 750	18 750	+0 375
FPI Ltd	500	6 500	6 500	6 500	-0 250
Falcnbrdg	73074	23 500	23 250	23 250	-0 500
Fi.Desj s1	200	12 500	12 500	12 500	+0 750
Flet Can a	1956	17 250	17 125	17 250	+0 125
Flet Inv2b	1625	26 625	26 500	26 500	+0 500
Fonorola	500	5 125	5 125	5 125	-0 250
ForesbecA	2000	0 950	0 950	0 950	
jForex	2500	14 875	14 750	14 750	-0 125
Forex Pr	8500	3 450	3 400	3 400	-0 150
Fortis Inc	2800	26 000	26 000	26 000	
Forzani	2800	9 500	9 250	9 500	
Foster's	voir plus bas				
GTC PrC	1000	21 625	21 625	21 625	
fGlc tra A	8500	7 625	7 500	7 625	-0 125
GTC tra B	1400	7 875	7 500	7 875	+0 250
Gaz Metro	voir plus bas				
Genec sr1	4000	0 190	0 190	0 190	+0 010
Genecan	146000	0 020	0 010	0 020	
fGentra	23400	0 570	0 570	0 570	
fGldcrp A	3100	7 000	6 875	7 000	+0 250
Goyette	300	2 280	2 280	2 280	-0 010
jGranisk a	29000	2 750	2 650	2 650	-0 100
G W lifeco	2400	21 500	21 250	21 500	+0 250
G W Ill7 45	100	25 000	25 000	25 000	-0 375
G W Ill7 5%	3000	25 000	24 875	25 000	-0 125
Grilli A	200	4 000	4 000	4 000	
Grilli B	800	4 000	4 000	4 000	-0 100
GuilvA	7884	8 000	7 750	8 000	+0 250
Gulf Res	5366	4 200	4 100	4 100	
Gulf R p a	128	3 500	3 500	3 500	-0 050

HàL

Harmac r	voir plus bas				
Harlco	2700	7 750	7 750	7 750	+0 125
Hawker	32800	18 000	18 000	18 000	+0 625
Hees Int	1500	12 125	12 125	12 125	-0 250
Hemlo	17180	12 875	12 500	12 750	+0 250
Heroux	1600	2 300	2 250	2 250	-0 050
Hollin Inc	500	12 750	12 750	12 750	
HorshamA	400	18 000	18 000	18 000	-0 125
Hubbard	3100	1 050	1 000	1 050	+0 050
H Bay Co	4750	23 500	23 250	23 375	+0 375
Hypocrat	7500	0 390	0 390	0 390	+0 030
iID Bio	4300	11 375	10 500	11 375	+0 010
IPL Ener	3804	27 500	27 375	27 500	
IPL Inc	1600	5 125	5 125	5 125	-0 125
Ideal Mtl	600	2 000	2 000	2 000	+0 050
Imasco ltd	112550	38 250	38 000	38 250	+0 125
Imper Oil	6240	44 500	44 250	44 250	
Impr Qbr	50525	14 000	13 625	14 000	+0 250
Inco Ltd	3800	39 125	38 500	38 500	-0 750
jInt.Key	500	0 900	0 900	0 900	-0 050
Inv Grp	1000	15 750	15 625	15 750	
Island Tel	700	21 625	21 500	21 500	-0 500
IfIvaco A	2700	5 375	5 125	5 375	+0 250
Ivaco sr1	8700	22 750	22 125	22 750	+0 625
Ivaco sr2	1500	22 500	22 000	22 500	+0 010
Ivaco sr3	800	23 000	23 000	23 000	-0 500
Ivaco sr4	500	22 000	22 000	22 000	
JSFin prA	100	1 800	1 800	1 800	-0 100
Jannock	4800	15 125	15 000	15 000	
Jnock 1.20	300	15 750	15 750	15 750	+0 250
JLean Ct A	1460	6 750	6 625	6 750	
Jordan	500	8 625	8 625	8 625	-0 250
fJrny End	2000	1 900	1 900	1 900	+0 050
Kaufel A	1720	5 500	5 500	5 500	
Kaufel B	5100	4 900	4 750	4 900	+0 100
LASMO	500	3 000	3 000	3 000	
LSI Log	1500	3 400	3 350	3 400	+0 050
Labatt ir	voir plus bas				
Labatt	46702	19 875	19 750	19 750	-0 375
LfrgCan p	z223	23 000	22 750	23 000	
LafargeCo	131	22 500	22 500	22 500	-0 020
Laidlaw A	400	10 500	10 500	10 500	+0 250
fLaidlw B	29580	10 625	10 375	10 625	+0 375
LamSo inc	800	1 550	1 500	1 550	+0 050
fLapVer A	600	2 800	2 800	2 800	-0 050
LapVer wt	2750	0 600	0 500	0 500	
fLasond a	400	10 000	10 000	10 000	
fLeroux B	6050	4 950	4 850	4 900	-0 050
Leroux wt	1000	1 950	1 950	1 950	
LBL inc	1150	0 500	0 500	0 500	
Loblaw	2500	21 750	21 625	21 750	
Loewen	100	32 500	32 500	32 500	+0 125
jLog G Inl	4300	2 160	2 160	2 160	-0 090
Londn Ins	265	23 250	23 250	23 250	+0 250
Londn SrA	900	18 750	18 750	18 750	+0 250

MàO

M Corp	z100	7 000	7 000	7 000	
MPG Inv	200	6 875	6 875	6 875	-0 125
jMSV	55000	2 400	2 350	2 350	-0 100
Maax	12353	11 375	11 000	11 000	-0 250
Maax wt	14650	5 250	5 125	5 250	+0 125
McM Bldl	12162	18 000	17 625	17 750	-0 250
McMil ir	voir plus bas				
Mackenzie	4100	8 375	8 250	8 375	+0 125
Macyro	1600	0 400	0 400	0 400	
fMagna A	3170	45 250	45 000	45 250	+0 250
fMarit Tel	722	23 375	23 375	23 375	-0 125
Mark Res	500	7 250	7 250	7 250	+0 500
Marleau	7900	2 800	2 750	2 750	
Matco	1000	0 850	0 850	0 850	+0 020
Mazarin	23100	1 010	1 000	1 000	-0 010
Metall	120000	11 625	11 625	11 625	+0 125
Methanex	21500	18 625	18 000	18 000	-0 250
Methnx ir	voir plus bas				
fMetroR A	2200	11 000	10 750	11 000	
M Tempus	4000	0 820	0 800	0 800	
MdInd wal	8493	7 250	7 125	7 125	
Mitel Corp	47500	4 600	4 500	4 500	
fMolson A	18923	18 750	18 375	18 625	+0 125
Molson B	100	18 750	18 750	18 750	-0 125
Moore	5580	24 375	24 000	24 000	-0 125
Morgn Hy	1000	3 750	3 750	3 750	
Morrison	200	6 500	6 500	6 500	-0 250
Nation.sea	2035	2 000	1 950	1 950	-0 200
New Alta	voir plus bas				
Nor Forst	28648	11 375	11 000	11 000	+0 125
Noranda	98050	24 250	24 125	24 125	-0 250
Norand 6%	200	24 000	24 000	24 000	-0 125
Norcen	500	16 000	16 000	16 000	-0 375
Nor Tel	16180	44 375	44 125	44 125	
Northgate	1342	0 950	0 950	0 950	+0 100
NovaCorp	31985	13 375	13 250	13 375	+0 125
N.S Power	11615	11 125	11 000	11 000	-0 250
jNovatron	97816	0 030	0 030	0 030	-0 000
jNovic	800	4 300	4 200	4 300	+0 100
jOcel En b	450	9 250	9 250	9 250	+0 125
Olco A	2500	0 400	0 380	0 400	
Ondaatje	2500	2 050	2 050	2 050	-0 050
fOsha A	11620	17 375	17 250	17 375	

PàS

Pacif For	500	11 500	11 500	11 500	-0 500
Pancdn Pt	200	40 250	40 250	40 250	+0 250
jPark Med	27900	2 050	2 000	2 000	
Peerless	800	4 350	4 350	4 350	
Pegasus	2500	16 750	16 625	16 750	+0 875
Pengr Gas	voir plus bas				
Petro Can	1700	11 125	11 000	11 000	
PhoenixLS	3250	5 625	5 625	5 625	
Pinnacle	1300	14 625	14 625	14 625	+0 125
Pla Dome	215211	28 250	28 125	28 125	+0 500
Poco Petr	6000	7 500	7 375	7 375	+0 250
fPowr Cr	125400	18 125	17 675	18 000	+0 125
Power Fin	1300	27 250	27 250	27 250	+0 125
Premdor	800	10 125	10 000	10 000	-0 250
Premier a	1625	1 500	1 500	1 500	+0 150
Provigo	13410	5 250	5 125	5 250	+0 125
Prvgo srA	3100	23 250	23 000	23 000	-0 250
QUNO	z50	25 500	25 500	25 500	
Que Tel	3003	18 125	17 750	17 750	-0 250
fQuebecoB	18000	16 625	16 375	16 375	-0 125
fRadio A	500	3 900	3 900	3 900	
Rainy Riv	77500	12 250	12 125	12 125	+0 125
RangerOil	2100	8 375	8 250	8 375	
Renaisnce	57387	28 125	27 875	28 000	+0 375
fRepap	1523	6 000	5 875	6 000	+0 125
Richelieu	2800	9 125	9 000	9 000	-0 250
Richmont	1000	3 900	3 800	3 900	+0 200
Rigel	17000	14 000	14 000	14 000	+0 375
Rio Algom	77300	24 875	24 750	24 750	-0 250
fRogerC.B	20250	18 375	18 125	18 250	+0 250
Royal Lpg	2500	3 000	3 000	3 000	+0 050
fRoyal Pfs	2730	11 250	11 250	11 250	
SHL Syst	31775	6 125	5 875	5 875	-0 125
fSNC A	1000	21 125	20 875	21 125	+0 250
SR telcom	9132	12 750	12 375	12 500	+0 125
Sani Mo.a	2500	2 000	1 870	1 870	-0 180
jSaturn S	13700	4 900	4 550	4 900	-0 100
Sceptre	810	9 250	9 125	9 125	-0 125
Seagram	52900	40 375	40 000	40 000	+0 125
Sears Can	50100	8 000	8 000	8 000	+0 250
fSemitec a	27000	11 000	10 750	10 750	-0 250
Semitech i	voir plus bas				
S.T.I.	500	0 150	0 150	0 150	
Shell Can	3760	42 250	42 250	42 250	+0 500
Shermag	2400	1 500	1 500	1 500	
Shirmax	2000	0 800	0 800	0 800	
Sico	5600	9 500	9 000	9 500	
fSocanavA	7000	0 730	0 700	0 700	-0 050
fSodrcanA	9500	3 050	3 050	3 050	+0 050
Sodisco	57300	0 320	0 300	0 300	-0 010
Southam	1700	15 250	15 125	15 250	+0 125
Spar Aer	605546	8 875	8 625	8 625	-0 125
Speedwar	3000	1 700	1 700	1 700	+0 050
StLaurent	10600	15 750	15 625	15 750	+0 125
Stel 1 94	500	24 875	24 750	24 875	+0 375
Stelco A	196	7 750	7 750	7 750	+0 125
Stone	1900	15 875	15 750	15 750	-0 125
jStratm A	10400	1 350	1 290	1 350	+0 060
Suncor	500	32 000	32 000	32 000	

TàZ

TCG A	200	4 900	4 900	4 900	-0 100
TVX Gold	23300	9 000	8 750	9 000	+0 250
Talisman	5113	25 125	24 875	25 000	+0 375
Tarragon	1000	14 500	14 500	14 500	+0 875
Techmire	1500	0 800	0 800	0 800	
fTeck B	273350	25 125	24 750	25 125	+0 250
jTelSoft	16500	0 950	0 900	0 950	+0 100
fTel Mt B	2500	8 625	8 500	8 625	+0 125
TelgloBe8%	450	45 000	45 000	45 000	
Telegiobe	3975	18 750	18 625	18 750	+0 125
TelgloS 4%	400	19 750	19 750	19 750	-0 250
tTmedia A	1850	4 400	4 050	4 400	
Telus	49192	16 000	15 750	15 750	-0 250
Tembec A	1300	11 250	11 125	11 125	-0 250
Templ em	voir plus bas				
tTherat B	22700	1 900	1 800	1 800	-0 100
ThomCor	258682	16 250	16 125	16 250	+0 250
tTorstr B	500	22 000	22 000	22 000	
tTotal	1200	2 000	2 000	2 000	-0 050
TrAlta Co	47950	13 750	13 625	13 750	+0 125
TrCan Pl	18200	17 250	17 000	17 250	+0 250
TrCanSrB	350	17 250	17 250	17 250	
Transal	7450	2 690	2 600	2 600	-0 100
Transwest	4734	1 570	1 530	1 550	
Trilon Fin	4000	3 800	3 800	3 800	
Trimac	8200	11 750	11 750	11 750	-0 250
Trimark	200	39 500	39 500	39 500	
Trizec	2272	9 625	9 500	9 500	-0 125
Trizec wta	887	2 350	2 300	2 300	-0 050
tUAP In A	3270	14 625	14 500	14 500	-0 250
Uni-Selct	1100	9 500	9 500	9 500	
Un Domin	905909	25 125	25 125	25 125	+0 125
Un Wstbrn	92800	11 250	11 125	11 250	+0 250
Univ Info	1000	3 800	3 800	3 800	-0 150
fV Houtte	5875	13 625	13 625	13 625	+0 125
fVideotron	33424	12 750	12 000	12 500	+0 875
Wajax A	300	9 000	9 000	9 000	+0 250
Wascana	527216	9 750	9 750	9 750	
Westcoast	2200	22 750	22 500	22 750	+0 375
WestStar	2400	15 125	15 000	15 000	-0 125
fWise A	106900	22 000	15 000	18 000	-0 030
Total Sales	12 425 764				
US Funds					
Bq Ry srK	2550	24 375	24 250	24 250	-0 125
Bq Ry srI	2900	26 500	26 250	26 500	+0 250
BMO sr2	200	24 875	24 875	24 875	-0 125
EDC note	1900	11 000	11 000	11 000	
Total Sales	7 550				
Debentures (in 000 s)					
cBrascn 7%	7	1 055	1 055	1 055	+0 035
cLeroux 8%	8	1 060	1 060	1 060	+0 020
cStone 8%d	1	1 180	1 180	1 180	+0 030
cV Hout 8%	3	1 080	1 080	1 080	
Total Sales	19 900				
Debentures (US Funds)					
cHorsh3 25	15	0 789	0 789	0 789	+0 024
Total Sales	15 000				
Derivative Securities					
PEAC and SPEC					
Bq Ry Pc	500	24 875	24 675	24 875	-0 500

Nat Bk 12	2150	20.875	20.750	20.750	-0.125
Natl hanInf	56650	1.550	1.460	1.550	+0.100
Nat Sea	4350	2.000	2.000	2.000	0.000
Nat Trstco	513	20.500	20.500	20.500	-0.500
Nelson Ird o	42300	3.000	2.900	2.900	-0.100
Nelvana f	500	13.500	13.500	13.500	0.000
New cache	11500	0.910	0.800	0.900	-0.050
N Provid o	3000	0.840	0.840	0.840	+0.030
Newalta	10600	2.000	1.900	2.000	+0.100
Newbridg	177310	43.000	42.375	42.375	-0.625
Newcourt	100	14.750	14.750	14.750	+0.375
Nfl CapA f	7900	4.050	4.000	4.000	0.000
Ngrwth	1761	8.625	8.625	8.625	+0.125
Ngrwth eqt	4500	26.250	26.250	26.250	+0.125
Newhak o	18800	0.600	0.600	0.600	-0.010
Newport o	10800	3.200	3.150	3.200	+0.050
Newtel Ent	2559	20.250	20.125	20.125	0.000
Nbl china	28400	6.125	6.125	6.125	0.000
Noma A f	237500	4.600	4.400	4.450	+0.050
Noramco o	4224	0.650	0.650	0.650	-0.010
Noranda F	37030	11.250	11.000	11.000	+0.125
Noranda I	1105112	24.375	24.000	24.125	-0.250
Norinda I C	2200	24.875	24.500	24.875	+0.250
Norinda I E	13000	24.125	24.000	24.000	-0.250
Norcen	19823	16.125	16.000	16.000	-0.250
Norcn 8.12	50	25.125	25.125	25.125	0.000
NA palldm o	15400	11.500	10.750	11.375	+0.500
North West	1200	11.250	11.250	11.250	-0.250
Nth reel o	10700	2.350	2.300	2.350	+0.050
Nor Tel	158082	44.500	44.125	44.250	+0.125
Northfld o	127850	0.750	0.660	0.750	+0.050
Northgat	2000	1.000	1.000	1.000	+0.140
Northwidg	11500	0.510	0.500	0.500	0.000
Norttrk	18100	8.000	7.625	8.000	+0.375
Northstr E	26500	11.750	11.500	11.500	-0.250
Northway o	15000	0.300	0.270	0.270	-0.045
NW Util p	240	57.000	57.000	57.000	+1.875
Norwall gr	900	10.000	10.000	10.000	0.000
Nova Corp	425439	13.375	13.250	13.250	-0.125
NS Power	21373	11.125	11.000	11.000	-0.125
NS pwr a p	11000	23.500	23.250	23.250	+0.250
Novagld o	15681	0.160	0.160	0.160	0.000
Novicourt o	2500	4.300	4.300	4.300	+0.100
Nowsco W	151250	16.000	15.250	15.250	-1.250
Nu Gro o	2500	0.960	0.960	0.960	+0.010
Nufort R o	500	0.360	0.360	0.360	0.000
Nugas	40400	2.600	2.500	2.510	+0.010
Nuinsco o	36600	0.660	0.620	0.660	+0.040
Numac Eng	41983	7.750	7.625	7.625	-0.250
OCS Tech	42635	1.350	1.260	1.330	-0.020
OGY Pete o	3900	1.150	1.150	1.150	+0.100
Oceit en B f	33900	9.125	9.000	9.125	0.000
Offshore o	18000	0.700	0.660	0.680	+0.010
Oiltec res o	300	0.680	0.680	0.680	0.000
Olympia a o	10000	0.850	0.850	0.850	+0.080
Ondaatje	41500	2.100	2.000	2.100	+0.050
Onex Cl 1	46200	12.750	12.500	12.625	-0.125
Optima o	2500	4.800	4.800	4.800	-0.200
Orbit	52303	1.180	1.130	1.150	-0.020
Orenda F	1400	2.700	2.650	2.650	-0.050
Orvana o	3300	4.750	4.750	4.750	+0.050
Oshawa A f	186800	17.375	17.250	17.375	0.000

P à S

PC Docs	11750	1.850	1.750	1.750	-0.200
PWA Corp	2501625	0.390	0.360	0.390	+0.010
PWA rts	171000	0.380	0.370	0.380	0.000
Pwa red w	610818	0.130	0.120	0.130	+0.005
Pacalta	29500	1.100	1.100	1.100	+0.100
Pac forest	8250	11.875	11.625	11.625	-0.250
Pac Gld o	5000	0.200	0.200	0.200	-0.010
Pac Nth 66	700	22.500	22.500	22.500	+0.500
Pgurin A f	10550	4.350	4.300	4.300	0.000
Paige o	500	2.000	2.000	2.000	0.000
Pallet o	51630	3.250	3.000	3.000	-0.250
Paloma P	2700	3.600	3.600	3.600	-0.150
Pan Am o	4947	4.150	4.150	4.150	-0.100
Pan east o	19600	3.150	3.050	3.150	+0.100
PanAtlas o	1084	0.610	0.610	0.610	-0.040
PanCan P	1100	40.250	40.250	40.250	+0.250
Pangea o	86267	3.100	2.950	3.100	+0.300
Paragon	39050	1.950	1.900	1.900	0.000
Parmit R	10100	13.500	13.500	13.500	+0.500
Parkland	700	8.000	8.000	8.000	-0.125
Pega Cap o	15000	0.270	0.265	0.270	+0.010
Pegasus	31100	17.000	16.500	16.500	+0.375
Penn West o	201791	6.000	6.000	6.000	+0.250
Pennington	1000	0.410	0.410	0.410	-0.100
Pet Valu	100	7.250	7.250	7.250	+0.250
Petro Cdn	178984	11.250	11.000	11.000	0.000
Petromet o	46875	6.625	6.500	6.500	-0.125
Petrorep	20000	1.150	1.100	1.150	+0.050
Petrostar	18350	1.750	1.700	1.700	0.000
Philip Env	7300	7.500	7.375	7.375	0.000
Philips Cb	300	9.250	9.250	9.250	+0.125
Phonex Cap	1000	1.900	1.900	1.900	+0.150
Phx Intl	6100	5.625	5.500	5.625	-0.125
Pinnacle R	17887	15.250	14.625	15.250	+0.500
Pioneer M o	1040	0.260	0.250	0.250	0.000
Pipestone o	5000	0.800	0.800	0.800	0.000

Place Res A	7600	1.550	1.550	1.550	0.000
Placer Dm	1228757	28.375	27.875	28.000	+0.375
Plaintree o	14900	9.500	9.250	9.250	-0.375
Platmva As o	26600	2.250	2.250	2.250	0.000
Platmva Sp o	6500	2.250	2.000	2.250	0.000
Poco Pete	71465	7.500	7.000	7.375	+0.125
Pointer o	2000	0.750	0.750	0.750	0.000
Ptash Cor	17205	47.000	46.500	46.750	-0.250
Powr Cor f	31200	18.125	17.750	18.000	0.000
Powr C 1p	200	41.375	41.375	41.375	-0.125
Powr Fin	650	27.375	27.250	27.250	+0.250
Pwr Fin A	200	20.625	20.500	20.500	-0.500
Pwr Fin B	1500	24.500	24.250	24.250	-0.250
Prairie Oil	600	12.750	12.500	12.750	0.000
Precsn D A	2000	12.750	12.250	12.750	0.000
Premdor	2300	10.375	10.000	10.000	-0.125
Premr Cdn	800	25.000	25.000	25.000	+0.250
Prime res	23630	8.875	8.625	8.875	+0.250
Primex F	36750	9.250	9.000	9.000	-0.125
Princeton	33500	0.750	0.720	0.720	-0.010
Provigo P	500	23.000	23.000	23.000	-0.500
Provigo w	500	0.030	0.030	0.030	0.000
Prudential	2600	12.125	12.000	12.125	0.000
Purcell o	14000	0.370	0.370	0.370	+0.020
Pure Gld o	291095	0.180	0.170	0.170	-0.005
QSound o	20000	3.350	3.200	3.200	-0.150
QSR o	4580	0.800	0.750	0.800	+0.050
Quadra L o	6800	8.000	7.875	8.000	+0.250
Quadron	500	2.750	2.750	2.750	-0.250
Que Tel	1300	18.125	18.000	18.000	-0.250
Quebcor B f	42600	16.625	16.375	16.375	-0.125
Qbcr print f	10900	14.000	13.750	13.750	+0.125
Queenstak	15700	0.680	0.620	0.680	+0.050
Quenstn M	33000	0.540	0.510	0.520	-0.020
Quno corp	1400	25.500	25.000	25.125	-0.375
Quorum	120	4.600	4.600	4.600	-0.200
Quorum u	1000	5.375	5.375	5.375	+0.125
Rprt mer o	57000	0.800	0.720	0.720	-0.030
Rainy	7800	12.375	12.000	12.250	+0.250
Ranchmen	300	5.875	5.875	5.875	+0.125
Rand a tech	1000	8.250	8.250	8.250	0.000
Ranger	63400	8.500	8.250	8.500	+0.125
Rayrock f	23201	14.000	13.500	14.000	+1.000
Rea Gld o	19100	1.980	1.880	1.900	+0.020
Recept o	4500	1.150	1.150	1.150	-0.050
Reclamat o	9000	0.100	0.100	0.100	0.000
Red Lak o	10500	0.145	0.125	0.145	-0.005
Redaurm o	257000	1.600	1.560	1.560	0.000
Redekop	300	4.650	4.650	4.650	+0.050
Redfern o	14830	2.150	2.050	2.050	-0.050
Redstone	91600	5.500	5.250	5.500	+0.125
Regional o	400	1.600	1.600	1.600	0.000
Reitman A f	200300	15.500	15.000	15.500	+0.500
Reko Intl	50000	6.000	6.000	6.000	0.000
Remgton o	2220	3.050	3.000	3.050	0.000
Renisanc	249147	28.250	27.500	28.250	+0.625
Repadre o	1500	3.300	3.100	3.300	+0.200
Repap ent	161143	6.125	5.750	6.125	+0.125
Republic	4100	5.000	4.900	4.900	+0.050
Revenue P	1085400	2.650	2.500	2.650	0.000
Richld A o	12660	7.250	7.125	7.250	+0.250
Richemnt o	1250	3.900	3.700	3.900	+0.200
Rigel eng	117630	13.625	13.625	13.625	0.000
Rimrock A o	14000	0.550	0.510	0.550	+0.040
Rio Algom	30261	24.875	24.750	24.750	-0.125
Rio Alg w	6000	4.000	3.850	4.000	+0.050
Rio Alto o	118355	6.125	5.750	6.125	+0.250
R narcea o	36500	2.150	2.150	2.150	+0.100
Rising o	3600	2.500	2.500	2.500	+0.100
River gold o	1065	2.380	2.380	2.380	+0.080
Riverside	800	22.500	22.500	22.500	-0.375
Rogrs Cb bf	69600	37.750	37.500	37.500	-0.375
Rogers A	6500	19.000	18.875	19.000	0.000
Rogers B f	683377	18.500	17.875	18.250	+0.250
Rolland	100	6.500	6.500	6.500	+0.125
Romain	57500	1.400	1.400	1.400	+0.100
Rothman	100	83.000	83.000	83.000	0.000
Roxmark o	6000	0.090	0.090	0.090	+0.010
Royal Bnk	1450056	28.250	27.625	27.625	-0.375
Ry Bk 1 45	3600	20.000	19.750	20.000	+0.125
Ry Bk F	1800	27.750	27.750	27.750	0.000
Ry Bk G	6650	27.375	27.250	27.250	-0.125
Ry Bk H	2320	28.000	28.000	28.000	0.000
Ry Bk J	3795	25.250	25.000	25.250	+0.125
Ry Lesg L	2000	3.000	3.000	3.000	0.000
Ryl Oak	267983	4.400	4.100	4.200	-0.100
RyOak a w	1800	1.080	1.000	1.080	+0.080
Ry plastics f	34730	11.250	11.125	11.250	0.000
SHL System	46821	6.125	5.875	5.875	-0.250
SNC lavin a f	200	21.000	21.000	21.000	+0.125
SNT Ltd	9940	13.750	13.625	13.625	-0.125
SNT Egty	9200	12.750	12.625	12.625	-0.125
SR Telcom	12972	12.500	12.375	12.500	0.000
STN Inc o	22700	1.000	0.920	0.920	-0.080
St Andrw o	35000	0.250	0.240	0.250	+0.010
St Geneve o	2500	0.490	0.490	0.490	-0.010
St Laurent	1300	15.625	15.625	15.625	-0.125
SS Cp Ad A f	1931	9.500	9.250	9.250	-0.250
St philips o	5000	2.550	2.450	2.450	-0.050
Samoth C o	72200	3.600	3.450	3.450	0.000
Samuel M T	300	22.750	22.125	22.750	+0.250

San Andr o	5000	1.750	1.750	1.750	0.000
S Fernand o	1850	3.050	2.900	3.050	+0.050
Sceptre R	48996	9.500	9.125	9.125	-0.250
Shmdt A f	200	13.500	13.500	13.500	0.000
Scintilor o	100300	0.510	0.500	0.510	+0.010
Scintrex	800	2.600	2.600	2.600	+0.100
Scot Paper	30800	13.125	13.125	13.125	0.000
Scotts f	550	7.000	7.000	7.000	0.000
Seagram	474673	40.375	39.875	40.000	+0.125
Sears Can	10018	8.000	7.875	8.000	+0.125
Second f o	500	7.250	7.250	7.250	-0.125
Securty H p	4700	1.060	1.060	1.060	-0.020
SemiT Al	104550	10.875	10.750	10.875	-0.125
Serenpet	41091	3.400	3.300	3.400	+0.050
Service C	250	15.375	15.375	15.375	0.000
ShawC B f	31390	9.375	9.125	9.250	+0.125
Shaw I A	950	12.875	12.750	12.750	-0.250
Shell Can	14150	42.250	41.500	42.250	0.000
Sherritt	369550	13.375	13.125	13.250	-0.125
Sherritt w	11020	4.700	4.600	4.650	+0.150
Sico	5000	9.750	9.625	9.750	+0.375
Sidus sys	19200	8.750	7.875	8.750	+1.000
Signal o	5000	0.550	0.510	0.550	+0.050
Signatur f	1000	3.500	3.500	3.500	0.000
Sikaman o	156434	0.100	0.090	0.100	+0.010
Sikam w o	36000	0.030	0.025	0.030	+0.005
Silcorp	245	9.250	9.250	9.250	+0.375
Simmond	8000	1.360	1.330	1.360	+0.040
Slater B f	3900	10.875	10.000	10.500	+0.500
Slocan F	1549775	16.125	15.625	16.000	+0.375
Socnav A f	1000	0.710	0.710	0.710	+0.010
S Louvem o	20000	0.390	0.380	0.380	-0.020
Sodisco	500	0.300	0.300	0.300	-0.030
Softkey S	14069	27.875	26.750	27.625	+0.625
Softquad o	9000	0.700	0.650	0.700	+0.050
Sogepet o	6000	0.310	0.300	0.300	-0.150
Sld state	13000	7.875	7.750	7.750	0.000
Sonora o	18400	0.160	0.140	0.160	+0.020
Sth Amer o	1500	1.810	1.800	1.800	-0.150
Sth china f	58450	1.270	1.230	1.250	0.000
Southam	86770	15.250	15.125	15.250	0.000
Southern o	160100	1.400	1.370	1.400	0.000
Southwd	17544	1.100	1.050	1.050	-0.050
Southwst o	1950	11.250	10.625	11.125	+0.125
Spar Aero	2505	8.750	8.625	8.750	-0.125
Spectra	931	6.250	6.250	6.250	-0.250
Spectra a f	50	6.375	6.375	6.375	0.000
Spectral o	97100	22.500	20.500	21.500	+0.875
Spectrum	100	6.000	6.000	6.000	+0.125
Speedwre	3000	1.750	1.750	1.750	+0.140
Stackpole	100	9.500	9.500	9.500	+0.250
Stamped	17850	4.950	4.800	4.950	+0.200
Stanley	7000	7.000	6.750	7.000	0.000
Startech j	2000	3.100	3.100	3.100	0.000
Stelco A	88900	7.875	7.625	7.625	0.000
Stelco B p	800	24.500	24.500	24.500	0.000
Stelco C p	4010	25.000	24.500	25.000	+0.375
Stella jones	700	4.050	4.050	4.050	-0.100
Stone cons	64150	15.875	15.750	15.750	0.000
Strike En	34020	2.650	2.550	2.610	+0.160
Stuart D A	2800	7.250	7.250	7.250	0.000
Sud Cont o	1000	14.250	14.250	14.250	+0.250
Summit R	20500	9.000	8.750	9.000	+0.250
Sun Ice Ltd	4850	2.250	2.200	2.200	0.000
Suncor	32825	32.250	31.750	31.875	-0.125
Surrey mt f	20534	11.125	11.000	11.125	+0.125
Synex Intl o	1500	0.350	0.350	0.350	-0.010

T à Z

TH Res o	1000	0.230	0.230	0.230	+0.015
TCG int a	1153	5.000	5.000	5.000	0.000
TFH intl	6000	0.210	0.210	0.210	0.000
TSC Shn A	9667	1.750	1.750	1.750	0.000
TVX Gold	238200	9.000	8.750	8.875	+0.250
Tai eng o	49645	0.750	0.600	0.750	+0.050
Taiga Fort	4406	8.625	8.500	8.500	+0.125
Talisman	199721	25.125	24.750	25.125	+0.375
Taro Ind	50200	0.910	0.900	0.900	-0.020
Tarragon O	329550	14.500	14.000	14.500	+0.750
Tarsier	37000	10.000	10.000	10.000	-0.500
T Flavors o	9000	1.460	1.460	1.460	-0.040
Teck B f	44414	25.250	24.875	25.125	+0.250
Tecsyn	35700	1.890	1.750	1.890	+0.150
Tee Comm o	92990	3.850	3.500	3.800	+0.200
Tel Nt Cap	20000	4.050	4.000	4.000	0.000
Tel Ezty	7800	11.125	11.125	11.125	0.000
Teleglobe	2560	18.750	18.625	18.625	+0.125
Telglb S 40	2000	20.000	19.750	20.000	+0.250
Telepanl o	120624	1.940	1.800	1.900	+0.150
Telular o	4200	2.450	2.380	2.380	-0.020
Telus Cor	117673	16.000	15.625	15.750	-0.250
Tember A	5900	11.375	11.250	11.250	-0.125
Tesco o	16000	1.950	1.950	1.950	-0.050
Tex C Pet	7000	1.380	1.370	1.380	0.000
Texas o	82700	0.500	0.470	0.470	-0.010
ThomCor	180294	16.250	16.000	16.250	+0.125
ThomCor 2	2900	20.500	20.000	20.000	0.000
Thrdrw o	45814	0.250	0.220	0.240	+0.020
Tidal res o	39300	1.690	1.600	1.690	+0.090
Timberwst	14200	12.750	12.500	12.750	0.000

Tintina o	3500	1.050	1.000	1.050	+0.050
Tstone o	34300	1.100	0.900	0.900	-0.200
Toromont	2850	23.500	23.250	23.250	0.000
Tor Dm Bk	386913	20.375	20.000	20.250	-0.125
TD Bk H	5000	25.125	25.000	25.000	0.000
TIPS	103400	21.850	21.650	21.650	-0.100
Tor Sun	200	13.500	13.500	13.500	0.000
Torstar B f	2000	22.125	21.750	22.125	+0.125
Total Pet	1300	16.500	16.500	16.500	0.000
Trader R o	11115	0.390	0.370	0.370	+0.020
Trade 102 p	2500	12.250	12.250	12.250	-0.500
TrAlt corp	171674	13.750	13.625	13.625	-0.125
TAlta U 74	25	100.000	97.000	97.000	0.000
TUtil 840	2830	25.500	25.500	25.500	0.000
Transat at	1000	2.650	2.650	2.650	0.000
TrCan PL	92778	17.250	17.000	17.250	+0.250
TrP 1st O	200000	52.500	52.500	52.500	+0.500
TrP 2nd B	2600	17.375	17.125	17.375	+0.250
Transwest	93100	1.600	1.550	1.570	+0.020
Trax o	359400	0.750	0.730	0.730	-0.020
Trenton o	65000	0.120	0.120	0.120	-0.005
Tri Link	17250	12.625	12.625	12.625	0.000
Triam Aut	5000	5.250	5.250	5.250	+0.250
Tridel Ent	3000	1.000	1.000	1.000	+0.050
Trillion o	6400	4.900	4.800	4.850	-0.050
Trilon A	172575	3.850	3.800	3.850	+0.100
Trlon Fin II	1000	13.500	13.500	13.500	0.000
Trimac	8210	12.000	11.750	11.875	0.000
Trimrk fin	1289	39.625	39.500	39.500	+0.500
Trimin et	500	2.700	2.700	2.700	-0.050
Tripl Crn E	2500	3.350	3.350	3.350	0.000
Triumph a	10000	0.200	0.200	0.200	0.000
Trizec	42977	9.625	9.500	9.500	-0.250
Trizec A w	14861	2.350	2.250	2.350	0.000
Trojan tech	400	9.250	9.000	9.250	+0.500
Truax A o	7000	1.250	1.200	1.250	+0.020
Tudor o	1700	1.000	1.000	1.000	0.000
20 20 Fin	3415	10.250	10.000	10.250	+0.250
Tyler R o	99500	0.200	0.180	0.195	+0.015
UAP A f	875	14.625	14.500	14.500	-0.250
Ulster P	31150	4.300	4.200	4.300	+0.100
UNI selct	1045	9.500	9.500	9.500	0.000
Unicorp A f	66	1.750	1.750	1.750	0.000
Un Corp	201	32.250	32.250	32.250	+0.750
Un Domin	11116	25.250	25.000	25.250	0.000
Un Dom 2	35	25.000	25.000	25.000	0.000
Un grain f	266	7.750	7.750	7.750	+0.125
U Keno	11000	2.000	1.950	2.000	+0.100
U Rayore o	16300	0.770	0.750	0.770	+0.020
Un Reef o	37200	0.495	0.460	0.480	-0.010
U Wsttburn	13900	11.125	11.000	11.125	+0.125
Upton res	21000	1.650	1.600	1.650	-0.010
Utility A	7010	23.125	23.000	23.000	-0.125
Vanity C	11	48.000	48.000	48.000	0.000
Vengold o	6000	3.500	3.450	3.500	0.000
Ventra Gr	35700	2.200	2.050	2.100	-0.100
Veritas	8000	7.750	7.500	7.750	-0.250
Versacold	100	9.500	9.500	9.500	-0.500
VHom A f	21000	2.100	2.000	2.100	+0.150
Vicery R	745050	6.875	6.625	6.875	+0.250
Videotrn f	2400	12.500	12.500	12.500	+0.875
Vista IA o	1000	1.080	1.080	1.080	+0.030
Vitran A	6600	8.875	8.500	8.500	-0.375
WFI ind o	2500	2.650	2.650	2.650	-0.040
WIC B f	500	14.500	14.500	14.500	-0.250
Wajax A	300	9.000	9.000	9.000	+0.250
Wall Fin	100	3.300	3.300	3.300	0.000
Wascana	78300	9.750	9.625	9.750	+0.125
Wst Frasr	900	39.250	39.000	39.000	0.000
Westar Gr	296510	0.120	0.110	0.115	+0.010
Wcoast E	135354	22.750	22.375	22.625	0.000
Wcoast 2 p	1400	26.250	26.000	26.000	-0.250
Wcoast 4 p	2500	25.000	24.625	25.000	+0.250
W Copper o	220	1.610	1.610	1.610	-0.040
Wstrn star	13550	15.125	15.000	15.125	+0.125
Westfort o	23833	0.175	0.170	0.175	+0.020
Westley o	3300	0.150	0.130	0.130	-0.020
Westmin	7500	6.250	6.125	6.125	-0.125
Westmin p	5475	22.000	21.500	22.000	+0.500
Weston	17800	39.500	39.375	39.375	0.000
Westrex o	26000	0.380	0.360	0.360	-0.020
Wstward a o	2000	3.950	3.950	3.950	+0.150
Wharf	500	11.500	11.500	11.500	0.000
Wharf p	600	17.250	17.000	17.250	+1.250
Wheaton o	36150	1.110	1.070	1.070	-0.080
White rose	1400	4.750	4.750	4.750	0.000
William o	500	0.930	0.930	0.930	-0.040
Williston o	11000	0.970	0.970	0.970	+0.070
Winfield o	60500	1.250	1.150	1.250	+0.100
WisCan o	40000	0.170	0.150	0.150	0.000
WW Mtrl o	9000	0.300	0.270	0.300	0.000
X Cal o	18500	0.520	0.520	0.520	0.000
XL Foods	8000	0.900	0.900	0.900	0.000
Xerox B f	79100	43.000	42.875	43.000	-0.500
Xillix	30500	0.850	0.800	0.850	+0.050
Yorbeu A o	10000	0.350	0.350	0.350	-0.070
Zenon o	3700	6.000	5.750	6.000	+0.250
DEBENTURES					
Abti price d	50	131.000	131.000	131.000	-1.000
Avenor d	100	145.000	144.000	144.000	+3.000
Brascan D	152	105.500	104.500	104.500	-0.500

NEW YORK

Dow Jones ..... 3715.00 Changement net: ..... -3.37
Volume 308 520 000

MONTRÉAL

Indice composé ..... 1972.46 Changement net: ..... -3.05

TORONTO

TSE 300 ..... 4044.32 Changement net: ..... -.77

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

BCE Inc. ..... 44 1/4 Changement net: ..... -1.0
Untd Dominion ..... 25 1/8 Changement: ..... +1/8
Bque de Montréal. ..... 25 5/8 Changement: ..... +1/8
Bque Can. Impe. Comm ..... 32 3/4 Changement: ..... -1/8
..... 30 1/2 Changement net: ..... +5/8

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi-Price ..... 18 1/2 Changement net: ..... AC
Alcan ..... 32 7/8 Changement net: ..... -1/2
Banque Nationale ..... 9 1/8 Changement net: ..... -1/8
Bell Canada ..... 44 1/4 Changement net: ..... -1.00
Cascades ..... 7 1/8 Changement net: ..... AC
Domtar ..... 9 1/2 Changement net: ..... AC
Donohue ..... 14 1/2 Changement net: ..... AC
Groupe Jean Coutu ..... 6 3/4 Changement net: ..... -1/8
Hollinger ..... 12 3/4 Changement net: ..... AC
Provigo ..... 5.25 Changement net: ..... AC
Corp. Stone Consoli ..... 15 3/4 Changement net: ..... AC
Pap. Forest Alliance ..... 22.0 Changement net: ..... +3/8
Corp Reg d'Inv Amisk ..... 2.35 Changement net: ..... AC
Ressources Orléans Inc. ..... 1.45 Changement net: ..... +0.05

Or ..... 378.05 **Dollar canadien** 0.7207

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

CFCF Deb	21	86.000	85.000	85.000	0.000
Cambr 7.5 d	2	77.000	77.000	77.000	+1.000
Centrld D	3	86.625	86.625	86.625	-1.375
IPL eng r	644	21.375	21.000	21.250	+0.250
Lotw d 6.75

«Surchauffe» de l'économie américaine

Hausse d'un demi-point du taux des grandes banques

MONTREAL (PC) - La plupart des grandes banques canadiennes ont haussé leur taux préférentiel d'un demi point, hier, le faisant ainsi passer de 7,5 à huit pour cent à compter d'aujourd'hui.

Les banques Royale, de Montréal, Scotia et CIBC, de même que la Caisse centrale Desjardins, ont tour à tour annoncé une augmentation de leur taux préférentiel, en après-midi hier. On s'attend généralement à ce que les autres banques canadiennes qui ne l'ont pas encore officiellement annoncé suivent ce mouvement à la hausse.

La Banque du Canada avait précédemment haussé son taux d'escompte de 6,32 à 7,03 pour cent, afin de soutenir le dollar.

Il s'agit de la deuxième augmentation ce mois-ci seulement. Les banques à charte avaient déjà haussé leur taux de 7 à 7,5 pour cent, la semaine dernière, à cause de la hausse des taux d'intérêt aux Etats-Unis.

Le taux atteint ainsi son plus haut niveau depuis le mois de juillet.

A la Banque de Montréal, le directeur des marchés monétaires, Pierre Ghazi, explique cette récente hausse par la poussée des taux aux Etats-Unis. L'expansion économique y est telle qu'il y a «presque surchauffe maintenant», affirmait-il hier en entrevue.

Or comme le Québec et le Canada font la plupart de leurs échanges commerciaux avec les Etats-Unis, «on est obligé de suivre», notait M. Ghazi.

Même son de cloche au Mouvement Desjardins, où l'économiste senior François Dupuis pointe du doigt un facteur principal pour expliquer cette hausse: la poussée des taux américains depuis deux ou trois semaines.

Les deux experts ont aussi cité comme facteurs influents: la faiblesse du dollar, l'écart trop mince qui existait entre les taux canadien et américain, de même que l'énorme dette canadienne.

Aucun des deux n'a cité l'incertitude politique au Québec.

M. Dupuis soumet un autre motif: la révision à la hausse du déficit du Québec, annoncée récemment par le ministre québécois des Finances Jean Campeau, et «qui ne vient pas aider» la conjonction des autres éléments négatifs.

En plus d'affecter les consommateurs et les entreprises, la hausse des taux d'intérêt met encore plus de pression sur le ministre des Finances Paul Martin pour comprimer ses dépenses dans le but de garder un certain contrôle sur le déficit.

Le déficit fédéral atteignait 42 milliards $ l'an dernier. En septembre, le ministre Martin affirmait avoir besoin de 9,4 milliards $ en revenus supplémentaires ou en sommes dégagées par des compressions de budget pour les deux prochaines années, ceci afin de maintenir le déficit à 25 milliards $ en 1996-97.

Le ministre avait alors prévenu que si les taux d'intérêt augmentaient plus vite en 1995 et 1996, il faudrait aller chercher une somme supplémentaire de 5 milliards $ en compressions.

Le prochain budget du ministre fédéral des Finances est prévu pour la fin février.

EN BREF

Abitibi-Price

MONTREAL (PC) - Abitibi-Price a acheté la part que détenait le New York Times dans l'usine de papier journal de la Compagnie Gaspésia Limitée à Chandler, qui s'élevait à 49 pour cent.

Les deux entreprises étaient partenaires depuis 1961 mais le Times a estimé que la papeterie gaspésienne ne cadrait plus dans sa stratégie à long terme. L'usine de la compagnie Gaspésia Limitée emploie 760 personnes.

BioChem Pharma

LAVAL (PC)- Au cours du troisième trimestre terminé le 31 octobre 1994, BioChem Pharma a réalisé des revenus totaux de 42,7 millions $, comparativement à 13,5 millions $ pour la période correspondante de l'exercice précédent, soit une hausse de 216 pour cent.

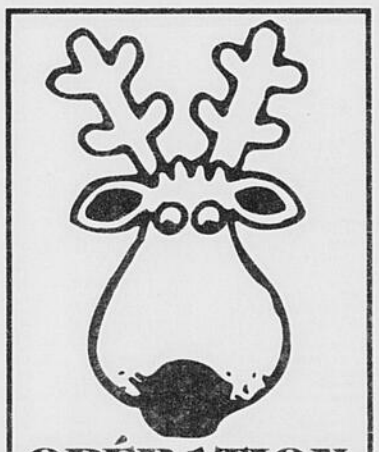
Cette augmentation s'explique essentiellement par une hausse des ventes de produits diagnostiques, suite à l'acquisition, le 22 juin 1994, de la Société Serono Diagnostics.

Royal aviation

MONTREAL (PC)-Pour la période de six mois terminée le 31 octobre 1994, le transporteur aérien Royal aviation a affiché des produits d'exploitation de 82 931 000 $, une hausse de 108,9 pour cent par rapport à la même période de l'exercice précédent.

La Société a exploité huit appareils dans le secteur des vols nolisés pendant le semestre, comparativement à quatre l'an dernier.

Le bénéfice net s'est accru de 75,3 pour cent.


OPÉRATION NEZ ROUGE
JONQUIÈRE 695-1011
CHICOUTIMI 696-1011
LA BAIE 544-1011
Du 14 au 23 décembre 1994 de 20 h à 3 h
Une collaboration:
Société de l'Assurance-Automobile du Québec
Le partenaire National
IRVING
McDonald's
CANTEL
278770

LE BUREAU D'AFFAIRES
Un nouveau concept de bureaux à frais partagés vient d'ouvrir ses portes au 23 de la rue Racine Est à Chicoutimi.
CONCEPT:
Nous vous offrons:
- Bureaux entièrement rénovés (meublés ou non)
- Location à la journée, à la semaine, au mois
- Réceptionniste
- Salle de réunion
- Cuisinette
- Fax et photocopieur
- Service de secrétariat

MARCHÉ:
Ce concept s'adresse à ceux qui désirent:
- Ouvrir un bureau
- Établir une succursale ou un pied à terre
- Rencontrer des clients, faire des entrevues
- Diminuer les coûts fixes d'opération
- Éviter l'investissement initial d'une place d'affaires
- Tenir des réunions privées

Pour toutes informations, vous pouvez nous rejoindre au:
23, Racine est, Chicoutimi (QC) G7H 1P4
Tél.: (418) 543-3357, (418) 690-6608
Fax: (418) 543-1229
272803

CHRONIQUE FINANCIÈRE

Groupe Investors
Une société de la Corporation financière Power
LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE

Exceptionnellement, la chronique financière fait relâche cette semaine dans le but de souligner une activité importante tenue en fin de semaine dernière à l'intérieur du centre d'achat Les Galeries de Jonquière.

Le Groupe Investors du Saguenay-Lac-Saint-Jean, principal commanditaire de l'agence Grands Frères et Grandes Soeurs de la région, est particulièrement fier de souligner l'apport majeur de plusieurs commerces du secteur lors de la dernière levée de fonds.

En effet, en fin de semaine dernière, une activité spéciale appelée l'auto-cadeau prenait place aux Galeries de Jonquière. Ce centre d'achat a offert une collaboration très appréciée en permettant que l'activité soit tenue gratuitement entre ses murs.

Le Groupe Investors et l'agence remercient grandement le garage Galerie Ford de Jonquière qui a fourni généreusement un véhicule facilitant ainsi la tenue d'une telle activité. Les remerciements s'adressent également à la trentaine de commanditaires qui ont gracieusement accepté de collaborer en offrant des cadeaux très appréciés ainsi qu'à l'animateur Daniel Côté de CKRS-Radio. Le Groupe Investors et l'agence Grands Frères et Grandes Soeurs tiennent aussi à souligner l'encouragement et le soutien de la population en général qui a contribué en offrant des dons lors de cet événement.

GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS

L'organisme est entièrement dirigé par des bénévoles, et il se donne comme mission d'aider les jeunes garçons et filles en les «jumelant» avec un adulte dans le but de créer une amitié active et réciproque qui soit bénéfique pour l'enfant, la famille et le bénévole lui-même. L'accent est mis sur la prévention et sur le développement de l'estime de soi.

Etre Grand Frère ou Grande Soeur, c'est pas sorcier: il faut un peu de temps et le désir de répandre des sourires autour de soi. En secondant un jeune, en le conseillant, en l'appuyant, l'adulte ne peut que s'accomplir et s'enrichir d'une expérience inestimable.

Si vous désirez de plus amples informations sur l'oeuvre, ses bénévoles, ou si l'expérience d'un parrainage vous intéresse, veuillez communiquer avec le numéro 696-1999.

Bienvenue à tous

Veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements sur:
❑ HYPOTHÈQUE ❑ PLANIFICATION DE RETRAITE
❑ FONDS DE PLACEMENT ❑ ÉCONOMIES D'IMPÔT
NOM:.....
ADRESSE:.....
VILLE:.....CODE POSTAL:.....
TÉL.:.....
PLACE DU FJORD Chicoutimi — GROUPE INVESTORS — 901, boul. Talbot Suite 401 - G7H 6N7
COU-1

TAUX HYPOTHÉCAIRE 1 AN 8 1/4 %
MOINS 1/4 % AUX CLIENTS INVESTORS

CHICOUTIMI: 696-1331 ou 1-800-263-1331
ALMA: 668-2878 ou 1-800-461-2878

Groupe Investors
Une société de la Corporation financière Power
LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE
278145

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 30
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche jusqu'au vendredi 16 h précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES
TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS
AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1994 — 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,17 $	8,10 $
2 jours	7,45 $	
3 jours	8,77 $	
4 jours	9,84 $	PLUS 7 % T.P.S.
5 jours	11,00 $	et 6,5 % T.V.Q.
6 jours	12,80 $	

Mots additionnels: 0,37 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 $ par semaine
Caratères gras: 3,00 $ par semaine
Encadrement: 3,00 $ par semaine
Titre centré: 3,00 $ par semaine
PRIÈRES:..... 35,00 $ / PLUS T.P.S. 7 %
AVIS DE DÉCÈS:.... 60,00 $ / ET T.V.Q. 6,5 %
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

• 545-4014 SAGUENAY **• 668-4506** ALMA et les environs **• 679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

05 Chalet à vendre

RESIDENCE secondaire, chalet Ste-Rose du Nord, accessible toute l'année, financement disponible, $330/mois. Jérôme Chouinard, 549-5791.

ST-FRANCOIS-DE-SALES: cause de départ. Vente rapide, 24X26, fini intérieur et extérieur. Prix à discuter. AUSSI FORD pick-up 3/4, 1979. Prix à discuter. Tél.:662–5326

VENTE aux enchères, chalet bord de la rivière Valin, nouveau bail. Tél.:543–5103 Clément Mailhot.

06 Chalet à louer

VALINOUET: 2 chambres, mezzanine, foyer, sous-sol, moderne, spacieux, libre immédiatement. Tél.:549–9628

VALINOUET: bord des pentes, saison hiver (semaine, week-end). Tél.:690–5293 (repas).

VALINOUET: disponible du 15 décembre au 15 janvier et semaine de relâche. Tél.:545-0263.

07 Chambres à louer

CHICOUTIMI, 649 St-Paul, cuisine commune, laveuse/sécheuse, rénové, câble, 185$/mois. Tél.:690-3331, soir.

CHICOUTIMI: grandes chambres au rez-de-chaussée, près Place Royaume, modernes, salon, cuisine, câble, stationnement, buanderie, $45/semaine. Tél.:690-0080.

CHICOUTIMI, nouvellement rénovées, stationnement, cuisine, entrée indépendante, téléphone câble. Tél.:698–0732.

CHICOUTIMI, près Cégep, Hôpital, Université, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, télévision, cuisine commune. Tél.:549–3372.

CHICOUTIMI, rue Angoulème, près des services, 2.1/2, 3.1/2, entrés laveuse, sécheuse, 4.1/2, semi-meublé ou non. Impeccable, frais peint, stores fournis, promotion?. Tél.:690-9199.

CHICOUTIMI: 90 des Saguenéens, personne sérieuse, non fumeur, 250$/mois. Tél.:693–4869.

CHICOUTIMI: chambre près Cegep Université. Aussi 3.1/2. Tél.:545–0698, 690-6308.

CHICOUTIMI: Quartier Polyclinique, buanderie gratuite, 150$/mois. Tél.:545–9847.

08 Commerces à vendre

BAR à vendre ou à louer, 100 places, permis bar, danse et spectacles. Centre-ville de Chicoutimi. Personne sérieuse seulement. Possibilité de financement. Tél.:698–1355

15 Locaux à louer

CHICOUTIMI: 400 pieds carrés, 633 Audet, ancien salon de coiffure. Possibilité d'aide financière. Tél.:548–5164

CHICOUTMI: OFFRE exceptionnelle, 2500 p.c., possbilité de subdiviser, zone portuaire Chicoutimi, idéal pour PME ou celui qui veut se partir en affaire. 20 Boulevard Saguenay Est Chicoutimi. Tél.:696-2278.

À LOUER

Prix révisés

Jardins des Oiseaux
1900, rue des Roitelets
CHICOUTIMI

Véritable qualité supérieure.
Sans aucune comparaison possible.
Luxueux 4 1/2 pièces de 1050 à 1100 pi car.
Reprenons votre bail en cours.
Possibilité de visite sur place en tout temps.
Téléphones:
693-4927 - 549-2820

269823

Deux espaces de bureau à louer, meublés. Remisage. Tél.:543–4004, 693-0605.

DIVERS locaux commerciaux neufs à louer, Parc Industriel Arvida, prix économique en fonction de la longueur du bail. Libres immédiatement. Offre de service en commun. Inf.:548–1184, Rémi.

ENTREPOT ET LOCAL
CHICOUTMI: 348 Rue Ste-Anne, 1,500 pieds carrés avec environ sur 2 étages, chauffé, éclairé, 350 $/mois. AUSSI local commercial 2000 pieds.carrés avec mezzanine, non chauffé, non éclairé, 900 $/mois.Tél.:543-9003

JONQUIÈRE: 2 locaux, neufs, pour bureau, 1,500 p.c., 1,200 p.c., situés boul. Harvey, libres immédiatement, prix bas du marché. Tél.:549–9628.

LOCAL COMMERCIAL avec vaste stationnement, situé au 1786 Saguenay-Ouest, Chicoutimi. Idéal pour associations, garderie ou autres. Tél.:696–1411, 672-2524

LOCAUX À LOUER
PRIX AVANTAGEUX

COMPLEXE TANGUAY, 6,500 P.C VOISIN MARCHÉ **MAXI.**

CARREFOUR CHICOUTIMI, 29,000 P.C. DISPONIBLE.

VOISIN VIDÉOTRON 1,800 P.C.

ST-GELAIS ÉLECTRONIQUE 4,000 P.C. À VENDRE, À LOUER.

CENTRE-VILLE CHICOUTIMI: PLUSIEURS BUREAUX ET ESPACES COMMERCIAUX À LOUER.

ARVIDA: 1,750 P.C. PAS CHER.

CHICOUTIMI:AVONS 30,000 P.C. D'ENTREPOT AVEC 1 ENTREPOT FRIGORIFIQUE 5,000 P.C.

TRÈS BON PRIX. FAITES VITE!

IMAGE 2000.
RÉMI S. VINETTE
698-1212.

QUARTIER Polyclinique: local 600 pieds carrés, conviendrait pour salon d'esthétique, de salon de bronzage ou agence de rencontre. Tél.:543–8886.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

TRES BEAU local commercial à sous-louer 620 pi.car. aménagés, à 1,200 pi.car., situé boul. St-Paul, Chicoutimi, $350/mois. Tél.:698–1732.

16 Logements à louer

A louer, 3.1/2 tout meublé, tout équipé, prix selon durée, Tél.:693–4242.

2 MOIS GRATUITS

LA-BAIE; rue Adélard-Grenon, 4.1/2, 5.1/2, immeuble rénové, 2 mois gratuits. **Tél.:697-0806, 544-7247, 690-3612, 547-5286.**

3 MOIS GRATUITS

LES PLUS BEAUX 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près des centres commerciaux à Jonquière. **Tél.:547-0969, 690-3612, 547-5286.**

A 5 MINUTES de Place Royaume et UQAC, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2. 835 pieds.carrés, 5.1/2 ou chambres disponibles. Piscine extérieure. 1 mois gratuit. Tél.:693–3383.

A BIEN SE LOGER: RIVIERE-DU-MOULIN: 3.1/2 semi-meublé ou meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse, $300/mois. Tél.:690-3349.

A VOIR: CHICOUTIMI, Rivière-du-Moulin, 4.1/2, sous-location, vue sur Saguenay, micro-ondes, toiles, ventilateurs de plafond. Décembre gratuit. 455 $ négociable. Tél.:698–4520, 545-3989.

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rénovés, près d'Héritage, semi-meublé ou non,1 mois gratuit. Tél.:668-6714, 662-2481.

ARVIDA,: 2.1/2, 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés. Près de tous les services. Tél.:548–8643.

ARVIDA: 1852 Neilson, 4.1/2, style condo, peinture fraîche, déneigement, remise extérieure, libre immédiatement et 1er mars. Tél.:548-8687, 549–3847, 548-4789.

ARVIDA: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:548–8806, 548-7527

ARVIDA: 4 1/2, très propre, secteur Manoir du Saguenay, libre immédiatement, eau chaude fournie, sous-location, prix spécial. Tél.:695–4444, 695-1396.

ARVIDA: centre-ville, grand 3.1/2, moderne, solarium, 350$/mois. 1 mois gratuit. Tél.:548–5243, 548–3096

ARVIDA: grand 4.1/2 repeint, couvre-plancher neuf, balcon, porte-patio, chauffé, éclairé, 395$/mois. Aussi, 2.1/2, meubé, $295. ST-JEAN-EUDES, 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé, $350. Tél.: 548-4448, 548-1735.

ARVIDA: rues Powell, Kitimat, Neilson; 3.1/2,4.1/2, chauffés, éclairés, très propres, service de conciergerie. Tél.:548-0124, 690-3612, 547-5286.

ARVIDA: 3 MOIS GRATUITS avec bail d'un an pour les 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, remis à neuf, près tous les services. Tél.:548-1806, 548-0889.

ATTENTION CHICOUTIMI près université et centres d'achat: 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, conciergerie, piscine l'été, disponible vers la mi-décembre. Tél.:693-4242.

ATTENTION: Chicoutimi: très beaux, rénovés, 4.1/2, 5.1/2, prix spécial + 1 mois gratuit. À voir. Tél.:696-0054, 543–6048

ATTENTION LA-BAIE: Manoir de La Baie Inc. (construction de béton). Nouveau prix: appartements disponibles à 495$/mois. Pouvons fournir tous les repas. Tél.:693–4242.

CHICOUTIMI: 31 Lorne Ouest, 5 1/2 repeint. Tél.:698-1067, répondeur:693-0248.

CHICOUTIMI
ANGOULEME

Près Ecole Dominique-Racine, très propre, frais peints: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Tél.:690-9199.

CHICOUTIMI, 4.1/2, chauffé, déneigé, frais peint, couvre-plancher neuf. $400. Décembre gratuit. Tél.:549–5397.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, 432 Plamondon, voisin Place Saguenay, libre immédiatement, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. $475. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI; 2-3.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, rue des Pinsons. 2-3.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 245$/mois, très propre, boul. Renaud. 4.1/2, chauffé, éclairé, non meublé, rénové à neuf, foyer, rue St-Sacrement. Tél.:696-3071, 696-4624. Trépin Inc.

CHICOUTIMI, rue Bossé, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:549–5149, 690-2421.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549–2122.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, 3.1/2, très propre. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD, 6.1/2, 116 Madeleine, peinture et tapis neufs, patio, grand terrain entretenu, remise, 485 $. Tél.:543–4276.

CHICOUTIMI-NORD: 1 mois gratuit, 2005 Tadoussac, 4.1/2, 425 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre. André Gagnon 690-1247, 693-6069 bureau.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, quartier résidentiel, $315. 1er janvier. Tél.:693-6095.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 400$/mois. Aussi petit 4.1/2 Rivière-du-Moulin, libres immédiatement. Tél.;549–8608, 544-1794.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, moderne, tapis mur à mur. Tél.:549–8771, 693-4673

CHICOUTIMI-NORD: grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, Tél.;693–1399.

CHICOUTIMI-NORD: 243 St-Ephrem, grand 3.1/2, moderne, premier étage, 310 $/mois. Libre immédiatement Tél.:693-1110, 543-2214.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, meublés, centre-ville. Tél.:693-4676. 3.1/2, 4.1/2, meublés ou non, 4.1/2 meublé, très grand. Tél.:693–6078.

CHICOUTIMI-NORD: 106 De la Gaillarde, jumelée 5.1/2, libre immédiatement, 550 $/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:690–1235.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 693-8355

CHICOUTIMI: beau 4.1/2, chauffé, éclairé, Angoulème. PRIX NEGOCIABLE. Tél.:696–4694.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.:543-4037, cellulaire:693-3590.

CHICOUTIMI: 3 1/2 neuf, libre immédiatement, $330/mois non chauffé, non éclairé, tél.:549–8678, 545-1723.

CHICOUTIMI: 3.1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier, 310$/mois. Tél.:545–4994, 549-3919.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, 2 minutes Place Royaume. Tél.:549–6628, après 17h00.

CHICOUTIMI: 4.1/2 près Centres d'achats, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:549-7202, 549-8740.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, arrière place Saguenay, entrée controlée. Tél.:693-0065

CHICOUTIMI: 4.1/2 ET 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PROXIMITE CEGEP, UNIVERSITE, CENTRES D'ACHATS. ENTREE CONTROLEE, CONCIERGERIE SUR PLACE. PRIX COMPETITIF. POSSIBILITE MEUBLE OU SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308, 696-7459.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centres d'achats, bien insonorisés: 581 Des Pigeons, 1641 Des Grands-Ducs. Tél:696-1158.

LOCAL À SOUS-LOUER

80 pi long x 20 pi large x 20 pi de haut.

Portes de garage à chaque bout.

Situé coin Talbot et Université, Chicoutimi.

Informations:
693-8067
après 18 h
ÉRIC TREMBLAY

279242

CHICOUTIMI: 618 Chemin St-Thomas, près de l'Université, 3.1/2, 400$/mois. Tél.:693–4869.

CHICOUTIMI: 779 des Hospitalières, 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés. Tél.:698-0863.

CHICOUTIMI; à voir 2.1/2, 3.1/2. Bienvenue aux bricoleurs. Décembre gratuit Tél.:678–1047.

CHICOUTIMI: beau 4.1/2, style condo, bain tourbillon, porte-patio, peinture, couvre-plancher neufs, 440$/mois, libre immédiatement. Tél.:549–9343, après 18h00.

CHICOUTIMI: quartier Rivière-du-Moulin: grand 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 2ième étage, balcon, $310/mois. Tél.;543-9634 soir, 690-2053 jour.

CHICOUTIMI: rue Caron, grands 4.1/2 345$, 9.1/2 430$, non chauffés, non éclairés. Un mois gratuit. Tél.:690-2396, 543-7966.

CHICOUTIMI: Super Spécial, quartier St-Paul, 4.1/2, style condo, balcon, porte-patio, entrée lave-vaisselle, remise. Normalement $475, laissé bail un an $425, bail 2 ans $415. Tél.:693-5254, 698-2117.

CHICOUTIMI; 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, près centre d'achats, Université, $385, $390. Libres 1er janvier. Tél.;543–9705.

CHICOUTIMI; petite maison seule, 3.1/2, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement, $300/mois. Tél.:545–8263, 547-6117 demandez Jacques.

JONQUIÈRE: 5.1/2, 6.1/2, rue de l'hôpital. Serge 547-0982, Mme Ouellet:547-4453, 543-7966.

JONQUIÈRE: grand 5.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 390$/mois. Tél.:547-3996, 690-6704.

JONQUIERE rue Notre-Dame, 5.1/2 non chauffé, non éclairé, très propre, 1 mois gratuit, armoires mélamine, près centre-ville. $400/mois. Tél.:668–5350 (jour), 668-5843 (soir).

JONQUIERE, 4.1/2, 5.1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges, un mois gratuit. Clara 542-9459, Serge 547-0982. 543–7966.

JONQUIERE, 5.1/2, quartier St-Georges, coin tranquille pour les enfants, porte-patio, chauffage électrique, stationnement, libre immédiatement, 1er mois gratuit. $365. Tél.:547–8913, 542-0659.

JONQUIERE: 4.1/2, 3815 Notre-Dame, non chauffé, non éclairé, peinturé, 290$/mois. Tél.:542–4069.

JONQUIERE: 2.1/2 pour étudiants, rez-de-chaussée, voisin Cégep, meublé, chauffé, éclairé. Tél.;545–3201

JONQUIERE: 4.1/2 neuf, 2ième étage, libre janvier 95, non chauffé, non éclairé, près centre-ville, Cégep. Tél.:542–5019, 699-6541 (bureau)

JONQUIERE: 4.1/2 non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville. Tél.:547–3873

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:542-3815, 547-4373, 548-7365.

JONQUIERE: 4.1/2, semi sous-sol, chauffé, possibilité de meubler, 2 stationnements. Tél.:547–7106, 542-5273.

JONQUIERE: 5.1/2, 2 mois gratuits, libre immédiatement. Tél.:547–9753, 546-2073.

JONQUIERE: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, neuf, libre, $450/mois. Tél.:547–0658.

JONQUIERE: arrière Mac Donald, 3.1/2, semi-meublé, ou meublé à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél.:542-8714, 690-3612, 547-5286.

JONQUIERE: magnifique 3.1/2, fini moderne, meublé, chauffé, éclairé, au 2415 St-Hubert, 2 pas du Cegep, libre immédiatement, 400$/mois. Tél.:542–1647, 344-1392.

JONQUIERE: place de la Loire, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, tél.:547-2312, 690-3612.

JONQUIERE: rue St-Clément, 5.1/2, 4.1/2 chauffés, non éclairés. Tél.:542-1377, 543-7966.

JONQUIERE: secteur Cegep, 4.1/2, meublé, libre immédiatement. Tél.;542–9478, 542-8665.

JONQUIERE; 3.1/2 meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. 350$/mois; 3983 de l'Ecole, app.8, libre 1er janvier. Tél.:548–6951, 695-1501.

LA BAIE: 2.1/2, non meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544–7589 après 17h00.

LA-BAIE: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, premier mois gratuit, libres. Tél.:272–3290.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2 rue du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

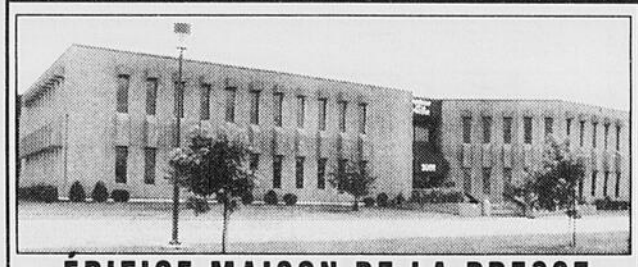
LA-BAIE, 3.1/2, chauffé, éclairé, des Saules, du Perron. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543–7966.

LA-BAIE, 4.1/2 meublé, chauffé, éclairé, $400/mois. Tél.:544-6163.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, secteur Bagotville. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, grand 3.1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.:544-0362, 544-0346.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER



ÉDIFICE MAISON DE LA PRESSE
1051, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

7000 pi², premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ 4690 pi² et l'autre de 2310pi², vaste stationnement.
Pour information, contacter:
VOTRE COURTIER MEMBRE DE LA CHAMBRE IMMOBILIERE DU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
ou
JACQUES LAROUCHE 690-8818
(en qualité de coordonnateur)

277043

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, rénovés au complet, près de tous les services, planchers bois franc, libres immédiatement. Tél.:544-1288 (après 17h00), 544-0333.

LATERRIÈRE: grand 4.1/2, frais peint, près parc, beaucoup rangement, 285 $/mois, . Tél.:548-4129

LATERRIERE: 4.1/2 meublés, semi-meublés ou non meublés, chauffés, éclairés. Tél.:690-2396, 678-9742.

LATERRIERE: 3.1/2, propre, calme, près rivière, libre immédiatement, 1 mois gratuit. 325$/mois, non chauffé. Tél.:678-2775 Marché d'Antiquités.

RENOVE
CHICOUTIMI, 4.1/2, rez-de-chaussée, 856 St-Paul, endroit tranquille, $385/mois, libre immédiatement. Tél.:690-1148, paget.:696-6381.

RIVIERE-DU-MOULIN; 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. tél.545-3137.

SHIPSHAW; grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 300$/mois. tél.:672-4614, 672-2296.

ST-LÉONARD: 5.1/2, très belle vue sur Saguenay, près service. Un mois gratuit. Tél.:548-5178

17 Maisons à vendre

A VENDRE: Bungalow très propre, Côte-Réserve, reprise de finance. Financement disponible. Jérôme Chouinard, 549-5791.

AUBAINE, unifamiliale, reprise de finance, 4408 Boul. Du Royaume. Financement disponible. $350/mois. Jérôme Chouinard, 549-8338.

CHICOUTIMI: construction 3 ans, payé 115 000 $, à vendre 85 000 $. Tél.:549-8132

DIRECTEMENT du propriétaire, spécial évaluation 98,500$, arrière place Royaume, maison tout brique, abri d'auto, fenêtres manuelles, foyer, 5 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, libre immédiatement. Tél.:549-7379, 547-1933.

DIRECTEMENT du propriétaire, tout brique, bi-énergie, fenêtres manuelles, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, remise. Libre immédiatement. Tél.:543-1221, 545-2177.

LA-BAIE: ou à louer, jumelée, 5.1/2, rue St-François. Maison unifamiliale rue Docteur Desgagné, près hôpital. Tél.:693-4242.

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bain, salle de lavage, patio 12x28, terrain 60x230, dans développement Du Rivage. Aussi terrain à vendre bord de l'eau. Garantie A.P.C.H.Q., arpentage et notaires inclus, 79,500$. Tél.:678-1340, 678-9294, 678-1923.

20 Maisons mobiles à louer

ST-HONORÉ: 4.1/2, poêle combustion lente, couvre plancher neuf, 350$/mois. Tél.:545-3434

21 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

A vendre, directement du propriétaire, très grand terrain de 28,383 pi. car. (137x302), situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Tél.:690-8804 (le jour), demander C. Néron 548-2648 (le soir).

LA-BAIE: rue Docteur Desgagné, prêt à construire. Tél.:693-4242

30 Autos à vendre

BUICK Régal Limited 1988, très propre. Tél.:543-6559, 690-4518.

CHEVETTE 1985, 2 portes, manuelle 5 vitesses, très propre. Tél.:549-9659.

DODGE COLT 1987, manuelle, 5 vitesses, 94,000 kilomètres, $1,750. Tél.:549-7797.

DODGE SHADOW 1988, 4 portes, très bon état, 3000 $. Tél.:274-2171

DODGE Spirit 1990, automatique, air climatisé, console, 62,000 kilomètres, inspectée, parfaite condition. Garantie. $6,800. Tél.:548-4757.

ELANTRA GL 1993, automatique, 19,000 kilomètres, comme neuve. $9,500. Tél.:548-4757.

FORD TAURUS GL blanc 1989. Escort noir, 1987, moteur neuf. Tél.: 679-0219.

OLDSMOBILE Toronado 1981, 307 pouces-cubes, 114,000 kilomètres certifiés. Etat neuf. SUBARU 4x4 Familiale 1985, équipement complet. NISSAN 300 ZX 1985, 5 vitesses, très propre. Tél.:344-4940.

SI VOUS cherchez un véhicule usager particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé, et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.:674-2459, 690-2444, Paul.

TOYOTA Tercel 1981, bonne mécanique, 144,000 kilomètres. $500. Tél.:542-1401.

VOLVO 740-GLE, 1987, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:695-0444

33 Camions à vendre

CHEVROLET 1979, un tonne double roues, dompeuse téléscopique, moins de 3,000 kilos, échange accepté. Tél.:693-0401.

FORD Ranger 1984, V-6, automatique, 950$. Tél.:549-4846.

FORD RANGER 1991, XLT, King Cab, prix à discuter. Tél.:698-1355.

G.M.C. SUBURBAN 1977, 4x4, automatique, comme neuf, prix: 1850 $ négociable. Tél.:549-4518.

Pick-up MAZDA B-2000, 1986, peinture et transmission neuve, $2,300 négociable. Tél.:690-2705, Sylvain.

SUZUKI Samourai noir 1992, très propre, 48,000 kilomètres, toit bikini. $7,000 négociable, changerais pour motoneige. PICK-UP Ford, COF, 1981, V-6, 4 vitesses. Tél.:678-9397, 678-9511.

34 Machinerie

CHARGEUSE forestière Barko-80, 1981, bonne condition. Prix à discuter. Tél.:676-2347

CHENILLE F-4 Dion, 1976 avec chargeur, moteur neuf, et pièces de rechange, bonne condition. Tél.:348-9528.

Débusqueuse Clark Ranger 1989, 667G à grappin; débusqueuse Clark Ranger 1987, 667 à câbles, pneus 30.5x32, parfaite condition. Tél.:276-7830, 258-3572.

MACHINE à pneus, Coat 4040, très bonne condition . Tél.:543-8361.

Timberjack 520, 1979, avec moteur neuf 6 BTA Coming, prix à discuter, tél.:272-3290.

36 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT 1991, Long Track, 1,860 kilomètres, comme neuf. Tél.:344-1915

ARCTIC CAT 1993 JAG AFS LT 2 vitesses, 3,000 milles, skis de teflon, à voir. Tél.:662-3842, si absent, laissez message.

ARCTIC CAT JAG DL, 1990, 2,777 milles, démarreur électrique. Prix cotation. Tél.:678-1032, 549-6376.

ARCTIC CAT JAG SPECIAL, 1991, 3000 kilomètres, équipé, état neuf, casques, habit Harricana, remorque. Tél.:549-3749.

ARCTIC CAT Lynx 1992, 340, très bonne condition, 5,000 kilomètres. Tél.:sur semaine:544-4304

ARCTIC CAT Lynx de luxe, 1991, démarreur électrique, 3300 milles, état de neuf. Tél.:672-2158

ARCTIC CAT Wild Cat, 700cc, 1992, poignées et pouce chauffants, toile, 5,700 milles, inspection faite, 4,500$. Tél.:668-7262, demander Sébastien.

BOMBARDIER 1990 Safari LE, bas millage, excellente condition. Tél.:673-4173.

BOMBARDIER Cheyenne 503 R, 1991, poignées chauffantes, très bon état, 2,900$. Tél.:544-1828.

BOMBARDIER Stratos, 1988, dossier, toile, 1, 200$. Aussi 4 roues 2X4 Polaris 1993, 2,800$. Tél.:696-4496.

CHEETAH TOURING, 1992, parfaite condition, équipement complet, 1,300 milles, $4,500 négociable. Tél.:690-1446.

ESCAPADE 1989, marche-arrière, poignées chauffantes, démarreur électrique, 5,800 kilomètres, tél.:542-3628.

FORMULA PLUS 1990, excellente condition, chenille neuve, 2,250$ négociable. Tél.:548-4955.

POLARIS Indy 500, 1990, chenille et moteur neufs, prix à discuter. Tél.:698-1355

POLARIS Indy trail, 488cc, 1988, chenille neuve, bas millage. Tél.:668-4354.

PROWLER Spécial 440 1992, liquide, suspension au gaz, reculons, comme neuf. Tél.:678-2401.

SAFARI Rallye 1993, 503cc, dossier ajustable, état neuf. Tél.:549-1781, 543-1126.

YAMAHA Exciter SX 1993, mécanique A1, balance de garantie 1 an avec siège double, dossier, 2 toiles, 5,700 kilomètres. Tél.:697-0409.

YAMAHA V-Max 4, un an de garantie, $7,200 négociable. Tél.:662-7471 avant 15h00.

SOYEZ
Indispensable

Devenez
- Programmeur analyste.
- Technicien de la micro-informatique
- Gestionnaire de la micro-informatique

Aide financière gouvernementale

Québec
(418) 681-0082
Chicoutimi
(418) 690-0079

278409

37 Pièces et accessoires

4 pneus à clous 16.5x8.75R sur jantes de Ford, presque neufs, tél.:693-9225.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.:545-9537, 673-3917.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES, TOUTES GRANDEURS, POSES, BALANCES. BON CHOIX. PNEUS NEUFS, PRIX COMPÉTITIFS. TEL.: 545-7638.

ATTENTION parlons prix. Pneus usagés, 12", 13", 14", 15", prix jamais égalés, 75$/4 pneus. Aussi, achat de pneus usagés. Multi-Pneus E.B. Enr. Tél.:549-4518.

38 Remorques à vendre

REMORQUE 5X8, fermée, à bascule, 350$ négociable. Tél.:698-1237

REMORQUE pour motoneige, basculante avec roue de secours, 350$. Tél.:543-7125.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

YETI pour 4 roues, neuf. Tél.:251-5157

41 Souffleurs à vendre

ACHETERAIS souffleurs défectueux. Aussi 8 et 10 forces à vendre. Tél.:698-2581.

50 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

COURS de piano pour débutant 10$/heure, 10 d'expérience, personnalisé et flexible. Tél.:698-4856 Isabelle.

51 Occasion d'affaires

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-9311 code 8560

TROIS immeubles (14 logements), dans Jonquière, rénovés à 90%, très bonne rentabilité, comptant requis $33,000. Tél.:548-5164.

52 Offres de services

ALMA NOUVEAUTE: salon de détente. Massages, bronzage, sauna. Ouvert 7 jours sur 7, du lundi au vendredi de 9h30 à 23h00, samedi de 10h00 à 23h00 et dimanche de 14h00 à 23h00. Forfait relaxation, vendredi, samedi, dimanche. 1 bronzage, 1 sauna, 1 massage 45$. Tél.:668-0424. Engageons.

A BAS LE stress, nouveau à Jonquière. Tél.:548-5862.

A BAS LE STRESS: nouvelle administration, clinique de relaxation. Bienvenue à tous. Tél.:690-2841.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, La-Baie), réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur. Service de soir. Technicien 20 ans d'expérience. L'ASPIRATEUR DU COIN, 545-7633.

A BAS PRIX: Nettoyons et réparons moteur de toutes marques d'aspirateurs. Coin de l'aspirateur, coin Ste-Anne et Université. Tél.:545-7633.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542-6200.

ANDRE AYOTTE OPTICIEN, verres de lunettes et lentilles cornéennes au coût du laboratoire. Frais de consultation minime. Service à domicile disponible. Tél.:698-4977, urgence soir et fin de semaine 693-9401.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:548-1231.

AS-TU un moment de détente à t'offrir? viens nous voir, filles extra sensas. Engageons. Tél.:698-3439.

ATTENTION: Nouveau salon de massage, de détente et de relaxation. Ouverture le 16 décembre. Jeunes filles discrètes. Engageons. Tél.:696-5074.

CONSTRUCTION: rénovation, 24 ans d'expérience et compétence qualifié. Consultez un pro. Tél.:696-4193

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél;693-8158.

J'OFFRE mes services comme mécanicien automobile professionnel avec 8 ans d'expérience. Tél.:690-9113

JONQUIERE massage de relaxation. Tél.:547-8677 de 9h00 à 23h00

MENUISERIE, plastrage, peinture, rénovation de tout genre, 20 ans d'expérience. Tél.:549-4748.

POSE de tapis, prélart, tuiles. Gilles Ménard, 547-1343.

SERVICE de massage, situé à Chicoutimi-Nord de 10h00 à 22h00. Tél.:543-9075.

53 Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle-vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

$$$ CHOCOLAT CHOCOLAT $$$

POUR NOEL amassez beaucoup d'argent avec le super bonus. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit de chez-nous. Tél:690-1296, 1-800-265-1296.

A QUOI CA SERT D'ETRE HEUREUX SI T'AS PAS D'ARGENT?

La vente, une magnifique occasion de faire de l'argent, es-tu un fonceur? Es-tu prêt à tout pour réussir? Nous avons un produit fantastique et essentiel pour tous.

CRITERES:

1. Plein temps seulement.
2. Posséder une auto.
3. Avoir une belle personnalité.
4. Etre positif.

$50,000 et plus par année.

Dans la vente,

il n'y a pas de plafond salarial.

693-0281

1-800-265-5350.

POSTES dans grands magasins. Société de marketing est à la recherche de représentants(tes) pour faire la promotion de cartes de crédit. Perspectives de revenus exceptionnels aux commissions. Appelez entre 09h00 et 17h00, 1-514-747-1575.

RABAIS CAMPUS
Journaux et magazines

Nous recherchons des représentants pour nos promotions de ventes d'abonnements à des publications connues sur les campus étudiants pour Chicoutimi et Jonquière. Exigences: dynamisme, aptitudes à la vente, disponibilité et bonne présentation. Entre 7,50 $ et 9,50 $ l'heure, 2 à 4 semaines. Pour informations: Entre 9h00 et 12h00, 1-800-265-0180

Recherche personnes belles apparences et discrètes pour salon de massage à Chicoutimi. Tél.:696-5074.

REPRESENTANT(E) — Une compagnie de marketing recherche un(e) représentant(e) à temps partiel, secteur Chicoutimi. Heures variées par programme. Activités incluant achats mystère, démonstrations et marchandise. De préférence bilingue, facilité de communication serait un atout. Faire parvenir un résumé par fax au 514-341-7657 ou par la poste à Christine Bishara, 1980 Laird, Montréal, Qc, H3P 2V3.

Une importante institution financière recherche, pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean, des personnes capables d'assumer des postes de représentants(es). Vous désirez améliorer votre situation actuelle, vous avez de l'entregent, vous possédez un DEC ou l'équivalent, si vous possédez ces caractéristiques, vous êtes la personne que nous recherchons. Nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Ce sera l'occasion pour vous de débuter une belle carrière et d'assurer votre avenir. Communiquez avec le Directeur: tél.:549-4323. (Confidentialité assurée).

61 A vendre ou échanger

JUKE-BOX D'HOTEL, CONTRE GUITARE ÉLECTRIQUE AVEC AMPLI. CABANE A PECHE 8x12, EQUIPE, CONTRE MOTONEIGE OU CHALOUPE MOTEUR. Tél.:481-2698.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés. Guy Marcotte Service, réparation. 543-3010.

APPAREIL-O-SAG: Vente électroménagers reconditionnés, 1 an garantie, appel de service, 15,00$. 1662 boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459.

APPAREILS Électroménagers R.S. Vente électroménagers reconditionnés (poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle). Appel de service 14.95$. 743 B, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

FAUTEUIL et sofa inclinables, de marque Khroler, vieux rose, très bon état, 350$ négociable. Tél.:547-6117.

LAVEUSES, SÉCHEUSES, poêles, réfrigérateurs, lave-vaisselle. Tél.:672-2508, 672-2505.

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'appareils reconditionnés, garantis 1 an. Vente de pièces neuves et usagées, 14.95$ l'appel. Tél.:545-6969, 693-0586.

LIT D'EAU Queen super anti-vagues, 400$. Tél.:693-8638, après 13h00.

Super ensemble de salle à manger, chêne massif, gros bahut vitré, table avec 2 rallonges, état neuf. Tél.:542-6777, 547-7463.

63 Animaux

CANICHE miniatures, aussi Toy, vermifugés, enregistrés, $150 et plus. Tél.:373-2471.

CHATONS Himalayen, Blue Point, enregistrés, vermifugés, 8 semaines, 175$/chacun. Pour réserver chatons Chinchila enregistrés, 4 semaines, 230$/chacun. Tél.:668-8017.

CHATONS persans (hybride) 2 mois, enregistrés, vaccinés. 175$. Tél.:547-2457, 547-3393.

CHIOTS Berger Allemand mélangés Terre-Neuve, $30 chacun. Tél.:542-0019 après 16h00.

64 Bois de chauffage

A BAS PRIX: merisier vert, 16", fendue, 42$/corde. Rond: 37$/corde livré. Tél.:547-0492.

BEAU bois de chauffage, vert, bouleau, érable. Tél.:547-2377.

BOULEAU vert, 16", vendu rond ou fendu, livré, spécial:674-9116.

MERISIER VERT 26.00$ la corde, non livré. Tél.:542-0091

66 Coin du bébé

BEBE douillet, 121 du Pont, Alma. Tél.:662-6245. Vente de meubles, literie, articles cadeaux.

67 Demandé

ACHETE ANTIQUITÉ DE TOUTES SORTES. MEUBLES ETC. TÉL.:678-2775

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

DESIRE acheter une débusqueuse C5. Tél.:349-3374.

68 Divers

A BAS PRIX: Matériaux de récupération, tôle, portes et fenêtres usagées, échafaudages, tablettes de métal, ameublement de bureau neuf et usagé, palettes de bois, coeurs de porte, préfini. Récupermat, 696-2036, 1709 Ave Lavoie. Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 17h00

A BAS PRIX: aspirateurs Electrolux, Filter Queen et autres marques usagées, garantie d'un an à 3 ans. Aspirateurs du Coin, coin Sainte-Anne, Université.Tél.:545-7633.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ABRI d'auto, 11X20', 3 ans d'usure, 325$. Tél.:545-9847.

ACCOMODATION: ARGENT COMPTANT, service d'achats, ventes, échanges et réparations, prêts sur articles de valeur: ex.: Super nitendo, Genesis, télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tél.:548-0285, 695-6179.

ACHETERAIS SPECIMENS minéralogiques: or, argent, cuivre, cubanite, pyrite cristallisée, vieil or et bijoux. Tél.:(514) 537-8277.

ARBRES DE NOEL, sapin cultivé, classe-1, classe-2, bouleau. A partir de $17.99. Points de vente: Station Irving boul. Talbot, coin St-Thomas. Pierrette Gilbert, 110 de la Colline, La Baie. Tél.:544-3760.

CABANE à pêche 8x12, sur remorque, installation propane. Tél.:543-5850 après 18h00.

HABIT de motoneige pour dame en cuir, grandeur 10. 2 sections de cheminée 1200 degrés. Tél.:542-7862.

PLINTHES de chauffage, différentes longueurs, avec thermostat mural. Etat neuf. Tél.:698-0162.

RECHERCHE personne pour faire co-voiturage, Alma-Chicoutimi, matin et soir. Tél.:662-7113 après 18h00.

REMORQUE pour 4 roues. Ensemble ski.:696-4437.

Machines à écrire, électriques ou manuelles. Prix variés. POUR INFORMATIONS: MME PAULETTE COLANGELO au 690-8819.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TV COULEUR 20" à télécommande, 9" couleur 110-12 volts, bureau de secrétaire en L, classeur, télécopieur Fax, photocopieur. Tél.:696-0949

69 Equipement de bureau

BUREAU couleur acajou 30X60 avec un caisson filière, un retour dactylo 21X48 et une tablette à clavier pour ordinateur, état neuf, 400$. 2 sous-chaises pour tapis, 25$/chacun. Tél.:696-2305.

70 Equipement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hottes, etc. Tél.:548-0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548-7788.

Compteurs Berg: 2, 4, 9; chaises Bistro empilables; bancs de bar, réguliers, tournants; prix du manufacturier.Tél.:698-2174.

75 Poêle à bois

OFFREZ-VOUS un cadeau qui vous réchauffera tout l'hiver en profitant de nos spéciaux sur poêle combustion lente et cheminée 2100. Les meilleurs prix dans la région. Quincaillerie du Moulin, 1387 Boul. Saguenay Est, Chicoutimi, 545-9119.

77 Santé

INTRA produit naturel fait de 23 herbages, pour libérer les toxines, et redonne la forme et améliore la ménopause, arthrose, fatigue, etc. Tél.:698-4263 France (répondeur).

Vous avez des problèmes de santé qui vous tracassent depuis longtemps et que vous n'arrivez pas à résoudre? J'ai plus de 20 ans d'expérience dans ce domaine. Régulièrement j'aide des personnes comme vous qui aujourd'hui ont trouvé une solution à leurs malaises. Produits reconnus et garantis. Programme minceur, psoriasis, eczéma, arthrite, cellulite, diabète, etc... Tél.:549-4831.

78 Vêtements

VISON brun, 10 ans, peaux allongées, style classique. $900. Tél..542-5302.

81 Messages personnels

A BAS LE stress, nouveau à Jonquière. Tél.:548-5862.

AS-TU BESOIN de détente. Appelles Sandra et son amie. Tél.: 693-5389.

AS-TU un moment de détente à t'offrir? viens nous voir, filles extra sensas. Engageons. Tél.:698-3439.

MESSIEURS, pour un plaisir sexuel plus LONG et plus DURABLE... Information gratuite, 1300 de la Colline, suite 401, Ancienne-Lorrette, Québec, G2E-5H2.

POUR un moment de détente inoubliable, appelle Sarah. Tél.:543-1396.

POUR VOUS Messieurs une jeune demoiselle, jolie, propre, demandez Lana. Tél.:693-1690.

83 Rencontre

DAME 53 ans, jolie, instruite, bilingue, indépendante, libre, aimant la campagne, nature, les voyages, la lecture, désire rencontrer monsieur généreux, éduqué, respectueux, doux et tranquille, entre 53 et 65 ans. Ecrire C.P. 465, Jonquière (Québec), G7X-7W3.

103 Chasse et pêche

CABANE à pêche 8x10, chauffage à l'huile, situé Ste-Rose, 700$. Tél.:548-4249, 548-8092.

CABANE à pêche sur roues 8x12, chauffage à l'huile, toilette intérieure. Tél.:695-1147.

104 Musique et accessoires

AMPLIFICATEUR Technic avec Dolby Surround, 130 watts par canal, télécommande, radio AM-FM. Tél.:275-5008.

BASE Sanick avec étui, 5 cordes, amplificateur Peavey, équalizer. Tél.:542-1626.

DISCO MOBILE DC, musique de tout genre, animation et éclairage, soirée garantie. Tél.:542-0070

PRE-AMPLI zoom, 9002. Guitare Vantage floyd rose. Recherche équalizer. Tél.:545-4007

105 Ordinateurs et jeux

SUPER LIQUIDATION INFORMATIQUE: ordinateur à partir de $75 pour débutant, Apple, IBM, imprimantes ($100), portatif VGA, logiciels, rubans, cables, jeux, livres, etc. Service de toutes marques. Vente et achat D'ORDINATEURS USAGÉS. CYNCOM INC. 170 Bossé Chicoutimi. Tél.:690-2452.

ORDINATEUR 386, SX40, 1 meg mémoire vive, disque dur, 40 meg doublés, lecteur 3".1/2, 1.44 meg, clavier, bilingue, écran svga 14" couleur, souris, 3 touches, plusieurs logiciels incorporés, 3 mois d'utilisation, 950$. Tél.:547-7077.

ORDINATEUR IBM PS/1 Multimédia 486 SX-33, disque dur 256 megs, lecteur 3.1/2, 1.44 megs, lecteur CD-Rom double vitesses, carte de son Sound-Blaster 16 modem 2400 bauds interne. Garantie 3 ans IBM transférable. $2,500. Tél.:545-9743 après 18h00.

AVIS DE CORRECTIONS

L'erreur suivante s'est glissée dans le cahier d'annonces 349 intitulé: «DES AMOURS DE CADEAUX POUR BEAUCOUP MOINS».

PAGE 25. Article 4, Vidéocassette de Karaoke, 99-0329-6. Ces vidéocassettes ne sont pas offertes dans tous les magasins.

PAGE 35. Service à thé ou plats de service, 42-1054X. Ces articles ne sont pas offerts dans le motif «MALICITE» (vert sur fond noir) tel qu'illustré en médaillon.

Nous regrettons les ennuis que cela peut vous occasionner.

CANADIAN TIRE

279309

Collège militaire de Saint-Jean

Les négociations sont au point mort

OTTAWA (PC)-Au moment où les négociations entre Ottawa et Québec sont au point mort quant à l'avenir du Collège militaire de Saint-Jean, le gouvernement Chrétien a annoncé hier soir qu'il avait conclu une entente avec la Colombie-Britannique visant la transformation du collège militaire Royal Roads en une institution post-secondaire civile.

Les modalités de cette entente sont essentiellement les mêmes que celles contenues dans l'accord de principe intervenu entre Québec et Ottawa le 19 juillet, accord que rejette maintenant le gouvernement péquiste.

«Les deux provinces seront traitées exactement de la même manière», a indiqué le ministre du Revenu David Anderson, qui représente la Colombie-Britannique au cabinet.

La vocation militaire de Royal Roads prendra donc fin en juin 1995 et la province recevra 25 millions $ au cours des cinq prochaines années afin de faciliter la transition.

De son côté, le ministre des Affaires intergouvernementales Marcel Massé a dit toujours vouloir parapher une entente avec le gouvernement du Québec. Disant que l'offre du gouvernement fédéral est «très généreuse», M. Massé n'a pu s'empêcher cependant de décocher d'autres flèches à l'endroit du gouvernement de Jacques Parizeau.

«Le Parti québécois est plus intéressé à créer des problèmes avec le gouvernement fédéral qu'à régler les dossiers au mieux des intérêts des Québécois, car dans ce dossier, c'est clairement le Québec qui avait l'avance», a dit le ministre.

Ottawa et Québec étaient sur le point d'enterrer la hache de guerre quand la ministre des Affaires intergouvernementales du Québec, Louise Beaudoin, a fait sortir M. Massé de ses gonds lundi en déclarant que le collège militaire resterait ouvert.

Mme Beaudoin se disait heureuse de ne pas avoir signé l'entente du 19 juillet et soutenait que le collège servirait à former l'armée d'un Québec souverain.

Hier, M. Massé a indiqué qu'il ne pouvait accepter les motifs de la ministre Beaudoin «parce qu'elle a dit qu'elle voulait garder un collège qui servirait de base pour l'armée du Québec».

«Mme Beaudoin a complètement détourné les bases de la négociation au dernier moment et je me demande pourquoi. Ce que j'ai indiqué hier (lundi) à Mme Beaudoin, c'est qu'on va arrêter de jouer aux fous. Il est clair qu'une négociation doit avoir lieu sur la base de l'entente du 19 juillet et sur la base de la proposition du maire Smereka (de Saint-Jean) et qu'à ce moment-là, je suis prêt à négocier», a-t-il dit.

Selon la proposition fédérale, le collège perdra sa vocation militaire à compter de la fin juin 1995 et deviendra une institution post-secondaire civile au plus tard en septembre l'an prochain. Conformément à la proposition du maire de Saint-Jean, le gouvernement fédéral permettrait aux étudiants de terminer leurs études à la nouvelle institution civile.

Aux Communes hier, le leader du Bloc québécois Michel Gauthier a accusé le ministre de faire «volte-face» en refusant de déléguer ses collaborateurs à Saint-Jean pour reprendre les négociations tel que prévu.

BÉNÉVOLES

L'Hôpital de Chicoutimi est à la recherche de bénévoles pour effectuer la vente de la

LOTO-SOINS

dans certains points de service.

Si vous avez quelques heures à consacrer, téléphoner à madame Lise Langlois au 549-2195, poste 22275

279163

la Baie

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter aux cahiers **LA BAIE, L'avantage des meilleurs prix pour Noël - Chemises Kent et Mach II** (roto 11.2) et **LA BAIE, L'Avantage des meilleurs prix pour Noël - Bijoux et bagues en or 10 ct ou 14 ct** (roto 11.3), publiés par la Baie en décembre 1994.

LA BAIE, L'avantage des meilleurs prix pour Noël - Chemises Kent et Mach II (roto 11.2).

PAGE 92: Article A. **Non offert.**

LA BAIE, L'avantage des meilleurs prix pour Noël - Bijoux et bagues en or 10 ct ou 14 ct (roto 11.3).

PAGE 24: Article 3. On aurait dû lire: **En vigueur jusqu'au mercredi 21 décembre.**

PAGE 25: Articles 1 et 2. On aurait dû lire: **En vigueur jusqu'au mercredi 21 décembre.**

PAGE 36: Article 2. On aurait dû lire: **L'élégant velours noir de ces tenues des Fêtes fera tourner bien des têtes.**

PAGE 48: Articles 1 et 2. **Retard de livraison.**

PAGE 80: Article 1. **Non offert; substitut offert en remplacement.** De plus, on aurait dû lire: **Nos prix ord. 59,99 $ à 229,99 $.** Article 6. On aurait dû lire: **Nos prix ord. 5,99 $ à 29,99 $.**

PAGE 82: Article 2. **Article en photo non offert.**

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs et contretemps.

279310

LE RANCH DU CUIR

CONSEILLERS(ÈRES) PROFESSIONNELS(LES)

Dû aux récentes promotions et transfert, le Ranch du Cuir recherche des personnes enthousiastes, dynamiques et ambitieuses désirant faire carrière.

Doivent posséder une forte expérience de la vente ainsi qu'un fort désir de progresser au sein d'une équipe professionnelle.

Opportunité d'avancement disponible pour personnes qualifiées et capables de faire ses preuves.

Jusqu'à 12 $/h et plus dépendamment de l'expérience et de l'habileté de produire.

Temps plein - temps partiel.

Pour une entrevue, contactez **Josée Vézina au:**

690-0052 279081

Procès d'O.J. Simpson

Risque des avocats

LOS ANGELES (AP)- Prenant leur plus grand risque jusqu'à présent, les avocats d'O.J. Simpson ont demandé mardi au juge d'annuler une audience préliminaire sur l'admissibilité de preuves d'ADN considérées cruciales.

Dans une motion de 13 pages, la défense a soutenu que la bataille sur les preuves génétiques devrait se jouer devant le jury plutôt qu'au cours d'une audience en présence du jury.

La défense a affirmé que le fait de tenir une audience d'une durée de quatre à huit semaines, qui devrait en principe commencer le 4 janvier, priverait Simpson de son droit à un procès équitable. Les documents déposés en cour indiquent que Simpson «a été personnellement avisé par son procureur au sujet des risques et des avantages» d'aller de l'avant sans procéder à la tenue de l'audience.

M. Simpson «a sciemment renoncé au droit de prétendre qu'il a subi un préjudice à la suite de la présentation au jury de preuves scientifiques potentiellement inadmissibles», disent les documents.

La procédure, connue sous le nom d'audience à la Kelly-Frye, visait à déterminer si et jusqu'à quel point le jury peut entendre parler de preuves d'ADN, point central de l'accusation contre Simpson.

Me Jacques Cote, b.a.ll.l.
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Monsieur Marc Tremblay, en son vivant, domicilié à Ville de La Baie, au numéro 140, rue Perron, appartement numéro 4, Province de Québec, G7B 2V2, survenu le deux septembre mil neuf cent quatre-vingt-quatorze (2 septembre 1994), un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, Monsieur René Tremblay, le dix-sept novembre mil neuf cent quatre-vingt-quatorze (17 novembre 1994), devant Me Jacques Côté, notaire, conformément à la Loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Jacques Côté, notaire, sise au 1075, boulevard de la Grande-Baie Sud, Ville de La Baie, Province de Québec, G7B 1C7.

Donné ce huitième jour de décembre mil neuf cent quatre-vingt-quatorze (8 décembre 1994).

Monsieur René Tremblay
Liquidateur

279205

MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears «IDÉE BRILLANTE», en vigueur du 5 au 24 décembre 1994 et distribuée le 4 décembre 1994, veuillez noter qu'en page 3, l'ensemble à souder et pistolet 100 W en solde à 19,99 **ne sera pas disponible pour la promotion.**

Dans la circulaire Sears «4 JOURS SEULEMENT», en vigueur du 15 au 18 décembre 1994 et insérée dans Le Quotidien du 13 décembre 1994, veuillez noter qu'en page 2A pour l'offre **«Déjouez la TPS»** on aurait dû lire: **«L'offre s'applique seulement aux articles des rayons gros électroménagers, aspirateurs, machines à coudre, machines à surjeter et meuble»**, au lieu de la mention **Détails à la page 1.**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

279347

Barrette-Chapais ltée

(Entreprises avec opérations forestières et usine de sciage employant 450 personnes).

NOUVEAUX POSTES

Poste: OPTIMISEUR D'ÉQUIPEMENT

Salaires:	A	B	C
	15,68 $	15,14 $	14,58 $ plus boni

Description du poste:
- Ces personnes feront majoritairement la réparation et l'entretien des équipements.
- Ils devront opérer des sections d'usine durant les pauses et entre les quarts de travail lorsque les équipements seront disponibles.

Conditions:
- Avoir des cours de base en hydraulique - pneumatique - automatisme, mécanique d'usine ou électromécanicien.
- Être capable de diagnostiquer des problèmes.
- Avoir la capacité physique de faire le travail.
- Être polyvalent - flexible.
- Bon esprit de décision.
- Être disponible et autonome.
- Avoir une attitude positive - créative.

Scolarité:
- Avoir un D.E.C. ou D.E.P.

Expérience de travail:
- 1 an.

Horaire:
(45 hres/semaine) rotation aux deux semaines, du lundi au vendredi: 9 h 30 à 19 h et du dimanche au jeudi: 21 h 30 à 7 h.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitæ à:

Barrette-Chapais limitée
Directeur des ressources humaines
C.P. 248
Chapais (Québec)
G0W 1H0
(418) 745-2545

279172

VILLE D'ALMA

140, rue Saint-Joseph Sud
Alma (Québec), G8B 3R1

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, greffier de cette ville, que lors de sa séance spéciale tenue le 12 décembre 1994, le Conseil municipal a adopté le

RÈGLEMENT 185 ayant pour objet d'amender le règlement 182 relatif au stationnement dans le centre-ville, notamment en ce qui concerne certains espaces de «courte durée» d'utilisation, les périodes d'application de la réglementation pour le stationnement «Plaza 2» et la période d'interdiction pour certains stationnements à accès contrôlé.

AVIS est également donné que ledit règlement 185 est actuellement déposé à mon bureau, à l'hôtel de ville, où toute personne peut en prendre connaissance pendant les heures de bureau.

Le règlement 185 entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Alma,
ce 13 décembre 1994.

Raymond Fortin, o.m.a.
greffier.

279241

CORRECTION

Veuillez prendre note de la correction à apporter à notre annonce de samedi 10 décembre dans Le Quotitien à la section Voyage.

DESTINATION PUNTA CANA

On aurait dû lire: **«Bavaro Beach Garden»,** au lieu de Fiesta Bavaro.

Nous nous excusons de cet inconvénient.

AGENCE DE VOYAGES CAA-Québec **545-4060** COMPLEXE TANQUAY vacances air transat

279184

NÉCROLOGIE



BERGERON (Mme Georgette Boulanger) — Est décédée au Campus du Bel Age, Jonquière, le 11 décembre 1994, à l'âge de 75 ans, Mme Georgette Boulanger, épouse de M. Castule Bergeron, demeurant au Campus du Bel Age du 2791 rue Berthier, Jonquière, autrefois de la paroisse Ste-Thérèse. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 12h00 mercredi le 14 décembre 1994 au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 rue de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 décembre 1994 à 14h00 à l'église Ste-Thérèse, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres seront déposées au Columbarium Nault & Caron Inc. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Castule Bergeron, ses frères et soeurs: Béatrice Boulanger (feu Jim Speagle), Jean-Marie Boulanger (Marcelle Parent), Gemma Boulanger (Frank Hazelton), Yolande Boulanger (Claude Boivin), Maude Boulanger (Jean-Louis Lamirande), Claude Boulanger (Claudette Michel), Madeleine Boulanger (Guy Fortin), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, et plusieurs parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la Fondation Wilbrod Dufour. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



BRASSARD (M. René) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 12 décembre 1994, à l'âge de 81 ans et 7 mois, M. René Brassard, époux de dame Marie-Paule Morin, demeurant au 4067, rue St-Grégoire, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2295, rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 décembre 1994 à 14h00 à l'église St-Raphaël, Jonquière. L'inhumation au cimetière Shipshaw. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Marie-Paule Morin, ses enfants: Denis Brassard (Mona), Johanne Brassard (Jean-Claude), Marie-Paule Brassard (Florent), Eric Brassard (Odette); ses petits-enfants: Alexandre, Michael, Kathy, Pamela, Jacynthe, Diane, ainsi que ses arrière-petits-enfants; ses frères: Hervey Brassard (Raymonde), Jean Brassard (Pauline); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mauril Morin (Claire), Jean Morin, Berthe Tremblay (feu Joseph), Thérèse Simard (feu Antonio), Claire Boily (feu René), Estelle Tremblay (Roland), Jeanne-d'Arc Morin (feu Victorien), ainsi que de nombreux neveux et nièces. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



CORMIER (Mme Marie-Josephe Laplante) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 13 décembre 1994, à l'âge de 76 ans 5 mois, dame Marie-Josephe Laplante, épouse de feu M. Nérée Cormier, demeurant au Domaine des Belles Générations, 2064 Roussel, Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mercredi le 14 décembre 1994 à 12h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 décembre 1994 à 15h00 à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Georgette (Gérard Imbeault), Louis (Lise Simard), Jeanne (Richard Jean); ses petits-enfants: Jacinthe, Nadia, Martine, Steeve, Daniel et Lina Imbeault, Eliane (Richard Dubé) et Sylvain Jean (Nathalie Duchesne); ses arrière-petits-enfants: Joanie, Frédéric, Jennifer, Jonathan, Tommy. Elle était la soeur de: feu Georgette Laplante, feu Georges Laplante, Jean-Rock Jobin (feu Marie-Reine Perron), Benoit Jobin (1ères noces feu Clémence Girard, 2ièmes noces Paula Gauthier). Elle laisse également dans le deuil, de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



FLAMAND (M. Laurent) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 12 décembre 1994, à l'âge de 72 ans, M. Laurent Flamand, époux de dame Etiennette Tremblay, demeurant au 2372, rue Mathias, app. 12, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 rue de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 décembre 1994 à 14h00 à l'église St-Mathias, Jonquière (secteur Arvida). La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Etiennette Tremblay, ses enfants: Carole Flamand (Jean-Claude Larouche), Micheline Flamand (Carol Beaumont), Lorraine Flamand (Claude Larouche), Jean-Guy Flamand (Johanne Belley); ses 11 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Charles Flamand (Rita), Gisèle Flamand (Henri Tremblay), Juliette Flamand (Sylvio Lambert), Rose-Aimé Flamand (Mandoza Lapointe), Vic Flamand (feu Jeanne d'Arc), Georgette Flamand (Alphonse Dubois), Lucien Flamand (Madeleine Simard). Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces et plusieurs parents et amis. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



GIRARD (M. Gilles) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 12 décembre 1994, à l'âge de 37 ans et 8 mois, M. Gilles Girard, fils de feu M. Henri Girard et de dame Cécile Bilodeau, demeurant au 1217 rue Jean Dandurand Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 3970 rue de la Fabrique, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi le 14 décembre 1994 à 14h00 à l'église St-Laurent, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au Columbarium du cimetière Shipshaw. Il laisse dans le deuil, outre sa mère Mme Cécile Bilodeau Girard; ses frères et soeurs: Jacquelin Girard (Nicole Leclerc), Russel Girard, Guy Girard (Denise Gauthier), Diane Girard (Marcel Laforte), René Girard, Lise Girard, il laisse également dans le deuil, ses neveux et nièces et plusieurs autres parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Fondation de l'Institut Roland Saucier. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



LANGEVIN (Mme Rose-Anna Gagné) — Le 12 décembre 1994, est décédée à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau à l'âge de 71 ans 5 mois, Mme Rose-Anna Gagné, épouse de feu M. Joseph Langevin et compagne de M. Gérald Tremblay, demeurant au 160 rue Laverdure à Dolbeau. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Hébert & Fils, 1702, rue Des Pins à Dolbeau. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 décembre 1994 à 10h00 à l'église Sainte-Thérèse d'Avila de Dolbeau et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son compagnon M. Gérald Tremblay, elle laisse dans le deuil, ses enfants: Guy (Lise Lalancette), Julie (Richard Tremblay), Michel (Monique Plourde), Thérèse (André Tremblay), Denise (Laval Potvin), Daniel (Brigitte Blais), Francine (Michel Vaillancourt); sa mère: Mme Maria Harvey (feu Antoine Gagné), ses 11 petits-enfants, frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent, peuvent faire parvenir leurs dons à la Fondation La Maison Colombe Veilleux de Dolbeau, 1832 boulevard Wallberg à Dolbeau, G8L 1H9. Direction funéraire: Maison Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini.



LANGLOIS (M. Louis-Philippe) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 12 décembre 1994 à l'âge de 78 ans, M. Louis-Philippe Langlois, fils de feu M. Joseph-Edmond Langlois et de feu dame Laure St-Hilaire, demeurant au 48 rue Roger, Canton Tremblay, résidant autrefois rue Lorne Ouest, Chicoutimi. La famille recevra les condoléances des parents et amis en présence des cendres, mercredi le 14 décembre 1994 à 13h00 à la résidence funéraire Aubin, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu mercredi le 14 décembre 1994 à 14h00 à l'église Sacré-Coeur et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était le frère de: feu Ovila Langlois (feu Alexandrine Gilbert), feu Victor Langlois (Mariette Girard), Lorenzo Langlois (feu Isola Gagné), Joseph-Edmond Langlois, Maurice Langlois (feu Yvette Côté), feu Patrick Langlois (Gisèle Ouellet), feu Marie-Stella Langlois (feu Gustave Martel), feu Annette Langlois (Lionel Lavoie). M. Langlois laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui désirent offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation des Maladies du Coeur sera présente à la réception qui suivra la messe des funérailles pour les recueillir. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



LEVESQUE (M. Patrick) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 11 décembre 1994, à l'âge de 84 ans, M. Patrick Lévesque, époux de dame Blanche-Alice Bilodeau, demeurant au 516 rue Dréan, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Aubin, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu mercredi le 14 décembre 1994 à 11h00 à l'église Sacré-Coeur. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium Aubin. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Blanche-Alice Bilodeau, ses enfants: Rachel Lévesque (feu Raymond Fournier), Murielle Lévesque (Léo Tremblay); ses petits-enfants: Marc Fournier (Louise Nadon), Diane Fournier (Alain Bélanger), Louis Fournier, Bruno Tremblay (Francine Sergerie), Nancy Tremblay (Daniel Leblanc), Michel Tremblay, ainsi que 5 arrière-petits-enfants. M. Lévesque était le frère de Soeur Madeleine Lévesque (Soeur Ste Romaine) de la Congrégation des SS du Bon-Pasteur, Candide (feu Robert St-Gelais), Marie-Claire (feu Joseph-Aimé Gagné), Maurice (feu Pierrette Collard), Rémi (Antonine Lamontagne), feu Rosée (feu Eugène Blanchette), feu Alida (feu Adélard Robin), feu Alliette Lévesque, feu Léonce Lévesque (Jeanne-D'Arc Gagnon), feu Benoit Lévesque, feu Jean-Baptiste Lévesque. Il était le beau-frère de: feu Loretta Bilodeau, Marie-Louise Bilodeau (feu Jean-Baptiste Fortin), Béatrice Bilodeau (Léopold Fortin), Rita Bilodeau (feu Roland Tremblay), feu Cécile Bilodeau (feu Joseph Pineault) Annette Bilodeau (feu Patrick Rhainds), feu Henri Bilodeau (Lucianna Pineault), feu Françoix-Xavier Bilodeau (Pâquerette Tremblay). M. Lévesque laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui désirent offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: Mardi, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h30. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



TREMBLAY (Marc) — Est décédé à Ville de la Baie, le 11 décembre 1994, à l'âge de 22 ans, Marc Tremblay, fils de M. Jean-Marc Tremblay et de dame Réjeanne Langevin, demeurant au 495, Hector-Harvey, Ville de la Baie. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 décembre 1994 à 14h00 à l'église St-Marc de Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, son frère et ses soeurs: Joël Tremblay, Nadia Tremblay et Kathy Langevin; sa grand-mère maternelle: Rolande Gauthier (feu Rodolphe Langevin). Il était le petit-fils de feu M. Adélard Tremblay et de feu dame Lorette Lavoie. Il laisse également dans le deuil, ses oncles et tantes: Jean-Claude Langevin son parrain (Claire Richer sa marraine), Huguette Langevin (Gilles Bissonnette), Jocelyne Langevin (Eugène Tremblay), Serge Langevin (Denise Savard), Michel Langevin (Dominique Boily), Réjean Langevin (Ruth Tremblay), Claude Tremblay (feu Lise Champagne), Madeleine Tremblay, Yves Tremblay, Gérard Tremblay, Julien Tremblay (Lorraine), Marie-Paule Tremblay (Charles Lavoie), France Tremblay, Lise Tremblay (feu Georges-Omer Charest). Il laisse également dans le deuil Renald Fortin, ainsi que ses cousins et cousines et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

A 90 ans

G.H. prend sa retraite

OTTAWA (PC)-Ce n'est pas tous les jours qu'un employé âgé de 90 ans prend sa retraite avec à son crédit 46 ans de service, le prix Nobel de chimie 1971, de multiples distinctions et un astéroïde qui porte son nom.

Le Conseil national de recherche du Canada honorait lors d'une réception, hier, le professeur Gerhard Herzberg, reconnu mondialement comme «le père de la spectroscopie moléculaire».

Environ 200 personnes, étudiants, collègues et amis, se sont rassemblés dans l'auditorium du Centre national de recherches du Canada (CNRC) pour célébrer la carrière de M. Herzberg, surnommé G.H., qui est entré au Conseil en 1948.

Il a reçu pour l'occasion une gravure de la Compagnie canadienne des billets de banque, ainsi que d'autres honneurs.

Le numéro de décembre de la Revue canadienne de physique rend aussi hommage à l'auguste professeur.

M. Herzberg est né en Allemagne en 1904 et son père est décédé alors qu'il avait 10 ans.

Sa mère a dû s'expatrier aux Etats-Unis pour subvenir aux besoins de ses deux enfants restés en Europe.

Le jeune Gerhard s'est intéressé dès son enfance aux mathématiques et à la physique.

MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éprouvée
PROMESSES DE DONS
(organismes sans but lucratif)
FAX SOUHAITS
SERVICE 7 JOURS / SEMAINE
DE 8 h 00 A 21 h 00
TÉLÉPHONEZ
À FAX SOUHAITS
1-800-567-1329
(frais de service)

Gravel & Fils ltée
Lors de la perte d'un être cher,
le choix de notre maison est une
façon de mieux faire avec
Respect et Dignité.
La Différence...
Nous sommes des professionnels
304, Racine Est, Chicoutimi
543-0755
253634

Les Expos prolongent son contrat

Felipe restera à la barre jusqu'en 1997

Par RICHARD MILO

MONTREAL (PC) - Le meilleur gérant de la Ligue nationale restera à la barre des Expos jusqu'en 1997.

Le contrat de Felipe Alou comme gérant a été prolongé de deux ans avec une année supplémentaire «de services personnels» en 1998. Conscient de son importance, on lui a même offert un contrat pour 1999 mais il a refusé de s'engager pour plus longtemps.

«C'était trop près de l'an 2000. Et 1998 est encore trop loin pour que je puisse dire si je vais gérer...»

L'entente originale, signée en 1992 et prolongée d'un an en 1994, le liait à l'équipe pendant encore trois ans mais stipulait que la saison 1995 serait sa dernière comme gérant des Expos.

Le mois dernier, Alou avait indiqué lors de son passage à Montréal qu'une entente de principe était déjà conclue pour 1996. Il ne restait plus qu'à s'entendre pour 1997.

Tout a finalement été réglé le 7 décembre.

«En fait, on s'était entendu plusieurs jours auparavant mais le contrat était en anglais et je voulais m'assurer de bien comprendre», a dit Felipe lors d'un appel-conférence.

«J'ai déjà dit pourquoi je voulais rester. J'aime la ville, j'ai des racines à Montréal, j'ai deux enfants canadiens, ma femme est Canadienne, et mon fils (Moises) joue dans l'équipe.»

La perte quasi-assurée de Larry Walker et peut-être celles de Marquis Grissom et Ken Hill, qui pourraient aussi devenir autonomes si les proprios imposent leur plafond salarial, ne l'ont pas dissuadé de s'engager à long terme.

«On a la formidable responsabilité d'avoir une bonne équipe. J'aimerais amener un championnat à Montréal», a-t-il dit.

«Je vais envisager mon travail de la même façon qu'en 1992 quand j'ai eu le poste. J'ai toujours eu une grande confiance en mes capacités pour gérer une équipe. Je vais faire le mieux que je peux et on a de bons jeunes joueurs.»

Les annonces plus nombreuses d'échanges et de signatures de contrat au cours des derniers jours le portent actuellement à penser qu'il y aura du baseball des ligues majeures en 1995.

«Sinon, je serais très déçu autrement...»

Au sujet du départ appréhendé de Grissom, Alou a dit: «Si Grissom part, nous allons trouver quelqu'un pour occuper le premier rang du rôle. L'an passé, DeShields (Delino) était aussi parti et on l'a remplacé. Ca nous prendra peut-être un peu plus de temps mais on y parviendra.»

En République dominicaine

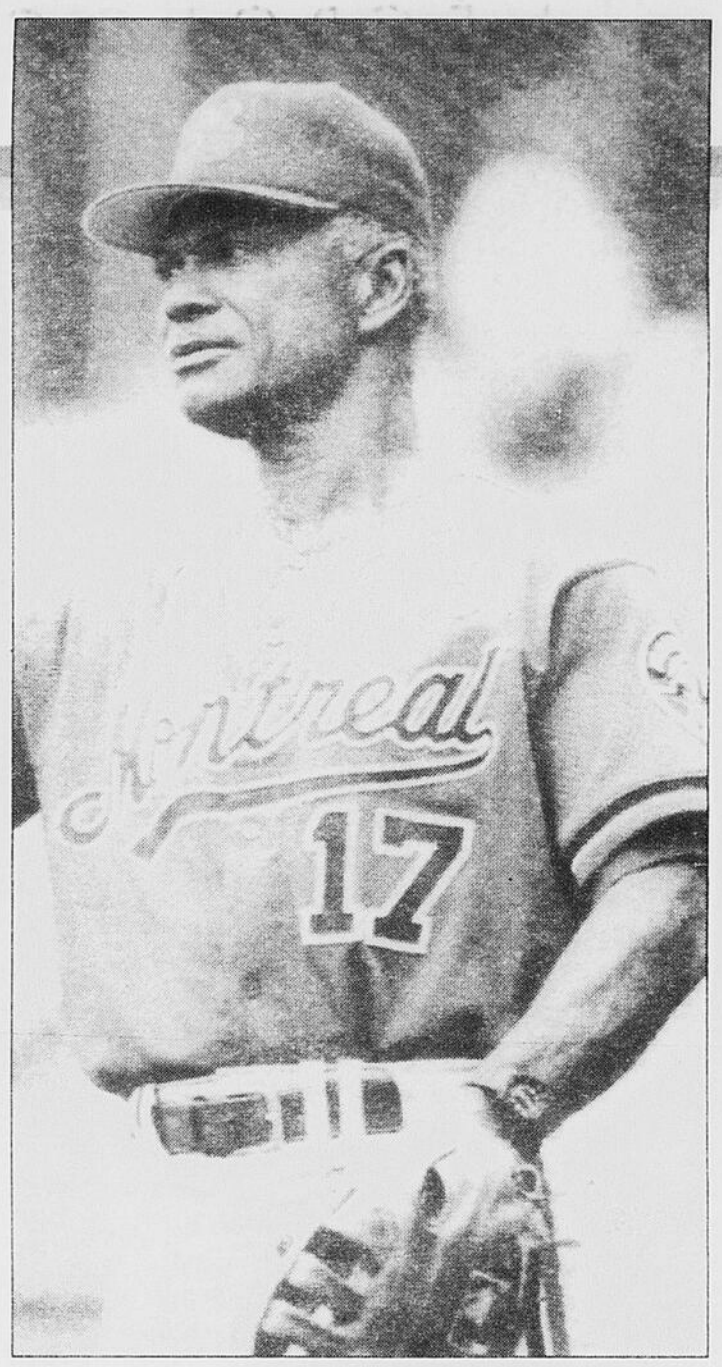
Le d.g. des Expos, Kevin Malone, s'est rendu en République dominicaine pour conclure l'entente avec Felipe. L'argent n'a pas été un problème.

«Il ne voulait pas s'engager à gérer pour plus de trois ans. Il a 59 ans et il ne rajeunit pas, a dit Malone. En 1998, il pourrait agir comme dépisteur ou adjoint au directeur général mais rien n'est déterminé.»

Nommé à la barre des Expos en mai 1992, Alou présente un pourcentage de victoires de .594 (238-163-1) en 402 matchs, le meilleur parmi les gérants actifs. Depuis le 21 août 1993, le dossier des Expos s'établit à 104-49 pour un pourcentage exceptionnel de .680 et il a été choisi cette saison le gérant de l'année dans la Ligue nationale, récoltant 27 des 28 votes de première place au scrutin de l'Association des chroniqueurs.

Sous sa direction, les Expos ont présenté le meilleur dossier des ligues majeures (70-44) au déclenchement de la grève le 12 août avec une équipe possédant la deuxième plus faible masse salariale dans la Ligue nationale et alignant seulement deux joueurs de 30 ans et plus.

«Felipe est un homme juste. Il sait ce qu'il veut et je crois qu'on lui a montré de la loyauté, a précisé Malone. C'est l'homme idéal pour s'occuper de notre mélange de joueurs jeunes et talentueux et pour représenter les Expos dans la communauté.»



FELIPE ALOU...aimerait bien amener un championnat à Montréal avant de quitter la gérance de l'équipe.
(Photothèque Le Quotidien)

Au baseball, la date limite approche

«Les discussions sont capitales»

--Euge Orza

RYE BROOK, New York (AP)-Deux jours avant la date limite décrétée par les propriétaires pour imposer leur plafond salarial, les deux parties engagées dans le conflit de travail dans le baseball majeur ont négocié sans relâche hier sans pour autant progresser vraiment. Par contre, personne ne semblait vouloir être le premier à quitter la table des négociations.

Les négociateurs ont discuté jusqu'aux petites heures du matin mardi. Ils ont repris les discussions en début d'après-midi hier, ne pouvant toujours pas s'entendre au sujet d'une taxe de luxe.

Après un arrêt de quelques heures où est intervenu le médiateur Bill Usery, les négociations ont repris en soirée.

«Je ne suis pas prêt à tirer des conclusions d'un côté ou de l'autre,» a déclaré Donald Fehr, directeur du syndicat avant la session de la soirée.

Euge Orza, conseiller juridique du syndicat, a dit que les joueurs étaient prêts à discuter toute la nuit si les propriétaires voulaient négocier.

Les joueurs étaient représentés par Fehr, son frère Steve, Orza, Tom Glavine, Jay Bell et David Cone. Du côté des propriétaires, on retrouvait John Harrington, des Red Sox de Boston, Dave Montgomery, des Phillies de Philadelphie, et les avocats Chuck O'Connor et Rob Manfred.

On disait par ailleurs que les joueurs avaient rejeté la dernière offre des propriétaires et n'avaient pas présenté de contre-offre aux propriétaires selon les déclarations du président des Rockies du Colorado, Jerry McMorris.

«Je crois qu'il est juste de dire que ces discussions sont capitables,» a par ailleurs dit Orza.

Même avant ce meeting de dernière heure, les dirigeants du syndicat avaient peu d'espoir d'en arriver à une entente avant jeudi, date fatidique où les propriétaires doivent se réunir à Chicago pour imposer le plafond.

«Nous n'avons plus suffisamment de temps, a dit McMorris avant le début des pourpalers. Nous ne pouvons plus repousser la date limite.»

Gross et McLemore sous contrat

Les Rangers commencent à dépenser leurs économies

ARLINGTON, Texas (AP) - Les Rangers du Texas ont commence à dépenser l'argent qu'ils ont économisé à la suite de l'échange de Jose Canseco en mettant sous contrat deux joueurs autonomes, le lanceur Kevin Gross et le joueur de champ intérieur et extérieur Mark McLemore, pour les deux prochaines saisons.

Gross, qui a évolué avec les Dodgers de Los Angeles la saison dernière, a obtenu 6 millions $ pour deux ans, incluant un boni de 400 000 $ à la signature. Son salaire s'élevera à 2.5 millions $ en 1995 et il recevra 3.1 millions $ en 1996.

Gross pourrait également toucher des bonis d'une valeur de 300 000 $.

McLemore, 30 ans, un joueur polyvalent, retrouve son gérant Johnny Oates, qui s'est joint aux Rangers après avoir été congédié par les Orioles de Baltimore.

La saison dernière, McLemore a évolué au deuxième but et au champ droit avec les Orioles. Il a obtenu 1.7 millions $ pour deux ans. Il recevra un salaire de base de 825 000 $ en 1995 et 875 000 $ en 1996. Son contrat est également assorti de bonis pouvant atteindre 400 000 $ en 1995 et 350 000 $ en 1996.

Les Rangers ont réduit leur masse salariale de 2 millions $ en 1995 en échangeant Canseco aux Red Sox de Boston en retour du voltigeur Otis Nixon et du joueur de champ intérieur Luis Ortiz.

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE AMERICAINE
CLASSEMENT

Section Atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Fredericton	31	14	14	3	105	114	31
I.P.E.	32	14	15	3	124	116	31
St. John's	30	13	15	2	102	105	28
Saint John	29	11	14	4	101	110	26
Cap-Breton	29	9	18	2	98	123	20

Section Nord

Portland	30	18	7	5	130	84	41
Albany	26	15	6	5	93	69	35
Providence	30	15	11	4	117	110	34
Adirondack	30	12	14	4	101	110	28
Springfield	31	12	15	4	100	113	28
Worcester	30	8	18	4	74	116	20

Section Sud

Binghamton	30	19	9	2	115	85	40
Syracuse	28	13	11	4	109	96	30
Rochester	30	13	15	2	110	117	28
Cornwall	29	11	13	5	95	92	27
Hershey	25	10	12	3	90	104	23

Lundi, 12 décembre
Worcester 5 St. John's 2

Mardi, 13 décembre
Springfield 4 Cap-Breton 2

Mercredi, 14 décembre
Saint John à Cap-Breton
St. John's à Syracuse
Adirondack à Worcester

Jeudi, 15 décembre
Springfield à I.P.E.

JUNIOR MAJEUR
CLASSEMENT

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Laval	40	26	13	1	175	133	53
Hull	41	26	15	0	198	156	52
St-Jean	39	19	16	4	141	159	42
Granby	39	19	17	3	199	158	41
St-Hyacinthe	36	14	21	1	132	160	29
Val-d'Or	38	8	30	0	110	205	16

Section Frank-Dilio

Beauport	38	24	11	3	163	110	51
Sherbrooke	36	22	12	2	153	109	46
Shawinigan	40	19	20	1	184	169	39
Drummondville	41	17	22	2	137	159	36
Victoriaville	34	14	18	2	144	167	30
Halifax	37	13	20	4	131	170	30
Chicoutimi	35	14	20	1	124	137	29

Lundi, 12 décembre
St-Hyacinthe 2 Laval 1

Mardi, 13 décembre
St-Jean 1 Hull 4
Beauport 2 Drummondville 5
Shawinigan 6 Sherbrooke 4

Mercredi, 14 décembre
St-Hyacinthe à Victoriaville, 19h30

Jeudi, 15 décembre
Granby à Halifax, 19h30

Vendredi, 16 décembre
Granby à Halifax, 19h30
Val-d'Or à St-Jean, 19h30
Sherbrooke à Drummondville, 20h
Hull à Shawinigan, 20h
Laval à St-Hyacinthe, 20h
Chicoutimi à Victoriaville, 20h

Samedi, 17 décembre
Sherbrooke à Beauport, 13h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Carignan, Patrick Sha	39	20	59	79
Matte, Christian Gra	35	35	41	76
Brière, Daniel Dru	41	36	37	73
Bordeleau, Sébastien Hul	37	31	40	71
Savage, Alain Jr Sha	40	31	35	66
Ménard, Martin Hul	40	31	35	66
Aubin, Serge Gra	33	21	45	66
McKay, Michael Hul	41	19	39	58
Chartier, Frédéric Lav	40	24	33	57
Brûlé, Steve StJ	37	26	28	54
Dazé, Eric Bea	29	31	22	53
Blackned, Brant Hal	37	23	29	52
Gratton, Benoit Lav	39	20	30	50
Evola, Yanick Sha	40	16	34	50
Boudreault, Dave Gra	37	22	25	47

MIDGET AAA
CLASSEMENT

Section Est

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Ste-Foy	31	23	4	4	154	87	50
Richelieu	31	23	8	0	150	95	46
Jonquière	29	18	9	2	127	104	38
Cap-de-la-Mad.	32	18	14	0	122	136	36
Magog	30	11	17	2	94	123	24

Section Ouest

Régents LLL	29	16	11	2	122	110	34
Abitibi-Témis.	30	13	14	3	110	125	29
Lac St-Louis	29	12	16	1	117	137	25
Mtl-Bourassa	31	11	19	1	91	134	23
Gatineau	28	5	21	2	80	130	12

Samedi, 10 décembre
Mtl-Bourassa 5, Abitibi-Témiscamingue 4 (F)
Ste-Foy 3, Gatineau 2
Jonquière 4, Régents LLL 1
Magog 5, Cap-de-la-Madeleine 1

Dimanche, 11 décembre
Abitibi-Témiscamingue 4 Gatineau 1
Magog 3 Jonquière 4 (P)
Cap-de-la-Madeleine 4 Ste-Foy 1
Lac St-Louis 3 Richelieu 2
Mtl-Bourassa 1 Régents LLL 4

Vendredi, 16 décembre
Magog à Régents LLL, 19h30
Cap-de-la-Madeleine à Gatineau, 20h

JUNIOR
CLASSEMENT

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
La Baie	17	12	3	2	86	68	26
Métabetchouan	18	10	7	1	116	108	21
Chicoutimi	19	9	9	1	87	94	19
Alma	18	8	8	2	100	91	18
Jonquière	17	8	9	0	65	72	16
Normandin	17	6	9	2	87	107	14

Vendredi 16 décembre
Jeannois (Alma) vs Sags (Chic) 19h00
Marquis (Jonq) vs Royal (Métabetchouan) 21h00
National (La Baie) vs Eperviers (Normandin) 21h00

Dimanche18 décembre
Royal (Métabetchouan) vs Jeannois (Alma) 19h30
Eperviers (Normandin) vs National (La Baie) 19h30
Sags (Chic) vs Marquis (Jonq) 20h45

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Luc Simard, Normandin	21	26	47
Martin Tremblay, Métabetchouan	24	21	45
Jasmin Hébert, Normandin	13	31	44
Jean-Daniel Bédard, Chicoutimi	22	21	43
Sébastien Gauthier, Chicoutimi	17	24	41

COLLEGIAL AA
CLASSEMENT

Division Est

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Lévis-Lauzon (1)	19	18	1	0	164	41	37
Chicoutimi (1)	20	10	10	0	102	104	21
Jonquière	19	10	9	0	95	91	20
Laflèche (1)	17	7	10	0	87	82	15
La Pocatière(1)	19	6	13	0	68	122	13

Division Ouest

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
St-Laurent	17	15	2	0	90	51	30
Français	16	10	6	0	93	72	20
Lennoxville (1)	15	7	8	0	57	79	15
Militaire-Royal (1)	18	6	12	0	68	95	13
John-Abbott (2)	18	5	13	0	74	105	12
Dawson (3)	16	3	13	0	63	119	9

(...) Un point pour une défaite en supplémentaire
Reprise des activités le lundi 9 janvier

LES MARQUEURS

	B	A	PTs
25- F. Boulianne, Chicoutimi	22	28	50
18-M. Gagné (Lévis-Lauzon)	22	17	39
22- Claude Chisasson (CF)	18	21	39

MARQUEURS

	PJ	B	A	Pts
19. Christian Caron	35	12	19	31
30. Alexei Lojkin	20	14	16	30
14. Samuel Groleau	24	12	18	30
10. Marc Bouchard	34	10	14	24
20. Yannick Jean	34	12	3	24
12. Allan Sirois	33	8	16	24
24. Patrick Lacombe	35	3	20	23
18. Alain Nasreddine	31	1	16	17
15. Jérome Boivin	34	6	11	17
22. Dominic Savard	26	9	7	16
31. Simon Harvey	24	6	9	15
11. Valery Ermolov	31	5	8	13
17. Steve Dulac	34	6	6	12
25. Yann Vaillancourt	28	3	6	9
09. Denis Hamel	32	4	3	7
27. Jaysen Barbeau	28	1	4	5
26. Michel Lebouthillier	32	1	3	4
04. Marco Cimon	20	0	1	1
32. Vincent Gignac	23	0	0	0

Gardiens de buts	V	D	DF	Moy
32- Mathieu Garon	11	8	1	3.58
30- Rémi Bergeron	6	1	1	2.47

	PJ	B	P	Pts
22- Jean-Pierre Côté	29	19	15	34
12- Yannick Landry	29	12	19	31
24- François Pagé	26	12	17	29
19- Marc-Etienne Hubert	29	10	19	29
16- Dave Malenfant	29	13	15	28
14- Michel Tremblay	28	8	14	22
26- Sacha Fillion	27	4	17	21
21- Patrice Fortin	28	10	11	21
20- David Dupéré	26	4	15	19
09- Patrick Desbiens	23	8	7	15
25- David Saint-Onge	28	6	6	12
06- Steeve Thériault	27	3	9	12
02- Jean-Philippe Soucy	24	5	7	12
03- Patrick Langlois	27	3	8	11
08- Eric Tremblay	23	4	4	8
07- Ian Chouinard	25	1	7	8
05- Sébastien Roy	24	1	6	7
17- Frédéric Servant	20	2	5	7
04- Kevin Brochu	21	1	2	3
30- Rémi Bergeron	8	0	1	1
18- Marc Simard	25	0	1	1
11- Sébastien Simard	1	0	1	1
32- Mathieu Garon	20	0	0	0

Gardiens de buts	V	D	DF	Moy
32- Mathieu Garon	11	8	1	3.58
30- Rémi Bergeron	6	1	1	2.47

16-Patrick Groleau (Lévis-Lauzon) 17 20 37
29- Yohan Bédard (LL) 8 27 35

MIDGET DEVELOPPEMENT
CLASSEMENT

	PJ	G	P	DP	N	BP	BC	Pts
Dolbeau	18	12	5	1	0	79	57	25
Alma	14	11	3	0	0	63	36	22
Jonq.(Marquis)	17	10	5	2	0	84	66	22
Saint-Félicien	17	9	5	2	1	66	62	21
Jonq.(Orioles)	19	6	10	2	1	67	90	15
Chicoutimi-Nord	15	6	7	1	1	54	63	14
La Baie	17	6	9	1	1	75	84	14
Chicoutimi	17	5	12	0	0	56	85	10

Vendredi 16 décembre
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 20h30
Express (St-Félicien) vs Aiglons (Alma) 20h30

Samedi 17 décembre
Dynamos (Chic) vs Saguenéens (Chic) 17h45

Dimanche 18 décembre
National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 18h15
Saguenéens (Chic) vs Marquis (Jonq) 18h45
Aiglons (Alma) vs Castors (Dolbeau) 19h00

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Marc-André Gobeil, La Baie	18	13	31
Stéphane Piché, Chicoutimi	13	18	31
Pascal Hudon, Saint-Félicien	18	11	29
Daniel-Olivier Simard, Chicoutimi	14	15	29
Maxime Lavoie, Dolbeau	13	16	29
P.-Alexandre Roy, Jonq.(Marquis)	12	17	29
Éric L'Heureux, La Baie	7	22	29

BANTAM DEVELOPPEMENT
CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Jonq. (Orioles)	18	14	4	0	0	95	67	28
Lac St-Jean Est	19	13	4	2	0	86	45	28
Chicoutimi	18	9	6	3	0	72	68	21
Mistassini	18	8	6	3	1	72	60	20
Jonq.(Marquis)	18	7	6	4	1	44	48	20
La Baie	20	7	8	3	2	69	73	19
Chicoutimi-Nord	18	4	10	3	1	55	68	12
Roberval	21	3	14	2	2	56	120	10

Samedi 17 décembre
Optimistes (Mistassini) vs Aiglons (St-Bruno) 14h00
Orioles (Jonq) vs Marquis (Jonq) 14h40
National (La Baie) vs Saguenéens (Chic) 15h30
Sabres (Roberval) vs Dynamos (Chic) 19h30

Dimanche 18 décembre
Match des étoiles à Mistassini

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Jérôme Blackburn, Jonq.(Orioles)	24	13	37
Sylvain Bouchard, Jonq.(Orioles)	16	17	33
Mathieu Boulianne, Mistassini	16	15	31
Bruno Allaire, La Baie	15	16	31
Yannic Bouchard, Chicoutimi	13	17	30
Jean-François Turcotte, Chicoutimi	14	14	28

PEE WEE DEVELOPPEMENT
CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Jonq.(Orioles)	19	15	1	3	90	39	33
Chicoutimi-Nord	19	9	8	2	66	70	20
Jonq.(Marquis)	18	7	10	1	74	73	15
La Baie	19	7	11	1	78	82	15
Chicoutimi	19	6	10	3	58	92	15
Alma	18	6	10	2	65	75	14

Samedi 17 décembre
Marquis (Jonq) vs Saguenéens (Chic) 11h15
Aiglons (Alma) vs Orioles (Jonq) 18h00
National (La Baie) vs Dynamos (Chic) 11h45

Dimanche 18 décembre
Orioles (Chic) vs Marquis (Jonq) 11h45
Saguenéens (Chic) vs Dynamos (Chic) 12h00
Aiglons (Alma) vs National (La Baie) 16h00

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine

Section Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
y-Miami	9	5	0	356	297	.643
N.-Angleterre	8	6	0	297	292	.571
Buffalo	7	7	0	314	305	.500
Indianap	6	8	0	287	305	.429
NY Jets	6	8	0	248	275	.429

Section Centrale

y-Pittsburgh	11	3	0	265	190	.786
y-Cleveland	10	4	0	298	178	.714
Cincinnati	2	12	0	236	348	.143
Houston	1	13	0	193	311	.071

Section Ouest

San Diego	9	5	0	323	266	.643
LA Raiders	8	6	0	277	292	.571
Denver	7	7	0	300	324	.500
Kan City	7	7	0	269	280	.500
Seattle	6	8	0	262	271	.429

Conférence nationale

Section Est

x-Dallas	11	3	0	380	217	.786
NY Giants	7	7	0	248	282	.500
Arizona	7	7	0	201	250	.500
Philadelphie	7	7	0	265	269	.500
Washington	2	11	0	267	357	.154

Section Centrale

Minnesota	9	5	0	316	259	.643
Detroit	8	6	0	296	296	.571
Chicago	8	6	0	241	281	.571
Green Bay	7	7	0	327	251	.500
Tampa Bay	5	9	0	215	303	.357

Section Ouest

x-San Fran	12	2	0	449	256	.857
N.-Orléans	6	8	0	302	355	.429
Atlanta	6	8	0	290	358	.429
LA Rams	4	10	0	252	314	.286

x: champion de section
y: assurés d'une place dans les séries

Lundi, 12 décembre
Miami 45 Kansas City 28

Samedi, 17 décembre
Minnesota à Detroit, 12h30.
Denver à San Francisco, 16h.

Dimanche, 18 décembre
Atlanta vs Green Bay à Milwaukee, 13h.
Cleveland à Pittsburgh, 13h.
Los Angeles Rams à Chicago, 13h.
Miami à Indianapolis, 13h.
Nouvelle-Angleterre à Buffalo, 13h.
San Diego à New York Jets, 13h.
Tampa Bay à Washington, 13h.
Cincinnati à Arizona, 16h.
Houston à Kansas City, 16h.
New York Giants à Philadelphie, 16h.
Los Angeles Raiders à Seattle, 20h.

Lundi, 19 décembre
Dallas en Nouvelle-Orléans, 21h.

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Marc-André Gobeil, La Baie	32	14	53.0
Martin Langlais, La Baie	18	19	46.5
A. Desbiens, Chicoutimi-Nord	14	18	41.0
P.-Luc Martin, Jonq.(Orioles)	12	19	40.5
C. Chantal, Chicoutimi-Nord	7	22	40.0

ATOME DEVELOPPEMENT
CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Lac St-Jean Est	21	17	2	2	125	56	36
Chicoutimi	21	15	3	3	80	41	33
Jonq.(Marquis)	21	8	9	4	60	67	20
La Baie	20	5	12	3	42	71	13
Chicoutimi-Nord	21	6	14	1	55	68	13
Jonq.(Orioles)	20	4	15	1	48	107	9

Vendredi 16 décembre
Marquis (Jonq) vs Dynamos (Chic) 19h00

Samedi 17 décembre
National (La Baie) vs Aiglons (Alma) 14h00
Saguenéens (Chic) vs Orioles (Jonq) 12h50

Dimanche 18 décembre
Dynamos (Chic) vs Saguenéens (Chic) 11h45
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 14h00
Aiglons (Alma) vs Marquis (Jonq) 11h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Dave Simard, Lac St-Jean Est	32	19	60.5
S. Larouche, Lac St-Jean Est	23	20	53.0
David Ouellet, Lac St-Jean Est	16	22	49.0
G. Gagnon, Lac St-Jean Est	21	16	45.0
Martin Ganon, Jonq.(Marquis)	23	10	38.0

SPORT ÉCLAIR

Athlètes de l'année

NEW YORK (AP) - Le Norvégien Johann Olav Koss et l'Américaine Bonnie Blair, deux patineurs de vitesse, sont les athlètes de l'année selon la revue Sports Illustrated.

Koss a récolté trois médailles d'or aux Jeux d'hiver de Lillehammer, établissant chaque fois un record du monde.

Blair a remporté deux médailles d'or à ces Jeux, portant son total en carrière à cinq en trois participation aux JO.

Défaite de Rusedski

ANDORRE (AP) - Le Québécois Greg Rusedski a été éliminé hier au premier tour du tournoi de la principauté d'Andorre. Il a perdu contre le Suisse Jakob Hlasek en trois manches, 6-3, 6-7 (7-5) et 6-2.

En doubles, Rusedski et Paul Wekesa affrontent aujourd'hui au deuxième tour les Suédois Peter Nyborg et Henrik Holm. Hier, ils ont défait l'Américain Bill Behrens et l'Allemand Mathias Huning, 7-5 et 6-3.Le

Le Canadien devra congédier

CHARLOTTETOWN (PC)-Le Canadien sera forcé de congédier temporairement les trois-quarts de son personnel si le lockout de la Ligue nationale se poursuit après Noël, a indiqué hier Jean Bléiveau, qui était de passage à Charlottetown pour faire la promotion de son livre.

«il y a plusieurs personnes qui souffrent», a constaté l'ancien grand joueur et vice-président du Canadien, qui est membre du Temple de la Renommée.

«J'ai parlé à Ronald Corey, le président du Canadien, et il m'a dit que si nous n'avons pas de hockey au Forum le 1er janvier, nous allons devoir nous passer de 75 pour cent de nos employés», a révélé Béliveau.

Courier et Martin face à la France

ST PETERSBURG (Reuter) - Jim Courier et Todd Martin disputeront les simples contre la France l'année prochaine en premier tour de coupe Davis, a révélé hier Tom Gullikson, capitaine de l'équipe américaine.

Pete Sampras et Andre Agassi, qui occupent les deux premières places du classement mondial, ont renoncé à participer à la rencontre. Sampras a souligné que ce premier tour avait lieu à peine une semaine après les Internationaux d'Australie et Agassi a décidé de ne pas participer à la coupe Davis avant les demi-finales.

Martin, qui avait fait ses débuts l'année dernière en coupe Davis, avait perdu en demi-finales le match décisif contre le Suédois Magnus Larsson après avoir battu Stefan Edberg. Courier avait contribué à la victoire américaine en 1992, contre la Suisse. Les deux hommes sont respectivement classés 10e et 13e à l'ATP.

Personnalité de l'année

ST.LOUIS (AP) - Le demi offensif Emmitt Smith, des Cowboys de Dallas, est la personnalité sportive de l'année du Sporting News.

Smith occupe présentement le deuxième rang dans la LNF pour les gains au sol cette saison, ayant totalisé 1 410 verges. Il mène le circuit au chapitre des touchés, 21.

Il est le troisième joueur de football à être honoré par le Sporting News après Joe Montana en 1989 et O.J. Simpson en 1973.

L'an dernier, deux membres des Blue Jays de Toronto s'étaient partagé le titre, le directeur général Pat Gillick et le gérant Cito Gaston.

Burton en évidence

PHILADELPHIE (AP)-Willie Burton, congédié en début de saison par le Heat de Miami, a marqué 53 points, un sommet en carrière, contre son ancienne équipe conduisant les 76ers de Philadelphie à une victoire de 105-90 dans la NBA.

Le total de points de Burton représente également un sommet dans la NBA cette saison.

NBA

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff
Orlando	15	4	.789	
New York	11	7	.611	3 1/2
Boston	9	11	.450	6 1/2
Philadelphie	8	11	.421	7
New Jersey	9	13	.409	7 1/2
Washington	6	10	.375	7 1/2
Miami	5	13	.278	9 1/2

Section Centrale

Indiana	12	6	.667	
Cleveland	12	8	.600	1
Charlotte	10	9	.526	2 1/2
Chicago	9	9	.500	3
Atlanta	9	11	.450	4
Detroit	8	10	.444	4
Milwaukee	6	13	.316	6 1/2

Conférence de l'Ouest
Section Midwest

	G	P	Moy.	Diff
Houston	12	6	.667	
Utah	12	8	.600	1
Denver	10	7	.588	1 1/2
Dallas	9	8	.529	2 1/2
San Antonio	9	9	.500	3
Minnesota	3	16	.158	9 1/2

Section Pacifique

Phoenix	14	5	.737	
Seattle	12	6	.667	1 1/2
L.A. Lakers	12	7	.632	2
Sacramento	10	8	.556	3 1/2
Portland	9	8	.529	4
Golden State	8	11	.421	6
L.A. Clippers	2	17	.105	12

Lundi, 12 décembre
New Jersey 128 Orlando 101
Boston 113 Denver 103
Miami 122 Sew York 111
San Antonio 122 Washington 101
Phoenix 90 Golden State 84
Utah 101 Portland 89

Mardi, 13 décembre
Cleveland 90 Indiana 83
Philadelphie 105 Miami 90
Charlotte 107 Milwaukee 101
Atlanta 85 Minnesota 83 (P)
LA Lakers 115 Dallas 108
Detroit à Chicago S
Washington à Houston S
Sacramento à Golden State S

Mercredi, 14 décembre
Cleveland au New Jersey, 19h30.
Denver à Orlando, 19h30.
Charlotte à Detroit, 19h30.
Atlanta à Indiana, 19h30.
Utah au Minnesota, 20h.
Philadelphie à Milwaukee, 20h30.
Boston à San Antonio, 20h30.
Seattle à Phoenix, 21h.
LA Clippers à Portland, 22h.

Jeudi, 15 décembre
Utah à Washington, 19h30.
Denver à Miami, 20h.
Boston à Dallas, 20h30.
LA Lakers à Houston, 20h30.
Portland à Seattle, 22h.
Golden State vs LA Clippers à Anaheim, Calif., 22h30.
New York à Sacramento, 22h30.



Gary Bettman

Reprise des négociations dans la LNH

Les contacts s'établissent à des niveaux inférieurs

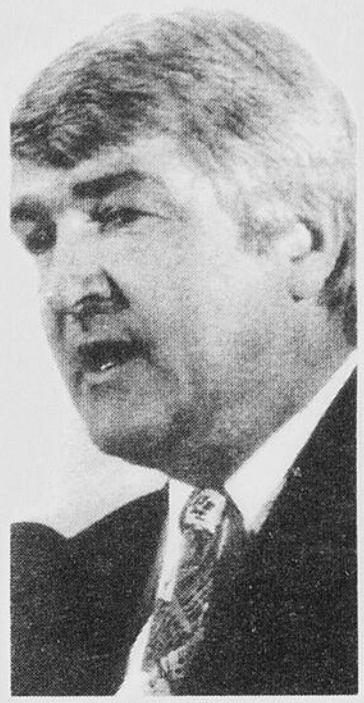
Par ALAN ADAMS
de LA PRESSE
CANADIENNE

(PC) - Les négociations dans l'espoir de régler le conflit de travail dans la Ligue nationale de hockey vont reprendre aujourd'hui ou demain, mais ce n'est pas parce que les deux chefs négociateurs Bob Goodenow, pour les joueurs, et Gary Bettman, pour les propriétaires, ont finalement brisé leur silence après avoir passé une semaine sans s'adresser la parole.

Le directeur exécutif de l'Association des joueurs n'a pas appelé le commissaire de la LNH hier comme presque tout le monde s'y attendait, mais La Presse Canadienne a appris que des contacts ont été établis à des niveaux inférieurs, de façon informelle, et sans impliquer tous les membres des comités de négociations.

On ne savait pas encore dans quelle ville prendrait place la prochaine réunion. Les deux parties ont parfois tenté de garder le secret sur des sites précédents. A la réunion des gouverneurs lundi, Bettman a reçu le mandat d'annuler la saison quand il pensera avoir atteint le point de non-retour pour un calendrier de 50 matchs et des séries éliminatoires qui ne dépasseront pas la fin du mois de juin. La taxe de luxe punitive sur la masse salariale que veulent imposer les propriétaires demeure le point enssentiel en litige.

Entre-temps, c'était au tour des Canucks de Vancouver d'annoncer hier, par la voix du président et directeur général Pat Quinn, qu'ils allaient perdre au moins cinq millions $ cette saison, même si l'on devait disputer un calendrier de 50 matchs.



Pat Quinn

Les Dolphins en séries

La guigne de décembre fait partie...du passé

MIAMI (AP) - Finie la guigne de décembre. Les Dolphins de Miami veulent maintenant se positionner pour les séries d'après-saison, maintenant qu'ils sont assurés d'y participer suite à leur victoire de 45-28 sur les Chiefs de Kansas City.

L'an dernier, alors que leur fiche était de 9-2, ils avaient perdu cinq fois de suite et subi l'élimination.

Encore cette année, avant cette victoire sur les Chiefs, ils avaient perdu trois de leurs quatre derniers matchs. En décembre depuis 1988, leur fiche est de 11-15.

Les Dolphins (9-5) peuvent remporter le championnat de la division Est de la Conférence américaine avec une victoire sur les Colts d'Indianapolis ou les Lions de Detroit à leurs deux derniers matchs. Ils peuvent aussi passer directement à la deuxième ronde en gagnant les deux.

Ils pourront avoir l'avantage du terrain durant les séries seulement s'ils gagnent leurs deux derniers matchs et finissent sur un pied d'égalité avec les Chargers de San Diego et les Steelers de Pittsburgh, les autres meneurs de division. En vertu des règlements de la NFL en cas d'égalité, le critère considéré serait les points nets à l'intérieur de la conférence. Actuellement, les Steelers devancent les Dolphins par 25 points.

Toujours en voiturette

L'entraîneur Don Shula a déclaré hier que ça pourrait devenir un facteur lors du prochain matrch contre les Colts.

«On va certainement prendre ce facteur en considération et faire tout notre possible pour en tirer profit», a-t-il dit.

Mais marquer des points contre Indianapolis, que les Dolphins ont battus 22-21 le 6 novembre, pourrait s'avérer difficile.

Shula va continuer de diriger son équipe d'une voiturette de golf, après avoir subi une opération au talon d'Achille. Des joueurs ont dit qu'il avait ajouté un peu d'inspiration face aux Chiefs par sa présence sur les lignes de côté.

Certains jeux, notamment l'interception de Gene Atkins et sa passe arrière à Troy Vincent, qui a résulté en un touché de 71 verges, lui ont donné le goût de se lever dans sa voiturette, a mentionné Shula.

Brassard a des objectifs précis

TIGNES, France (PC)-C'est aujourd'hui à Tignes que se met en branle une autre saison de la Coupe du Monde de ski acrobatique et les skieurs canadiens auront fort à faire pour rééditer leurs exploits de la dernière saison.

Les Canadiens ont remporté trois médailles olympiques en ski acrobatique et 43 en Coupe du Monde, dont 19 d'or.

«Ce sera difficile de faire mieux que l'an dernier, surtout après notre prestation aux Jeux olympiques, a dit Peter Judge, entraîneur-chef de l'équipe canadienne. Mais je crois toujours qu'il sera possible de faire mieux, surtout que nous avons beaucoup de bons skieurs de bosses.»

Le tout se met en branle par la compétition de bosses. Suivront une compétition de sauts jeudi, une autre compétition de bosses vendredi et celle de ballet samedi.

Le médaillé d'or olympique Jean-Luc Brassard, de Grand-Ile, sera évidemment la tête d'affiche de l'équipe canadienne.

Brassard, gagnant de 23 médailles en 45 compétitions de Coupe du Monde, s'est fixé deux objectifs majeurs: remporter la Coupe du Monde et défendre son championnat du monde.

Ce ne sera pas facile. Les championnats du monde se dérouleront à La Clusaz, pays d'origine du Français Edgar Grospiron, grand rival de Brassard.

«Ce sera très difficile. Ce n'est jamais simple pour nous de compétitionner là-bas, a dit Brassard. Edgar a son fan club et toute la journée on entend les gens nous dire qu'il va gagner.»

A part Grospiron, les principaux adversaires de Brassard pourraient bien être ses propres coéquipiers, comme Dominick Gauthier, de Lévis, et Pierre Forget, de Terrebonne.

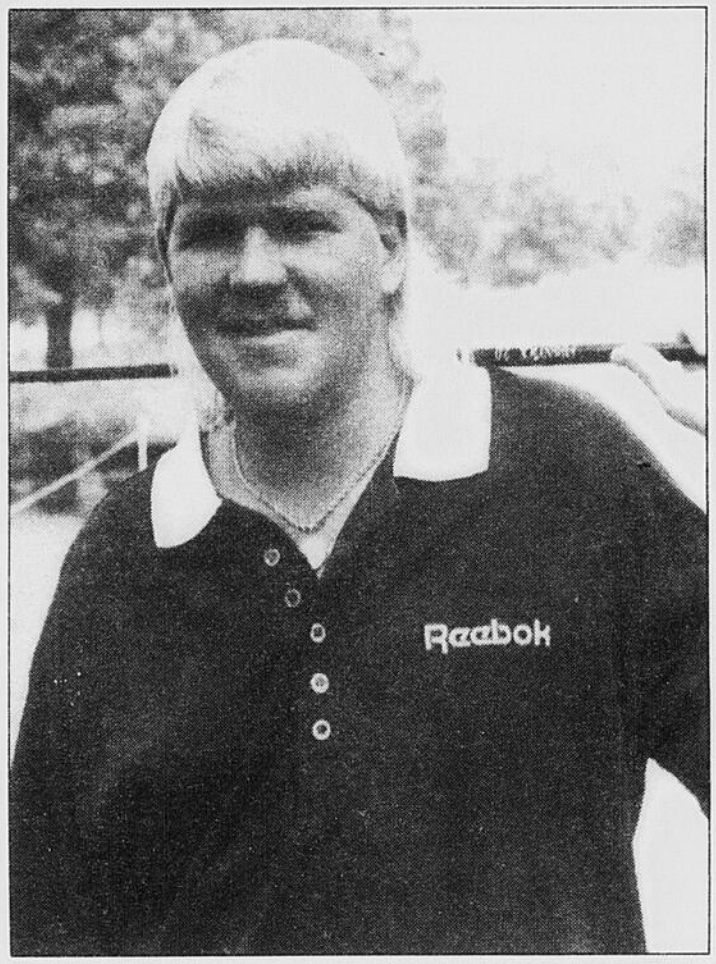
Pour ce qui est des sauts, pour la première fois depuis 1981, il n'y aura pas un Laroche pour diriger la Québec Air Force.

«C'est certain que Phillipe nous manquera, a dit Judge en parlant du grand champion qui s'est retiré à la fin de la dernière saison. Il a remporté deux médailles olympiques et deux championnats du monde. On remplace difficilement de tels athlètes.»

C'est donc Lloyd Langlois qui devriendra le leader de l'équipe. Deux fois champion du monde, Langlois n'est pas le dernier venu.

Andy Capicik, de Toronto, qui a grimpé deux fois sur le podium l'an dernier, sera aussi à surveiller.

Chez les filles, c'est Caroline Olivier, de Cap-Rouge, qui devrait donner le ton à l'équipe.



JOHN DALY...a dû prendre un repos forcé après une dispute avec un spectateur. **(Photothèque Le Quotidien)**

Circuit de la PGA

Daly reviendra au tournoi inaugural

PONTE VEDRA, Floride (AP) - Le golfeur John Daly retrouvera le circuit de la PGA lors du tournoi inaugural du championnat Mercedes après une absence de trois mois et demi. Daly avait dû prendre un repos forcé à la suite d'une altercation avec un spectateur survenue dans un stationnement.

L'ancien vainqueur du championnat de la PGA s'est engagé à prendre part à six autres tournois disputés en début de saison. En plus du tournoi disputé du 5 au 8 janvier à La Costa, Californie, Daly participera aux tournois de Tucson, Phoenix, à la classique Bob Hope, aux championnats Honda et Nestle, ainsi qu'au tournoi de Houston.

Daly n'a pas joué depuis qu'il a commis un parcours de 83 lors de la dernière ronde de la Série mondiale du golf disputée le 28 août dernier à Akron, Ohio.

Sitôt sa ronde terminée, Daly s'est disputé, puis a engagé un combat avec Bob Roth, 62 ans, père du professionnel Jeff Roth. Celui-ci avait accusé Daly d'avoir joué avant que le groupe le précédant n'ait quitté le vert.

Daly a expliqué son abence en disant qu'il avait aggravé une blessure au dos lors de l'incident. Le commissaire de la PGA, Tim Finchem, a toutefois déclaré que Daly avait été invité à quitter le circuit jusqu'à la fin de l'année 1994.

Camp de sélection de l'équipe nationale junior

Lindros: «Pas question de relaxer»

EDMONTON (PC) - Le championnat mondial junior, qui sera présenté en Alberta, du 26 décembre au 4 janvier, deviendra l'événement majeur sur la scène du hockey dans le temps des Fêtes en l'absence de matchs de la Ligue nationale.

Mais depuis hier au camp de sélection à Edmonton, 34 jeunes doivent d'abord se battre pour mériter un des 22 postes disponibles au sein d'Equipe-Canada.

«Le lock-out dans la Ligue nationale est certainement un gros facteur», a convenu l'entraîneur-chef Don Hay à l'ouverture du camp. «Il y a tellement d'amateurs en manque de hockey à travers le pays et avec le grand nombre de joueurs de haut niveau que nous avons, cela rend le championnat beaucoup plus intéressant».

Ce camp de sélection, qui accueille six joueurs de la Ligue junior majeur du Québec, prendra fin dimanche avec l'annonce des 22 heureux élus.

Le championnat sera disputé sous forme de tournoi à la ronde entre huit équipes, principalement à Red Deer, mais aussi à Edmonton, Calgary et dans d'autres villes albertaines.

Le Canada devra subir la pression de gagner un troisième titre consécutif à domicile et avec une équipe en principe plus forte que jamais, selon une formule où chaque match comptera: une seule défaite pourrait signifier la perte de la médaille d'or.

«On ne pourra se permettre de relaxer un seul soir ou une seule période», a commenté Brett Lindros, qui avait été retenu sur l'équipe nationale l'an dernier mais a raté une chance de participer aux Jeux de Liellehammer à cause d'une blessure à un genou.

«Ca va être un gros défi», a ajouté le premier choix des Islanders de New York au dernier repêchage.

Lindros est aussi un des neuf joueurs ayant signé un contrat de la Ligue nationale et dont le plus en vue sera certainement Alexandre Daigle, le premier choix au repêchage de 1993, qui a marqué 20 buts à sa première campagne avec les Sénateurs d'Ottawa. Jocelyn Thibault, qui a gardé le filet des Nordiques, est également du groupe.

Hay a assuré qu'aucun joueur n'avait un poste assuré. «Notre objectif est de choisir les bons 22 joueurs, et pas nécessairement les 22 meilleurs. C'est 22 joueurs qui font la meilleure équipe», a-t-il dit.

La bande à Gretzky en Allemagne

Un dernier match en Europe

FREIBURG, All. (PC) - La bande à Gretzky a quitté la pluie scandinavienne pour le soleil allemand hier alors qu'on se préparait à disputer un dernier match en terre européenne.

Les amis de Gretzky affrontent aujourd'hui une équipe d'étoiles de la Ligue nationale allemande et rentrent chez eux immédiatement après le match.

La fiche de quatre victoires et deux défaites en Scandinavie n'est pas spécialement brillante mais il y a aussi eu des cliniques de hockey, un travail de relations publiques et de l'argent amassé pour de bonnes causes.

Cette tournée, cependant, n'a pas valu des gains financiers importants aux joueurs mis en lock-out par la Ligue nationale, a insisté le conseiller de Gretzky, Mike Barnett, vexé d'avoir entendu dire que le joueur étoile allait faire beaucoup d'argent grâce à cette tournée.

100 000 $ pour Gretzky

«Une équipe suisse lui a offert dans les six chiffres pour disputer un match pour elle», a dit Barnett. «C'était plus de trois fois ce qu'il va tirer de cette tournée, mais il a refusé parce que l'argent était hors de propos».

Gretzky, qui a presque tout fait dans l'organisation matérielle de cette tournée, va en retirer environ 100 000 $.

Mais Barnett signale que c'est lui qui a avancé l'argent pour l'avion nolisé et les assurances (quelque 500 000 $).

Barnett affirme que 100 000 $ ont déjà été versés au fonds de pension des retraités de l'Association des joueurs de la Ligue nationale, qu'un autre 100 000 $ ira à l'AJLNH et qu'un dernier montant semblable aboutira à une oeuvre de charité du choix de Gretzky, probablement reliée aux enfants ou au sida.

4000 $ pour les autres

On croit que les joueurs ont reçu entre 3000 $ et 4000 $ chacun en plus d'une allocation quotidienne évaluée entre 80 et 100 $. C'est à peu près l'équivalent de ce que reçoivent les meilleurs joueurs de la LNH qui évoluent actuellement en Europe.

«Aucun joueur n'était motivé par l'argent», a dit Barnett. «Certains étaient même surpris d'être payés». Gretzky n'a aucun contrôle sur ce que les Européens vont faire de leur part des profits: «Tout ce qu'on peut faire est de leur demander qu'ils bénéficient à des causes qui en valent la peine», a dit Barnett.

Le 66 prend du mieux

PITTSBURGH (PC) - La santé de Mario Lemieux s'est améliorée de façon significative mais il planifie toujours attendre au début de l'été avant de décider s'il va recommencer à jouer au hockey ou annoncer sa retraite définitive.

Le joueur étoile des Penguins de Pittsburgh avait choisi de passer la saison 1994-95 avant l'annonce du lock-out par les dirigeants de la Ligue nationale.

«Je me sens très bien («I'm feeling great») actuellement», a-t-il déclaré. «Ma force est presque revenue à 100 pour cent. Je me sens beaucoup mieux qu'il y a trois ou quatre mois».

Concernant son avenir, il a ajouté: «Une décision devra être prise tôt l'été prochain, et c'est à ce moment-là que je vais la prendre. Je devrai être en bien meilleure santé qu'il y a six mois et mon dos devra être un peu mieux».

La santé, et non le manque de motivation, est tout ce qui pourrait empêcher le joueur qui a eu 29 ans le 5 octobre de jouer au hockey de nouveau.

«Si je suis en santé et capable de jouer 50, 60 ou 70 matchs par année, je pense que j'aurai encore le feu sacré», a-t-il dit.

Lemieux a été examiné la semaine dernière sur les conséquences de la maladie de Hodgkin, qui l'avait terrassé il y a deux ans, et tous les tests ont été négatifs.

«Tout a bien été. Pas de problème», a-t-il dit.



MARIO LEMIEUX...va beaucoup mieux mais il prévoit néanmoins ne décider qu'au début de l'été s'il reviendra ou s'il prendra sa retraite. **(Photothèque Le Quotidien)**

La LCF à Milwaukee

Marvin Fishman est intéressé

MILWAUKEE (AP) - La perspective d'implanter une concession de la Ligue canadienne à Milwaukee est actuellement à l'étude. L'homme d'affaires Marvin Fishman, de Milwaukee, a confirmé son intérêt envers la LCF depuis que les Packers ont pris la décision de livrer tous leurs matches à Green Bay à partir de la saison prochaine.

Fishman, âgé de 69 ans, était à la tête du groupe qui a mené à la création des Bucks de Milwaukee dans la NBA en 1968. Il avait auparavant subi un échec dans sa tentative de doter Milwaukee d'une équipe dans la AFL en 1965.

Selon le commissaire Larry Smith, Milwaukee représente une grande ville de sports.

A compter de l'an prochain, les Packers joueront tous leurs matches à Green Bay, le Lambeau Field pouvant accueillir plus de spectateurs que le Milwaukee's County Stadium. Le Lambeau Field possède également des loges corporatives.

Jacques Dubé est de retour

DRUMMONDVILLE (PC) - Jacques Dubé est de retour avec les Voltigeurs de Drummondville au poste de directeur-gérant. Il remplace Charles Marier, qui a démissionné lundi soir en raison de son emploi à la polyvalente de Charlesbourg. Marier demeurera au sein de l'équipe comme directeur du développement des joueurs.

Quant à Dubé, qui a aussi dirigé les Cataractes de Shawinigan, il a été directeur général des Voltigeurs de 1989 à 1991 après avoir oeuvré comme dépisteur en chef lors des débuts de cette équipe en 1982.

Ruthven surclasse tout le monde

WHITEFISH, Montana (AP) - Michelle Ruthven, de Vancouver, qui a représenté le Canada trois fois aux Jeux olympiques, mais qui connaît un début de saison très difficile sur le circuit de la Coupe du Monde, a surclassé toutes ses rivales hier en remportant par près d'une seconde la descente de Big Mountain, une épreuve de la série Nor-Am.

Ruthven, qui a pris des 36e et 28e places lors des deux descentes de Lac Louise le week-end dernier, a été chronométrée en une minute, 17.99 secondes. L'Américaine Shana Sweitzer a pris la deuxième place en 1:18.82.

Lindsey Roberts, de Rossland en Colombie-Britannique, a terminé troisième en 1:18.87.

La Montréalaise Catherine Lussier a pris la septième place en 1:19.76.

Barrichello échappe aux flammes

ESTORIL, Portugal (Reuter) - Le Brésilien Ruben Barrichello a été victime hier d'un incendie qui a embrasé son bolide à l'occasion d'essais privés sur le circuit d'Estoril.

Le coureur, au volant d'une Jordan équipée d'un moteur Peugeot, a dû sauter de sa voiture en feu alors qu'il repartait des stands. Le sinistre a été provoqué par une avarie de la pompe à carburant.

Lutte anti-dopage

Le Prince Albert de Monaco somme le CIO

ATLANTA (AP) — Seul athlète en activité au sein du Comité international olympique, le Prince Albert de Monaco a sommé le CIO de moins faire la fête pour plus se concentrer sur la lutte anti-dopage.

Trois fois engagé dans les compétitions de bobsleigh, le Prince Albert, révolté par l'épidémie de dopage décelée chez les nageuses chinoises, a appelé à une radiation à vie des athlètes coupables de dopage.

«Nous avons engagé une lutte sans merci contre le dopage«, a déclaré le Prince Albert, l'un des 101 membres du CIO qui participent cette semaine à la commission exécutive réunie à Atlanta sur le site des futurs Jeux olympiques de 1996, pour une rencontre avec les Comité olympiques nationaux.

«Nous avons besoin de moins de fêtes et de plus de contrôles anti-dopage.»

En septembre dernier, les 101 membres du CIO avait fastueusement fêté leur centenaire, lors d'une semaine parisienne évalué à 32 millions $, à coût partagé entre le gouvernement français et le CIO. Lors de la commission exécutive à Atlanta, aucune décision importante ne devrait être prise, mais de nombreuses réceptions et autres manifestations sont programmées.

Il est difficile de jauger l'argent dépensé par le CIO pour les contrôles anti-dopage. Le CIO mène ses propres tests uniquement lors des Jeux olympiques. Les autres contrôles sont effectués par les fédérations sportives, les comités nationaux olympiques et les organisateurs de compétitions.

Le Prince Albert, l'un des plus jeunes membres du CIO depuis sa nomination avant les Jeux olympiques de Calgary en 1988, est vice-président de la commission des athlètes.

EN BREF

Mont Villa Saguenay

La station de ski Mont Villa Saguenay d'Alma entamera sa nouvelle saison jeudi soir. Deux des cinq pentes de la station seront alors offertes aux skieurs. Cette première soirée sera gratuite pour tout le monde. Le centre de ski sera aussi ouvert vendredi soir et durant la fin de semaine. Les trois autres pentes devraient être disponibles prochainement. Le Mont Villa Saguenay offrira bientôt une nouvelle piste pour les adeptes de la planche à neige.

Tournoi à La Bulle

La coopérative de tennis La Bulle de Chicoutimi présentera, en fin de semaine, un tournoi régional en simple. La compétition sera ouverte aux hommes et aux femmes dans les classes A, B, C et D. Au maximum, 50 joueurs seront admis. Une dizaine de places sont toujours disponibles. Pour obtenir plus de détails ou vous inscrire, il suffit d'appeler à La Bulle (543-1540). Vous avez jusqu'à ce soir pour bouger. De passage dans la région pour la période des Fêtes, Guillaume Gauthier sera le principal favori du tableau masculin. Le deuxième devrait être Eric Gagné. Ce tournoi sera la dernière activité organisée par la professionnelle Agathe Chrétien avant son départ de la coopérative La Bulle.

Bains libres

Les habitués des bains libres à Chicoutimi sont priés de noter quelques changements dans l'horaire des prochaines semaines. La piscine de la polyvalente Dominique-Racine fermera le 21 décembre. Les activités reprendront le 9 janvier. Au centre aquatique Roland-Saucier, la fermeture est prévue pour le 20 décembre et la reprise pour le 10 janvier.



Taxe spéciale pour les Jeux du Québec

Le badminton et le CRL en désaccord

ALMA (SE) - Le Conseil régional des loisirs et l'Association régionale de badminton ne sont pas sur la même longueur d'ondes présentement et la mésentente pourrait aller jusqu'à entraîner l'absence de cette discipline au sein de la délégation qui représentera le Saguenay-Lac-Saint-Jean à la prochaine finale provinciale des Jeux du Québec.

Le problème est apparu en fin de semaine, lors d'un tournoi disputé au pavillon sportif de l'UQAC qui servait aussi de finale régionale pour le badminton.

Dans toutes les disciplines, la sélection des athlètes qui se rendent aux Jeux du Québec est faite lors d'une finale régionale.

Depuis déjà quelques années, pour chaque finale régionale, le CRL demande une somme de 5 $ par participant. Ce montant sert principalement à l'organisation et à la planification générale des diverses finales régionales.

Les dirigeants de l'association régionale de badminton n'ont pas accepté de verser 5 $ par participant. Ils avancent qu'ils n'ont obtenu aucun support du CRL pour la préparation et la présentation du tournoi. «Pourquoi payer? Le CRL n'a absolument rien fait dans l'organisation du tournoi», demande Jean-Marc Girard.

La finale régionale du badminton a été insérée dans un tournoi qui était déjà prévu au pavillon sportif.

Les organisateurs demandaient déjà des frais d'inscription de 8 $. Pour eux, il n'était pas question d'ajouter 5 $ de plus.

Au CRL, la responsable du dossier des Jeux du Québec, Chantale Carrier, signale que l'association de badminton a été la seule à réagir de cette façon. Pour le moment, elle attend un nouveau signe des responsables de l'organisme.

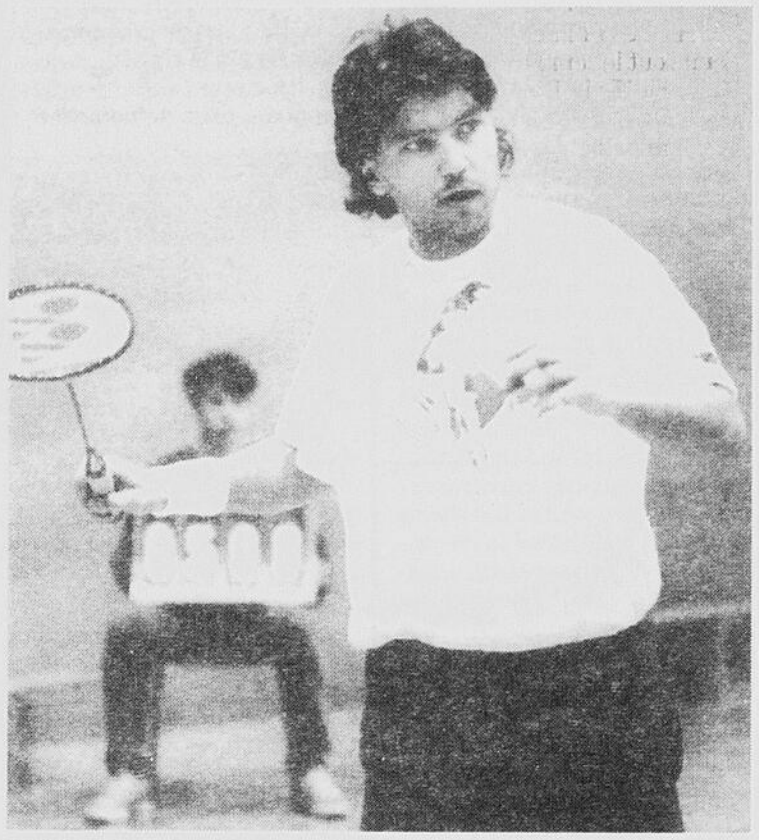
«La décision de demander 5 $ pour chaque participant à une finale régionale n'a même pas été prise par le CRL, a rappelé Chantale Carrier.

Le principe est en vigueur depuis 1990. Ce sont les intervenants sportifs de la région qui ont mis cette politique de l'avant.

«Il est possible que le badminton soit exclu de la délégation régionale aux Jeux du Québec si ses dirigeants n'acceptent pas de verser la somme convenue. Nous n'avons pas vraiment le choix. Par principe d'équité à l'endroit de toutes les associations qui acceptent de suivre la règle, on ne peut inclure l'association de badminton si elle refuse d'en faire autant. Nous ne souhaitons pas en arriver là».

Selon Chantale Carrier, il existe peu de solutions au problème. L'association de badminton peut choisir de payer 5 $ pour chaque participant à sa finale régionale et se retrouver aux Jeux du Québec. Elle peut aussi décider de rester sur ses positions et risquer d'en subir les conséquences. Elle pourrait également présenter un autre tournoi de sélection pour lequel elle demanderait 5 $ à chaque athlète.

En attendant, Chantale Carrier espère recevoir prochainement des nouvelles de l'Association régionale de badminton.



JEAN-MARC GIRARD...estime que l'association régionale n'a pas à payer le 5 $ requis par athlète car le CRL n'a pas eu à organiser le tournoi de sélection.

(Photo Rocket Lavoie)

Carte de Noël du club de boxe de Chicoutimi

Desgagné entend présenter quinze combats

CHICOUTIMI (SB) - Neuf combats sont maintenant officialisés en prévision de la carte de Noël du club de boxe olympique de Chicoutimi.

L'entraîneur du club, Michel Desgagné, mentionne que «nous devrions être en mesure de présenter près d'une quinzaine d'affrontements entre les pugilistes de Chicoutimi, Jonquière, Dolbeau, Betsiamites et Saint-Hyacinthe.»

L'événement se déroulera le dimanche 18 décembre dans la grande salle de l'hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi, à compter de 13h00.

La finale de la journée opposera évidemment Pierre Bouchard, de Jonquière, et Maxime Bélanger, de Chicoutimi. Il s'agira d'un troisième affrontement entre les deux pugilistes au cours des dernières semaines.

Dave Bilodeau fera face à Louis Germain, de Jonquière, pendant que Yannick Boivin affrontera Patrick Rousselot, de Betsiamites. Marc Ouellet et Siasia Morel, de Jonquière, vont se retrouver pour un combat revanche.

Marc-André Boivin tentera de mettre la main sur la victoire devant Jonathan Boivin, de Dolbeau, alors que Michel Waltzing mettra les gants devant Steeve Tremblay, de Jonquière. David Vézina, lui, affrontera François Godbout, de Saint-Hyacinthe.

Les billets se vendent à 4 $ pour les étudiants et à 5 $ pour les adultes. Il est aussi possible d'avoir une table autour de l'arène de boxe pour la somme de 50 $ (cinq personnes). Ca permet ainsi d'offrir une commandite au club de boxe de Chicoutimi.

Echange possible de Fichaud

Boulianne fait taire d'autres rumeurs

CHICOUTIMI (SE) - Si les Saguenéens échangent Eric Fichaud dans les prochains jours ou les prochaines semaines, ce sera uniquement en retour de hockeyeurs qui pourront les aider dès cette saison. Le vice-président Benoit Boulianne en a donné l'assurance, hier soir.

En plein «party» de Noël de l'équipe, le vice-président a été appelé à commenter une nouvelle rumeur concernant Fichaud. Ayant pris naissance à Montréal, elle circulait intensivement pendant le match entre les Olympiques de Hull et les Lynx de Saint-Jean, hier soir. Les Saguenéens donneraient leur gardien au Titan du Collège français de Laval en retour de deux joueurs qui se présenteront seulement à Chicoutimi pour le début de la campagne 1995-96!

En d'autres termes, ils fermeraient à peu près les livres sur la présente saison.

«Ce n'est pas vrai, a répondu Benoit Boulianne. Si jamais nous échangeons Eric Fichaud, ce sera contre des joueurs qui pourront nous aider dès cette année. Nous ne sommes pas intéressés à des joueurs qui ne pourraient nous aider que l'an prochain».

Benoit Boulianne n'a évidemment pas voulu préciser si les Saguenéens cherchent effectivement à échanger leur gardien. Il a mentionné qu'ils discutent avec plusieurs formations.

Equitation classique

Marlène-Janie Donais met la main sur deux championnats

JONQUIERE (SB) - Au cours des dernières semaines, la cavalière de Shipshaw, Marlène-Janie Donais, a conclu une saison fort agréable dans la catégorie des sauteurs.

A sa deuxième année dans la catégorie sauteur, Donais a mis la main sur deux championnats de l'Association d'équitation régionale de Québec, sur sa monture Sing Her Hope.

Donais a donc gagné le championnat des sauteurs espoirs (obstacles de 3' 9") et des sauteurs bas (3' 6") en compagnie de sa jument. Elle a de plus mis la main sur le championnat de réserve des sauteurs enfants-adultes de la Fédération équestre du Québec.

Maintenant, Marlène-Janie Donais va profiter de la période hivernale pour parfaire son entraînement en compagnie de son entraîneure, Caroline Gilbert.

Elle en profitera aussi pour mieux apprivoiser sa nouvelle monture. Car dorénavant, Donais va monter Havana Club, un cheval de 13 ans, plus expérimenté, plus mature et possédant un meilleur potentiel que Sing Her Hope, notamment pour les obstacles plus difficiles à réussir.

Car dès la saison 1995, Marlène-Janie Donais va compétitionner au sein de la catégorie junior amateur. Ca signifie que les obstacles seront encore plus élevés et que la jeune cavalière de Shipshaw devra passer avec succès des obstacles situés à 4' 3" et 4' 6" du sol.

Donc en plus de devoir s'adapter à une nouvelle catégorie, l'athlète de Shipshaw devra travailler à mieux connaître sa nouvelle monture, sur qui on fonde beaucoup d'espoirs pour les prochaines années.

A compter de mai, Marlène-Janie Donais va se retrouver en compétition et verra vraiment où elle en est lors de l'importante épreuve de Bromont, le 21 juin 1995.

EN BREF

Le Met Center résiste

BLOOMINGTON, Minn. (AP) - Le Met Center a refusé de tomber.

Les côtés nord, ouest et est de l'amphithéâtre vieux de 27 ans sont restés debout après l'explosion hier matin qui devait le démolir complètement.

Anna Chong, président de l'entreprise de démolition, a cependant indiqué que tout s'était déroulée exactement comme prévu.

«Tout a bien fonctionné, a-t-elle dit. Il ne reste qu'à faire tomber les murs vers l'intérieur.»

Chong a indiqué que sa compagnie a épargné 70000 $ en plaçant les explosifs de façon à ce que les murs ne s'effondrent pas complètement.

Elle a ajouté que tous les supports principaux de l'édifice ont été touchés par l'explosion.

Marc Denis prendra la relève de Fichaud

«Ca représente un beau défi»

CHICOUTIMI (SE) - Pendant tout le temps que durera le séjour d'Eric Fichaud avec la formation canadienne de hockey junior, la tâche d'arrêter les rondelles au profit des Saguenéens de Chicoutimi appartiendra à Marc Denis.



Choix de quatrième ronde des Saguenéens en juin dernier, Marc Denis a surtout été occupé à surveiller Eric Fichaud depuis le début de la présente campagne. Lorsqu'il a été appelé à faire sa part, il a généralement bien répondu.

L'idée d'être le gardien régulier des Saguenéens dans les prochaines rencontres plaît beaucoup au principal intéressé.

«Je suis content, assure Marc Denis, qui sera secondé par Yohan Dufour durant l'absence de Fichaud. J'ai travaillé fort depuis le début de la saison. C'est le temps de passer de la pratique aux matches.

«Ca représente un beau défi. Etre le gardien numéro un, même si c'est pour un court laps de temps, représente un beau défi. C'est l'occasion de montrer que je peux faire aussi bien dans les matches que dans les pratiques».

S'il n'a pas été utilisé régulièrement depuis le début de la saison, Marc Denis ne tombera quand même pas sur la patinoire comme un chien dans un jeu de quilles.

Gaston Drapeau lui a donné la possibilité de préparer son séjour devant les réflecteurs. Le gardien de 17 ans a bien fait à ses trois dernières sorties contre les Mooseheads de Halifax, les Foreurs de Val d'Or et les Harfangs de Beauport. Il a signé trois victoires tout en ne donnant que cinq filets.

«Surtout après ces trois matches, ma confiance est à son maximum, ajoute Marc Denis. J'ai confiance de faire un bon travail. Je ne me dirai pas que je remplace Eric Fichaud. Je vais simplement essayer de faire mon travail. C'est ce que j'ai essayé de faire dans les autres matches».

Avant de se retrouver avec les Saguenéens, Marc Denis a fait ses classes avec les Estacades du Cap-de-la-Madeleine.

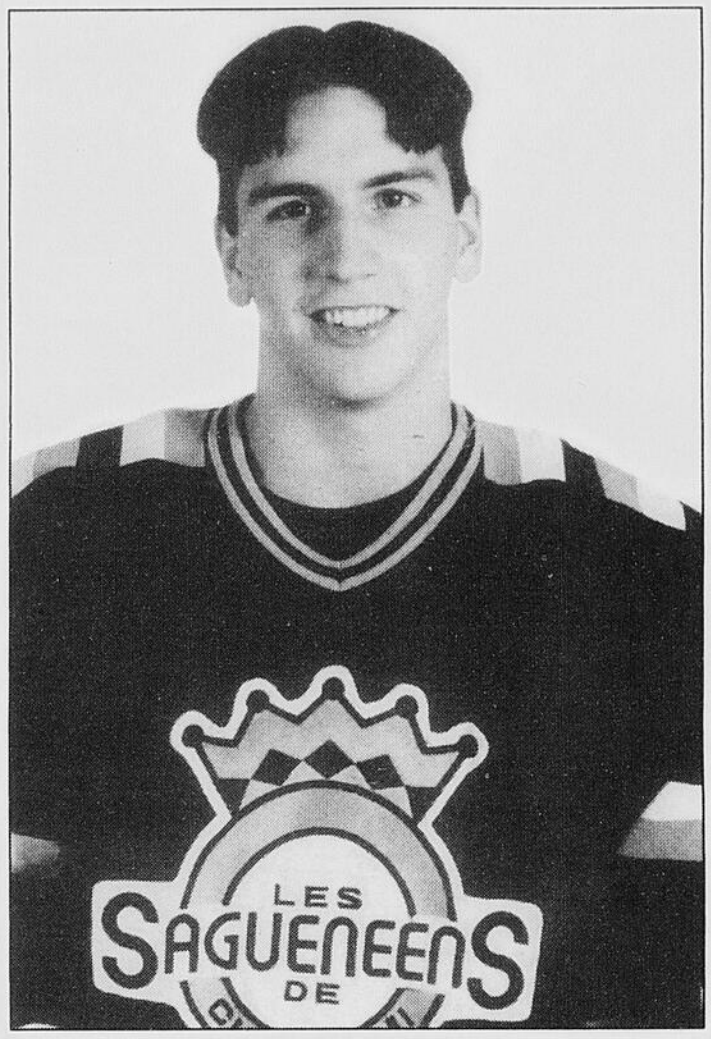
A cet endroit, il a débuté au bas de l'échelle.

«J'ai été retranché deux fois au camp de Montréal-Bourassa, explique-t-il. La première fois, j'avais 15 ans. La saison passée, j'ai été le dernier gardien retranché. Je me suis retrouvé à Trois-Rivières où on m'assurait le poste de deuxième gardien. Finalement, j'ai disputé 37 des 42 ou 44 derniers matches de la saison».

Lorsque Fichaud reprendra le chemin de Chicoutimi, après le camp de sélection de l'équipe nationale ou après le championnat mondial de hockey junior, Marc Denis sait bien qu'il retrouvera son rôle de réserviste.

Il ne voit pas la chose d'un mauvais oeil.

«C'est une bonne affaire d'être le substitut d'Eric Fichaud, assure-t-il. On apprend juste en le regardant et ça donne le temps de bien se préparer».



MARC DENIS...a préparé son séjour sous les réflecteurs en inscrivant des victoires contre Halifax, Val d'Or et Beauport, tout en ne donnant que cinq filets.

(Photothèque Le Quotidien)

RAPIDO

Boxe à Dolbeau

Pour la première fois depuis bien des années, un programme de boxe a été présenté à Dolbeau, dimanche. Dans le douzième duel de la journée, Eric Lapierre (Dolbeau) a obtenu une décision unanime des juges contre Claude Pépin (Cap-de-la-Madeleine). Anick Larivière (Dolbeau) a battu le Chicoutimien Hugues Girard par abandon. Le Dolbien Jonathan Doucet a gagné 5-0 devant Guillaume Caron (Alma). Jonathan Devin, de Dolbeau aussi, a eu le dessus sur Philippe Vachon, de Betsiamits. Le Jonquiérois Jean Giasson a obligé Sylvain Coulombe (Dolbeau) à l'abandon. De la même façon, Jimmy Girard (Dolbeau) a eu le meilleur sur Pierrot Hamel (Jonquière). Les autres vainqueurs ont été Dave Villeneuve et Yannick Boivin, de Chicoutimi, Steve Simard, d'Alma, Evans Breton, Serge Harvey et Alain Hamel, de Jonquière.

Patrouille au Mont-Bélu

La section du Mont-Bélu de la Patrouille canadienne de ski est à la recherche de nouveaux membres. Elle invite les jeunes de 14 à 17 ans désireux d'apprendre les rudiments du secourisme et d'avoir du plaisir en aidant les gens tant au point de vue secourisme que prévention des règles de sécurité. Pour avoir le droit d'être membre de la Patrouille, il faut détenir un niveau de compétence 1 de l'école de ski ou être un skieur intermédiaire ou avancé. Il est possible de s'inscrire présentement au centre. Pour en savoir plus long, il faut parler à Réjean Leclerc (544-2116).

Tennis régional junior

Le club Saguenay de Jonquière présentera un tournoi régional junior en simple, en fin de semaine. Dans la catégorie 10 ans et moins, les garçons et les filles joueront sur le même tableau.

Le tournoi regroupera aussi les divisions 14 ans et moins ainsi que 18 ans et moins. La compétition est ouverte à tous les intéressés. Ceux-ci ont jusqu'à mercredi midi pour s'inscrire.

Hockey familial

L'édition 1994 du tournoi de hockey familial de Saint-Ambroise se déroulera du 26 au 30 décembre, au centre sportif Marcel-Claveau. Les organisateurs confirment la présence de 25 formations pour l'occasion. Cinq évolueront dans la division compétition. Les autres s'affronteront en classe participation. Le tournoi des familles de Saint-Ambroise sera présenté pour la 15e année consécutive.

Drapeau éteint des feux

La valse des rumeurs est déjà bien entamée

CHICOUTIMI (SE) - La période ouverte aux transactions dans la Ligue junior majeur du Québec débutera officiellement jeudi mais la valse des rumeurs est déjà bien entamée.

Evidemment, depuis quelques semaines, Eric Fichaud a été envoyé plusieurs fois à Beauport et Laval. Il y a quelques jours, un réseau de télévision annonçait une transaction prochaine entre les Saguenéens et le Laser de Saint-Hyacinthe. Alain Nasreddine et Allan Sirois quitteraient Chicoutimi en retour de Jimmy Drolet et Marc Sigouin.

Gaston Drapeau s'est empressé d'éteindre le feu, hier.

«Il n'en est pas question, a répondu le pilote des Saguenéens. J'ai même parlé à Michel Gaudette (président et directeur gérant du Laser) aujourd'hui. Il m'a dit que cette rumeur a été lancée sans aucune vérification et il a demandé une rétractation».

Puisque les dirigeants des Saguenéens souhaitent toujours être actifs sur le marché des échanges, les prochaines semaines risquent d'être remplies de rumeurs de tous les genres. Gaston Drapeau le sait bien et il n'y peut rien. Il a tout simplement averti ses hockeyeurs de ne pas croire tout ce qu'ils vont entendre.

Hubert rappelé

Par ailleurs, Marc-Etienne Hubert a été rappelé par les Saguenéens, hier. Les dirigeants de la formation chicoutimienne ont songé pendant quelques instants à l'utiliser contre les Tigres de Victoriaville, vendredi. Ils ont finalement oublié l'idée parce que les Elites de Jonquière ont encore deux gros matches à disputer contre Richelieu et Sainte-Foy, en fin de semaine.

Hubert, un choix de cinquième ronde en juin 1994, jouera les deux parties des Elites et reviendra avec les Saguenéens pour toute la pause des Fêtes. Il aura alors l'occasion de participer à au moins une rencontre.

Felipe aime Montréal
Page 33

Les négos reprennent
Page 35

Le 66 prend du mieux
Page 36



CONÇU SPÉCIALEMENT POUR L'ENTRETIEN DE VOS PLANCHERS DE BOIS FRANC.

Laver la housse de la vadrouille à la machine lorsqu'elle est souillée. Des housses de rechange sont également disponibles chez votre marchand.

Bois Franc du Lac

LES SPÉCIALISTES EN BOIS FRANC

ALMA
945, av. du Pont N.
Alma
668-5277
1-800-567-9900

CHICOUTIMI
1915, boul. Talbot
690-5277

LIVRAISON PARTOUT DANS LA RÉGION

279601

FERMETURE FINALE

d'Ameublement Capri ltée

Trans-Meubles s'est porté acquéreur de l'inventaire d'Ameublement Capri

tel que:

★ Électroménager ★ Électronique ★ Meubles ★ Meubles juvéniles
★ Mobilier de salon ★ Étagères ★ Matelas ★ Lampes et cadres

Nous avons rempli le magasin avec de la nouvelle marchandise provenant des entrepôts d'Ameublement Capri

La vente est présentement en cours de 9 h à 21 h au magasin de

Ameublement Capri

situé au 2302, Saint-Dominique, Jonquière (voisin de Jean Coutu)

EN BAS DU PRIX COÛTANT

Des rabais jusqu'à 70%

* Toute vente sera finale. Financement sur place

Le leader

Trans-Meubles LTEE

3297, BOUL. DU ROYAUME - JONQUIERE - QUÉBEC G7X 2W9 (418) 695-2181
COMMANDE PAR TÉLÉPHONE, SANS FRAIS: 1-800-265-2181

OUVERT LE DIMANCHE de midi à 17 heures

279050